

**Owner's Manual**

**Manual de instrucciones**

DVD RDS RECEIVER

RADIO DVD

**DVH-3900MP**

---


English

Español

## Thank you for buying this Pioneer product.

Please read through these operating instructions so you will know how to operate your model properly. *After you have finished reading the instructions, keep this manual in a safe place for future reference.*

### 01 Safety note

- CAUTION: 5
- Precautions of handling discs and player 5
- IMPORTANT SAFEGUARDS 6
- To ensure safe driving 6
- When using a display 6
- To avoid battery exhaustion 7
- About this unit 7
- Visit our website 7
- About the  Symbol Display 7
- Region code 7
- Notes on region code 7
- Types of Playable Discs 8
- Notes on DVDs and Video CDs 8
- Features 8
  - About WMA 9
  - About MP3 9
  - About DivX 9
- Symbols used in this manual 10

### 02 Control Panel

- What's What 11

### 03 Remote control

- What's What 12
- Battery installation 14
- Using the remote control 14

### 04 Before use

- Detaching control panel 15
- Attaching control panel 15
- TV system selection 16

### 05 Basic operation

- Turning the unit on 17
- Turning the unit off 17
- Inserting a disc 17
- Ejecting a disc 17
- Selecting a source 17

- Selecting a media type 17
- Adjusting the volume 18
- Mute 18
- Checking the clock 18
- Loudness 18
- Using the EQ (Equalizer) 18
- Adjusting the sound level 18
- Changing the general settings 19

### 06 Radio operation

- Listening to radio stations 21
- Storing broadcast frequencies 21
- Auto search memory 21
- To scan the preset stations 21
- To tune in the preset stations 21

### 07 RDS operation

- RDS display options 22
- PTY (Program Type) function 22
- TA (Traffic Announcement identification) function 22

### 08 CD/MP3/WMA operation

- MP3/WMA Disc compatibility with this unit is limited as follows: 23
- Playing an Audio CD and MP3/WMA disc 23
- Pause 24
- Skip to next track/file 24
- Skip to previous track/file 24
- Return to the beginning of the current track/file 24
- Moving to another track/file 24
- Search 24
- Intro scan 24
- Repeat 24
- Shuffle 25
- CD TEXT/ID3 TAG 25

- To skip to the next or previous folder  
MP3 WMA **25**

## 09 SET UP menu

- Language **26**
  - Menu Language **26**
  - Disc Audio/Subtitle/Menu **26**
- Display **27**
  - TV Aspect **27**
  - B.L.E. (Black Level Expansion) **27**
- Audio **27**
  - Dolby Digital/DTS/MPEG **27**
  - Dynamic Range Control (DRC) **28**
- Lock (Parental Control) **28**
  - Rating **28**
  - Password **28**
  - If you forget your password **29**
  - Area Code **29**
- Others **29**
  - PBC **29**
  - DivX VOD **30**

## 10 DVD/VCD operation

- Displaying Disc Information on-screen **31**
- Playing a DVD and Video CD **31**
- Pre-Stop **31**
- Stop **32**
- Pause **32**
- Still picture and frame-by-frame playback **32**
- Slow motion **32**
- Moving to another title DVD **32**
- Moving to another chapter/track **32**
- Skip to next chapter/track **33**
- Skip to previous chapter/track **33**
- Return to the beginning of the current chapter/track **33**
- Scan **33**
- Repeat **33**

- DVD - Chapter/Title/Off **33**
- VCD - Track/All **33**

- Time search **34**
- Disc menu DVD **34**
- PBC menu VCD **34**
- Camera angle DVD **34**
- Changing the audio language DVD **35**
- Changing the audio channel VCD **35**
- Subtitles DVD **35**
- Zoom **35**

## 11 Photo operation

- JPEG/TIFF disc compatibility with this player is limited as follows: **36**
- Viewing slide shows **36**
- Moving to another folder **37**
- Moving to another file **37**
- Slide show interval time **37**
- Repeat **37**
- Viewing still picture **37**
- Zoom **37**
- Rotating the picture **37**

## 12 Movie operation

- DivX® disc compatibility with this player is limited as follows: **38**
- Playing a movie file **38**
- Playing DivX® VOD content **39**
- Pre-Stop **39**
- Stop **39**
- Pause **39**
- Still picture and frame-by-frame playback **39**
- Slow motion **39**
- Scan **40**
- Skip **40**
- Repeat **40**
- Time search **40**
- Changing the audio language **41**

Subtitles **41**  
Notice for displaying the DivX subtitle **41**

## **13 AUX operation**

Playing an auxiliary equipment **42**

## **14 Installation**

DIN front/rear mount **43**

DIN Front-mount **43**

– Installation with the rubber bush **43**

– Removing the unit **43**

DIN Rear-mount **44**

## **15 Connection**

Connecting to a car **46**

Connecting to auxiliary equipment  
(Optional) **48**

## **Additional Information**

Troubleshooting **50**

Handling guideline of discs and player **51**

DVD discs **51**

DVD-R/DVD-RW discs **51**

AVCHD recorded discs **51**

CD-R/CD-RW discs **51**

Dual Discs **52**

Compressed audio files on the disc **52**

– Example of a hierarchy **53**

DivX video files **53**

Language code list **54**

Area code list **55**

Specifications **56**

## Safety note



If you want to dispose this product, do not mix it with general household waste. There is a separate collection system for used electronic products in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling.

Private households in the member states of the EU, in Switzerland and Norway may return their used electronic products free of charge to designated collection facilities or to a retailer (if you purchase a similar new one). For countries not mentioned above, please contact your local authorities for the correct method of disposal.

By doing so you will ensure that your disposed product undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health.

## CAUTION:

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT SPLIT COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with the arrow-head symbol, within an equilateral triangle is intended to alert the user about the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



Always operate the vehicle in a safe manner. Do not become distracted by the vehicle while driving, and always be fully aware of all driving condition. Do not change settings, or any functions. Pull over in a safe and legal manner before attempting such operations.



Do not use for many hours at extremely low or high temperature. (-10°C to 60°C)



To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover or back of this product. There are no user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.



Do not allow this unit to come into contact with liquids. Electrical shock could result. Also, damage to this unit, smoke, and overheating could result from contact with liquids.



The temperature of unit's outside can be extremely high, please use the unit after proper installation in your vehicle.

## Precautions of handling discs and player

A defective or soiled disc inserted into the unit can cause the sound to drop during playback. Handle the disc by holding its inner and outer edges.



## Safety note

Do not touch the surface of the unlabeled side of the disc.

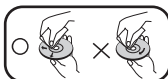
Do not stick paper or tape, etc. on the surface.



Do not expose the disc to direct sunlight or excessive heat.

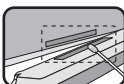


Clean the disc before playback. Wipe the disc from the center outward with a cleaning cloth.

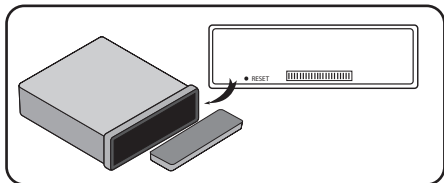


Never use solvents such as benzene or alcohol to clean the disc.

Periodically wipe the contacts on the back of the control panel with a cotton bud moistened with alcohol.



If the unit fails to operate properly, press **RESET** using a ball point pen or a similar tool.



## IMPORTANT SAFEGUARDS

### ! WARNING

- Do not attempt to install or service your display by yourself. Installation or servicing of the display by persons without training and experience in electronic equipment and automotive accessories may be dangerous and could expose you to the risk of electric shock or other hazards. ■

## To ensure safe driving

### ! WARNING

- To avoid the risk of accident and the potential violation of applicable laws, this unit is not for use with a video screen that is visible to the driver.
- To avoid the risk of damage and injury and the potential violation of applicable laws, this unit is not for use with a video screen that is visible to the driver.
- In some countries or states the viewing of images on a display inside a vehicle even by persons other than the driver may be illegal. Where such regulations apply, they must be obeyed and this unit's DVD features should not be used. ■

## When using a display

### ! WARNING

- NEVER** install the display in a location that enables the driver to watch images while driving. ■


## Safety note

### To avoid battery exhaustion

Be sure to run the vehicle engine while using this unit. Using this unit without running the engine can result in battery drainage.

- When no power is supplied to this unit because of a replacement of the vehicle battery or for some similar reason, the microcomputer of this unit is returned to its initial condition. We recommend that you transcribe the audio adjustment data.

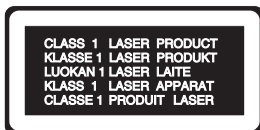
### WARNING


Do not use with vehicles that do not feature an ACC position. 

### About this unit

### CAUTION

- This product contains a laser diode of higher class than 1. To ensure continued safety, do not remove any covers or attempt to gain access to the inside of the product. Refer all servicing to qualified personnel.  
A **CLASS 1 LASER PRODUCT** label is affixed to the bottom of this unit.




- The Pioneer CarStereo-Pass is for use only in Germany.
- Keep this manual handy as a reference for operating procedures and precautions.
- Always keep the volume low enough so that you can hear sounds from outside the vehicle.
- Protect this unit from moisture.
- If the battery is disconnected or discharged, the preset memory will be erased and must be reprogrammed. 



### Visit our website

Visit us at the following site:


<http://www.pioneer.co.uk>

- Register your product. We will keep the details of your purchase on file to help you refer to this information in the event of an insurance claim such as loss or theft.
- We offer the latest information about Pioneer Corporation on our website. 


### About the Symbol Display

When you are watching a DVD and attempt to perform an operation, it may not be performed due to the programming on the disc. When this happens, the unit indicates the button  on the screen. 

### Region code

This unit is designed and manufactured for playback of region 2 encoded DVD software. This unit can only play DVD discs labeled 2 or ALL. 

### Notes on region code

- Most DVD discs have a globe with one or more numbers on it clearly visible on the cover. This number must match your Car DVD Receiver's region code or the disc cannot play.
- If you try to play a DVD with a different region code from your player, the message **Check Region Code** appears on the screen. 

## Types of Playable Discs



DVD (12 cm disc)



Video CD (VCD) (12 cm disc)



Audio CD (12 cm disc)

In addition, this unit plays DVD±R, DVD±RW and CD-R or CD-RW containing audio, compressed audio, photo or movie files.

- Depending on the conditions of the recording equipment or the CD-R/RW (or DVD ±R/±RW) disc itself, some CD-R/RW (or DVD ±R/±RW) discs cannot be played on the unit.
- Do not attach any seal or label to either side (the labeled side or the recorded side) of a disc.
- Do not use irregularly shaped CDs (e.g., heart-shaped or octagonal). It may result in malfunctions.



### Notes

- **DVD** is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- This player can only play back discs bearing the marks shown above.

## Notes on DVDs and Video CDs

Some playback operations of DVDs and Video CDs may be intentionally programmed by software manufacturers.

This unit plays DVDs and Video CDs according to disc contents designed by the software manufacturer, therefore some playback features may not be available or other functions may be added.

## Features

### Dolby Digital/DTS compatibility

- Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



- "DTS" and "DTS Digital Out" are registered trademarks of DTS, Inc.



### Notes

- It is forbidden by law to copy, broadcast, show, broadcast via cable, play in public, or rent copyrighted material without permission.
- This product features the copy protection function developed by Macrovision. Copy protection signals are recorded on some discs. When playing the pictures of these discs on a unit, picture noise will appear.

## Safety note

- This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

## About WMA



The Windows Media™ logo printed on the box indicates that this unit can play back WMA data.

WMA is short for Windows Media Audio and refers to an audio compression technology that is developed by Microsoft Corporation. WMA data can be encoded by using Windows Media Player version 7 or later.

- Windows Media and the Windows logo are trademarks or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- This unit may not operate correctly depending on the application used to encode WMA files.

## About MP3

Supply of this product only conveys a license for private, non-commercial use and does not convey a license nor imply any right to use this product in any commercial (i.e. revenue-generating) real time broadcasting (terrestrial, satellite, cable and/or any other media), broad-

casting/streaming via internet, intranets and/or other networks or in other electronic content distribution systems, such as pay-audio or audio-on-demand applications. An independent license for such use is required. For details, please visit <http://www.mp3licensing.com>.

## About DivX



DivX is a compressed digital video format created by the DivX® video codec from DivX, Inc. This unit can play DivX video files recorded on CD-R/RW/ROM and DVD-R/RW/ROM discs. Keeping the same terminology as DVD video, individual DivX video files are called "Titles". Keep in mind that when naming files/titles on a CD-R/RW or DVD-R/RW disc prior to burning, they will be played in written order by default.

Official DivX® Certified product  
Plays all versions of DivX® video (including DivX® 6) with standard playback of DivX® media files

- DivX, DivX Certified, and associated logos are trademarks of DivX, Inc. and are used under license. ■

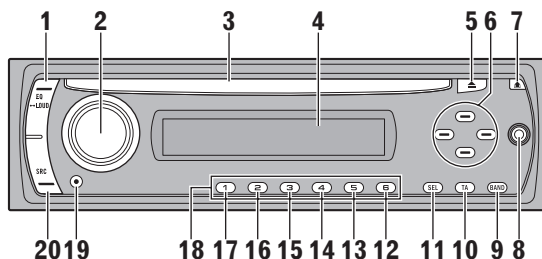
## Symbols used in this manual

A section whose title has one of the following symbols is applicable only to the disc represented by the symbol.

- DVD** DVD
- VCD** Video CDs
- ACD** Audio CDs
- MP3** MP3 files
- WMA** WMA files



# Control Panel



## What's What

### 1 EQ/LOUD

- Equalizer (EQ)
- Loudness (LOUD)

### 2 VOL/MUTE/OFF

- Volume (VOL)
- Mute (MUTE)
- Off (OFF)

### 3 Disc Slot

### 4 Display Window

### 5 Eject

### 6 ▲/▼/◀/▶

- Skip/Search (◀/▶)
- Seek/Tune (◀/▶)
- Folder Up/Down (▲/▼)
- Select (SEL)

### 7 Release

### 8 AUX input jack (3.5 mm stereo jack)

### 9 BAND

### 10 TA/PTY

- Traffic Announcement (TA)
- Program Type (PTY)

### 11 SEL/MENU

- Select (SEL)
- Menu (MENU)

### 12 D.MENU

### 13 D.SETUP

### 14 SHUFFLE

### 15 Repeat (RPT)

### 16 Intro Scan (SCAN)

### 17 ENT/PAUSE

- Play/Pause (PAUSE)
- Enter (ENT)

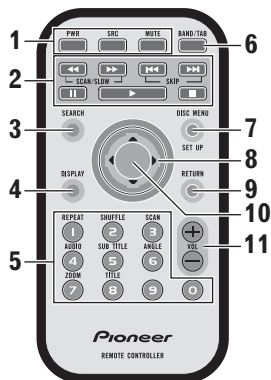
### 18 Preset Station (1 to 6)

### 19 Display (DISP)

### 20 Source (SRC)

### Note

◻ indicates the button operation (hold) activates the particular function. ◻



## What's What

1	<b>PWR</b>	Switches the unit ON/OFF.
	<b>SRC</b>	Selects a source.
	<b>MUTE</b>	Mutes the volume.
2	<b>SKIP</b> ◀◀/▶▶	Goes to the next (previous) chapter, track or file. Returns to the beginning of the current chapter, track, or file.
	<b>SCAN/SLOW</b> ◀◀/▶▶	Backward (Forward) search playback.
	<b>PAUSE</b> II	Pause playback temporarily. Press repeatedly for frame-by-frame playback.
	<b>PLAY</b> ▶	Starts playback.
	<b>STOP</b> ■	Stops playback.
3	<b>SEARCH</b>	Selects a track or file.
4	<b>DISPLAY</b>	Accesses On-Screen display.

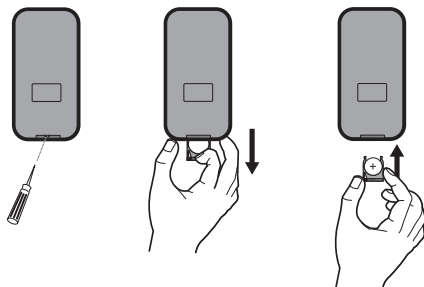
## Remote control

5	<b>0 to 9</b> number buttons	Selects numbered items in the menu. Selects a stored radio station frequency ( <b>1</b> to <b>6</b> ).
	<b>REPEAT</b>	Repeats chapter, track, title or file.
	<b>SHUFFLE</b>	Plays tracks or files in random order.
	<b>SCAN</b>	Plays the first 10 seconds of all track.
	<b>AUDIO</b>	Selects audio language.
	<b>SUB TITLE</b>	Selects subtitle language.
	<b>ANGLE</b>	Selects a DVD camera angle if available.
	<b>ZOOM</b>	Enlarges video image.
	<b>TITLE</b>	Displays title menu, if available.
6	<b>BAND/TAB</b>	Selects three FM and MW bands. Moves to any other file on the disc with various types of files.
7	<b>DISC MENU/SET UP</b>	Accesses menu on a DVD disc. Accesses or removes the Setup menu.
8	<b>▲/▼/◀/▶</b> (up/down/left/right)	Selects an item in the menu.
9	<b>RETURN</b>	Displays the menu of a video CD with PBC.
10	<b>ENTER</b>	Confirms menu selection.
11	<b>VOL</b> (UP + / DOWN -)	Adjusts the volume level.



## Battery installation

- 1 Remove the battery holder with a sharp object such as a ballpoint pen.
- 2 Install the battery on the battery holder.




- 3 Install the battery holder back into its original position.

### **!** WARNING

Keep the battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, consult a doctor immediately.


### **!** CAUTION

- Use one **CR2025 (3 V)** lithium battery.
- Remove the battery if the remote control is not used for a month or longer.
- Do not leave the product in a hot or humid place.
- Do not handle the battery with metallic tools.
- Do not store the battery with metallic materials.
- In the event of battery leakage, wipe the remote control completely clean and install a new battery.
- When disposing of used batteries, please comply with governmental regulations or environmental public institutions' rules that apply in your country/area. 

## Using the remote control

Point the remote control in the direction of the control panel to operate.


### **!** Important

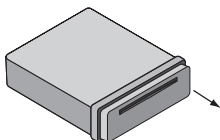
- Do not store the remote control in high temperatures or direct sunlight.
- Do not let the remote control fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal. 

## Before use

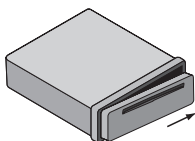
### Detaching control panel

You can detach the control panel when leaving the car. When detaching or attaching the control panel, be careful not to damage the connector on the back of the control panel and on the panel holder.

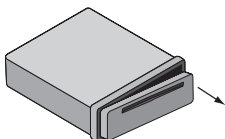
- 1 Press  (Release) to open the control panel.



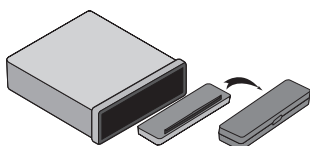
- 2 Push the control panel to right.



- 3 Pull the control panel.




- 4 Put the detached control panel into the protective case.



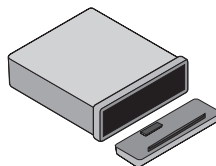
#### Notes

- The control panel is a precision piece of equipment and can be damaged by shocks or jolts.

For that reason, keep the control panel in its protective case while detached.

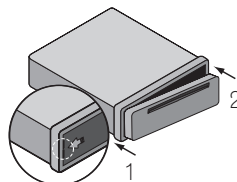
- Do not touch the connectors directly with your fingers or with any metal device. 

### Attaching control panel




- 1 Align the left side of the panel with stopper.

- 2 Push the right side of panel into the unit until it clicks.



#### Notes

- When detaching or attaching the control panel, do not press the display or control buttons.
- The control buttons may not work properly if the control panel is not attached properly. If this occurs, gently press the control panel.
- Do not leave the control panel in any area exposed to high temperatures or direct sunlight.
- Do not drop the control panel or subject it to strong impact.
- Do not allow volatile agents such as benzene, thinner, or insecticides to come into contact with the surface of the control panel.
- Do not try to disassemble the control panel. 

## TV system selection

You must select the appropriate system mode for your TV system.

When the selected system does not coincide with the system of your TV, normal colour picture may not be displayed.

- **AUTO**: Select when the unit is connected with Multi system TV.
- **NTSC**: Select when the unit is connected with NTSC-TV.
- **PAL**: Select when the unit is connected with PAL-TV.

### 1 Press SRC to select the CD/DVD.

### 2 Press EJECT.

Confirm that no disc is loaded in the built-in player (**NO DISC** is displayed).

### 3 Press and hold ENT/▶/PAUSE (II on the remote control) for more than five seconds.

Each time you press and hold the button for more than five seconds, the TV system switches as follows:


**PAL—AUTO—NTSC** 

## Basic operation


### Turning the unit on

- Press any button (PWR on the remote control) other than eject ▲ and release ▲.

#### Note

When you insert the disc in the disc slot, the unit turns on. 

### Turning the unit off

- Press and hold OFF (PWR on the remote control). 


### Inserting a disc

- Draws the disc, and starts playback automatically.

#### Notes


- The DVD player plays one, standard 12-cm disc at a time. Playing back an 8-cm disc is not possible with this unit. Playable disc and adapter are listed in the table below.

12-cm disc	8-cm disc	8-cm disc adapter
√	—	—

- Do not insert anything other than a disc into the disc loading slot. Discs which can be played back are listed on *Types of Playable Discs* on page 8. 

### Ejecting a disc


- Press ▲. The disc automatically ejects from the loading slot.

When the disc is ejected by pressing ▲ during playback, it will be loaded automatically after 10 seconds unless you remove the disc from the unit. 

### Selecting a source

- Press SRC to select a source.

Press SRC repeatedly to switch between the following sources:

Tuner—CD/DVD—AUX (AUX IN) 


### Selecting a media type

When you select CD/DVD as a source, you can switch the **MUSIC**, **PHOTO** and **MOVIE** menu on a disc with audio, photo, and movie files.

Each menu has a media type indication tab which shows what media you are selecting.



- Media type indication tab  
For a disc with only audio files, **MUSIC** is displayed. If the disc has photo or movie files, **PHOTO** tab or **MOVIE** tab is displayed.

- Press BAND (BAND/TAB on the remote control) to select other media types. 

## Adjusting the volume

- Rotate VOL (Press VOL +/- on the remote control) to adjust the sound level.



### Note

When you turn the unit off, the current volume level is automatically memorized. Whenever you turn the unit on again, it will operate at the memorized volume level.

## Mute

- 1 Press MUTE to cut the sound.
- 2 To cancel it, press MUTE again.

## Checking the clock

- You can see the clock pressing DISP on the control panel.



### Note

If the RDS broadcasting with CT (Clock Time) information is received by the unit, the clock will be updated automatically in the display window. Unless, **NO CLOCK** appears in the display window.

## Loudness

- Press and hold EQ/LOUD to reinforce treble, bass and surround effect.

Loudness off (no display)—loudness on (**LOUD** indicator lights)

## Using the EQ (Equalizer)

- Press EQ/LOUD repeatedly.

The indicator lights in the following order.

**POP—CLASSIC—ROCK—JAZZ—VOCAL—SALSA—SAMBA—USER1—USER2—off** (no display)

- **POP:** Optimized for R&B, Soul and Country music.
- **CLASSIC:** Optimized for orchestral music.
- **ROCK:** Optimized for Hard Rock and Heavy Metal music.
- **JAZZ:** Sweet sound with soft feeling.
- **VOCAL:** Powerful realism with strong sound quality.
- **SALSA:** Reproduces salsa music acoustics.
- **SAMBA:** Reproduces samba music acoustics.
- **USER1:** Use the menu to set the sound level you want.
- **USER2:** Use the menu to set the sound level you want.

You can adjust each sound level to your preference. Once you select a **USER** mode and then make an adjustment, it automatically stored for the currently selected **USER** mode.

Refer to *Adjusting the sound level.*

## Adjusting the sound level

- 1 Press SEL/MENU repeatedly to select the mode you want to adjust from volume, bass, middle, treble, balance and fader.

The indicator lights in the following order.

**VOL — BAS — MID — TRB — BAL — FAD**


## Basic operation

### 2 Rotate VOL (Press VOL +/- on the remote control) to adjust the sound quality.

Indication	Turn right	Turn left
VOL	Increase the volume level.	Decrease the volume level.
BAS	Increase the bass level.	Decrease the bass level.
MID	Increase the middle level.	Decrease the middle level.
TRB	Increase the treble level.	Decrease the treble level.
BAL	Decrease the level of the left speaker(s).	Decrease the level of the right speaker(s).
FAD	Decrease the level of the front speaker(s).	Decrease the level of the rear speaker(s).



#### Note

When **EQ** or **LOUD** is set to Off, you can adjust the sound level (**BAS**, **MID**, **TRB**) settings. 

## Changing the general settings

### 1 Press and hold SEL/MENU so that one of menu items appears.

### 2 Press SEL/MENU repeatedly to scroll between menus.

**AF ON**—**REG ON**—**TA ALARM**—**PI SOUND**—**AUX ON**—**AUX 0DB**—**DEMO OFF**—**BEEP 2ND**

### 3 Rotate VOL clockwise or counterclockwise to select one of the settings.

The setting displayed on the display window is set and automatically disappears after about six seconds.

- **AF (Alternative Frequency) ON/OFF**

When the reception quality drops, the tuner automatically changes to another station in the network, broadcasting a better reception quality, using the PI and AF codes.

**AF ON:** Wherever you drive, you can continue to listen to the same program without interruptions.

**AF OFF:** Only station name will be displayed. In case of poor reception no alternative station can be used.

- **REG (Region) ON/OFF**

**REG ON:** The unit switches to another station, within the same network, broadcasting the same program when the receiving signals from the current station become weak.

**REG OFF:** The unit switches to another station, within the same network when the receiving signals from the current station become weak. (This mode, the program may differ from the one currently received.)

- **TA(Traffic Announcement) ALARM/SEEK**

**TA ALARM:** When a newly tuned station has no TP information for five seconds, a double beep sound is output.

**TA SEEK:** When the newly tuned station does not receive TP information for five seconds, the receiver retunes to the next station.

- **PI (Program Identification) SOUND/MUTE**

**PI SOUND:** If the sound of a station with different PI is heard intermittently, the receiver mutes the sound after one second.

**PI MUTE:** If the sound of a station with different PI is heard intermittently, the receiver mutes the sound right now.

- **AUX (Auxiliary) ON/OFF**

It is possible to use auxiliary equipment with this unit. Activate the auxiliary setting when using auxiliary equipment connected to this unit.

**AUX ON:** When using a auxiliary equipment.

**AUX OFF:** When not using a auxiliary equipment.

- **AUX (Auxiliary) 0 dB/+6 dB**

You can adjust the volume level of each source to prevent radical changes in volume when switching between sources.

You can set to **0DB** or **+6DB**.

If the input level of the connected component is not high enough, increase the input level properly. Without adjusting the line input level, you may be surprised at a loud sound when you change the source from the external component to another source.

- **DEMO ON/OFF**

You can change the initial indication on the display to information name (function name, EQ name, etc...) while listen to a source.

**DEMO ON:** Displays information name while listen to source.


**DEMO OFF:** Cancels the function.

- **BEEP 2ND/ALL**

Sets the beep sound every time a button is pressed.

**BEEP 2ND:** The beep is generated when a key is long pressed (one sec.).

**BEEP ALL:** The beep is generated when any key is pressed.

- You can also select one of the settings by pressing **VOL+/-** on the remote control. 

## Radio operation

### Listening to radio stations

**1 Press SRC to select the tuner.**

**2 Press BAND repeatedly to select a band.**

The indicator lights in the following order.


**F1** (FM1)—**F2** (FM2)—**F3** (FM3)—**MW** (MW)

**3 Auto Search: Press ◀/▶ (◀/▶ on the remote control).**

When a station is received, searching stops.

**4 Manual Search: Press and hold ◀/▶ (◀/▶ on the remote control) until MANUAL appears, and then press it repeatedly.**

The frequencies move up or down step by step.

- When not operated for six seconds after manual search, the ordinary tuner display is shown. 

### Storing broadcast frequencies

You can easily store up to six broadcast frequencies for later recall at the touch of a button.

**1 Press BAND to select desired band you want to store.**

**2 Select the desired frequency.**

**3 Press one of preset buttons 1 to 6 and hold until the beep sound.**


The number you have pressed will be displayed in the preset number indicator and then remain lit. The selected radio station frequency has been stored in memory.

**4 Repeat steps 1 to 3 to preset other stations.**

The next time, you press the same preset button, the radio station frequency is recalled from the memory.



#### Notes

- Up to 18 FM stations, six for each of three FM bands and six MW stations can be stored in the memory.
- When a new station is stored in the preset station button, the previously preset station is automatically erased. 

### Auto search memory

This function lets you automatically store the six strongest broadcast frequencies.

**1 Press ▲.**

**ASM** appears in the display window.

The six strongest broadcast frequencies will be stored under preset buttons **1** to **6** in the order of their signal strength.

**2 To cancel, press ▲.** 

### To scan the preset stations

**1 Press ▼.**


Each preset station appears.

**2 To cancel, press ▼.** 

### To tune in the preset stations

**1 Press BAND to select the desired band.**

**2 Press the desired preset buttons 1 to 6.**

The preset station of the preset buttons **1** to **6** is displayed and the preset station is received. 

## RDS display options

In normal RDS operation the display will indicate the station name. Pressing **DISP** enables you to cycle through the various data types in the following sequence:

**CT—PTY—RT—FREQUENCY** (When **PS** is not received.)

- **CT** (Time controlled by the channel)
- **PTY** (Program type recognition)
- **RT** (Radio text recognition)
- **PS** (Program Service name)

## PTY (Program Type) function

To select a certain program type out of the reception band, the following procedure can be used.

**1 Press and hold TA/PTY to select a program types.**

**2 After, press and hold TA/PTY repeatedly for selecting each mode.**

Music group—Speech group—Search off

**3 Press one of preset buttons 1 to 6 repeatedly.**

Each time this button is pressed, the display mode changes as follows:

No.	Music group
1	POP M, ROCK M
2	EASY M, LIGHT M
3	CLASSICS, OTHER M
4	JAZZ, COUNTRY
5	NATION M, OLDIES
6	FOLK M

No.	Speech group
1	NEWS, AFFAIRS, INFO
2	SPORT, EDUCATE, DRAMA
3	CULTURE, SCIENCE, VARIED
4	WEATHER, FINANCE, CHILDREN
5	SOCIAL, RELIGION, PHONE IN
6	TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT



### Note

- RDS is only available for FM reception.

## TA (Traffic Announcement identification) function

TA function allows the unit to switch to traffic announcement (TA) from the current source (Another FM station, CD, or other connected components).

● **To switch the TA function on or off, press TA/PTY.**



### Notes


- If **TP** (Traffic Program identification) indicator lights up, TA reception is activated.
- TA reception will not work if you are listening to an MW station.

## CD/MP3/WMA operation

### MP3/WMA Disc compatibility with this unit is limited as follows:

- Sampling Frequency: 8 kHz to 48 kHz (MP3), 22.05 kHz to 48 kHz (WMA)
- Bit rate: 8 kbps to 320 kbps (include VBR) (MP3), 32 kbps to 320 kbps (WMA)
- CD-R/CD-RW physical format should be ISO9660.
- If you record MP3/WMA files using software which cannot create a FILE SYSTEM, it will not be possible to playback MP3/WMA files.  
MP3/WMA files are not compatible with packet write data transfer.
- The total number of files or folders on the disc should be less than 99 (Audio CD), 3 000 (MP3/WMA) and 251 (folder).

#### Note

Customers should also note that permission is required in order to download MP3/WMA files and music from the Internet. Our company has no right to grant such permission. Permission should always be sought from the copyright owner. 

### Playing an Audio CD and MP3/WMA disc

The unit can play MP3/WMA formatted recordings.

#### ● Insert a disc in the unit.

**READING** appears in the display window, and playback starts automatically.



**Audio CD mode**




**MP3/WMA mode**


- 1 Current track number/Total track number
- 2 Elapsed time
- 3 Playback status (Play ►, Pause ||, Scan ►► ×4, ×8, ◀◀ ×4, ×8)
- 4 Current mode (Repeat, Intro scan, Shuffle)
- 5 Previous track name
- 6 Album information in CD-TEXT
- 7 Current track name
- 8 Title and artist information in CD-TEXT
- 9 Next track name
- 10 Previous file name **MP3** **WMA**
- 11 Current folder name **MP3** **WMA**
- 12 Current file name **MP3** **WMA**
- 13 ID3 TAG information **MP3** **WMA**
- 14 Next file name **MP3** **WMA**

#### Notes


- When a disc contains audio data (CD-DA) and other format audio data, only the audio data (CD-DA) can be played back.

- If you change the source, CD play also stops (without ejecting the disc). Next time you select CD as the source, CD play starts from where playback has been stopped previously. 


## Pause

- 1 Press **▶/PAUSE (II)** on the remote control) during playback.
- 2 To return to playback, press **▶/PAUSE (PLAY▶ or II)** on the remote control). 


## Skip to next track/file

- Press briefly **▶ (▶▶)** on the remote control) to select the next track or file. 

## Skip to previous track/file


- Press briefly **◀ (◀◀)** on the remote control) and press again within four seconds of playing time. 

## Return to the beginning of the current track/file


- Press briefly **◀ (◀◀)** on the remote control) after four seconds of playing time. 

## Moving to another track/file


When a disc has more than one track/file, you can move to another track/file as follows:

- 1 Press **SEARCH** on the remote control.
- 2 Press the appropriate numbered button (0 to 9) to select a track/file number. 

## Search



- Press and hold **◀/▶ (◀◀/▶▶)** on the remote control) to select the required speed during playback and then release at the point you want.
  - Backward search: **◀◀** ×4, **◀◀** ×8
  - Forward search: **▶▶** ×4, **▶▶** ×8 

## Intro scan



The first 10 seconds of each tracks/files (SCAN) or each files in the current selected folder (  **SCAN**) on the disc are played.

- 1 Press **SCAN**.


**SCAN**  (or  **SCAN**  ) appears on the display window.

- Press and hold **SCAN** for about two seconds during playback.   **SCAN** appears on the display window.

- 2 Press **SCAN** again.

**SCAN** (or  **SCAN**) disappears from the display window and the intro scan is cancelled. 

## Repeat

The current selected tracks/files (1 RPT) or folder (  **RPT**) on the disc is played repeatedly.

- 1 Press **RPT** during playback. **1 RPT** appears on the display window.

## CD/MP3/WMA operation

- Press and hold **RPT** for about two seconds during playback. **MP3** **WMA**
- **RPT** appears on the display window.

### 2 Press RPT again.

**1 RPT** (or ■ **RPT**) disappears from the display window and the repeat mode is cancelled. ■

## Shuffle

All of the tracks/files (**SHF**) or the current selected folder (■ **SHF**) on the disc is played randomly.

### 1 Press SHUFFLE during playback.

**SHF** **ACD** (or ■ **SHF** **MP3** **WMA**) appears on the display window.

- Press and hold **SHUFFLE** for about two seconds during playback. **MP3** **WMA**
- SHF** appears on the display window.

### 2 Press SHUFFLE again.

**SHF** (or ■ **SHF**) disappears from the display window and the random playback is cancelled.



#### Note

During random playback, if you press ◀ (⏮ on remote control), you won't go back to the previous track. ■

- Press **DISP** repeatedly during **MP3/WMA/CD TEXT** file playback.

## To skip to the next or previous folder **MP3** **WMA**

(If there are more than two folders.)

- Press **▲** to skip to the next folder, and press **▼** to skip to the previous folder.



#### Note

Time display appearing on the display part when playing VBR file may vary and there may be some difference from actual time (both progress time and VBR are displayed at the same time when playing file). ■

## CD TEXT/ID3 TAG

When playing a disc containing information, you can see the CD TEXT/ID3 TAG information. In a ID3 TAG, information about the file (album title, performer name, song title) is recorded. In a WMA Content, information about the file (song title, performer name) is recorded. If there is no information, **NO TEXT** will be shown in the display window.

By using the Setup menu, you can make various adjustments to items such as picture and sound. You can also set a language for the subtitles and the Setup menu, among other things.

### 1 Press D.SETUP.

The Setup menu appears.

- You can perform the same operation by pressing and holding **DISC MENU/SET UP** on the remote control.

### 2 Use ▲/▼ to select the desired option then press ► to move to the second level.

The screen shows the current setting for the selected item as well as alternate setting(s).

### 3 Use ▲/▼ to select the second desired option then press ► to move to the third level.

### 4 Use ▲/▼ to select the desired setting then press ENT to confirm your selection.

- Some items require additional steps.

### 5 Press D.SETUP.

The Setup menu ends.

- You can perform the same operation by pressing and holding **DISC MENU/SET UP** or pressing **PLAY►** or **RETURN** on the remote control.



#### Note

Press ◀ to go back to the previous level.

## Language



### Menu Language

Select a language for the setup menu and on-screen display.

If you select a language for the setup menu, the character set for MP3 tag, WMA tag and DivX subtitle is also changed according to the language. Refer to *Notice for displaying the DivX subtitle* on page 41.

### Disc Audio/Subtitle/Menu

Select the language you prefer for the audio track of disc, subtitle, and the disc menu.

- **Original:** Refers to the original language in which the disc was recorded.
- **Other:** To select another language, press number buttons and then **ENT** to enter the corresponding 4-digit number according to the language code list. Refer to page 54. If you enter the wrong language code, input the 4-digit number and press any number button. When ---- appears on the screen, input the 4-digit number correctly.
- **Off:** This option is showed only in **Disc Subtitle**. If you select **Off**, disc subtitle is not displayed. ◻

## SET UP menu

### Display



### TV Aspect

- **16:9**: Select when a 16:9 wide TV is connected.
- **4:3 Letter Box**: Select when a standard 4:3 TV is connected. Displays a wide picture with bands on the upper and lower portions of the screen.
- **4:3 Pan Scan**: Select when a standard 4:3 TV is connected. Automatically displays the wide picture on the entire screen and cuts off the portions that do not fit.

#### Note

In case of DivX file, **TV Aspect** of **4:3 Letter Box** and **4:3 Pan Scan** are the same.

### B.L.E. (Black Level Expansion)

To select the black level of playback pictures. Set your preference and monitor's ability.

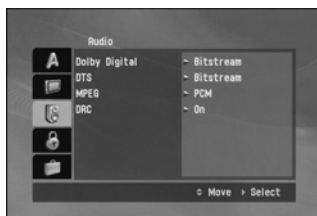
- **On**: Expanded grey scale.
- **Off**: Standard grey scale.

#### Note

The **B.L.E.** function works NTSC system only. 

### Audio

Each DVD disc has a variety of audio output options. Set the player's AUDIO options according to the type of audio system you use.




### Dolby Digital/DTS/MPEG

- **Bitstream**: Select **Bitstream** if you connect the optical out jack of this unit to an amplifier or other equipment with a Dolby Digital, DTS or MPEG decoder.
- **PCM**: Select when connected to a two-channel digital stereo amplifier. DVDs encoded in Dolby Digital or MPEG will be automatically downmixed to two-channel PCM audio.
- **Off** (for DTS): If you select **Off**, the DTS signal is not output through the optical out jack.

#### Note

This operation menu is not available with this product.

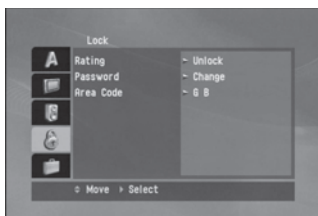
## Dynamic Range Control (DRC)

With the DVD format, you can hear a program's soundtrack in the most accurate and realistic presentation, thanks to digital audio technology. However, you may wish to compress the dynamic range of the audio output (the difference between the loudest sounds and the quietest ones). This allows you to listen to a movie at a lower volume without losing clarity of sound. Set **DRC to On** for this effect. 

## Lock (Parental Control)

To access the **Rating**, **Password** and **Area Code** features, you must input the 4-digit password you created. If you have not yet entered a password you are prompted to do so.

- Input a 4-digit code and press **ENT**.
  - If you made a mistake before pressing **ENT**, press **◀** to delete the digits one by one.
- Enter it again and press **ENT** to verify.



## Rating

Some movies contain scenes that may not be suitable for children to view. Many of these discs contain parental control information that applies to the complete disc or to certain scenes on the disc. Movies and scenes are rated from 1 to 8, depending on the country.

Some discs offer more suitable scenes as an alternative.

The parental control feature allows you to block access to scenes below the rating you input, thereby preventing your children from being able to view material you believe is unsuitable.

- Select **Rating on the Lock menu** then press **▶**.
- Select a rating from **1 to 8** using the **▲/▼**.
  - Rating 1 to 8:** Rating one (**1**) has the most restrictions and rating eight (**8**) is the least restrictive.
  - Unlock:** If you select **Unlock**, parental control is not active and the disc plays in full.
- Press **ENT** to confirm your rating selection.



### Note

If you set a rating for the player, all disc scenes with the same rating or lower are played. Higher rated scenes are not played unless an alternate scene is available on the disc. The alternative must have the same rating or a lower one. If no suitable alternative is found, playback stops. You must enter the 4-digit password or change the rating level in order to play the disc.

## Password

You can enter or change password.

### To make a new password:

- Select **Password** on the **Lock** menu and then press **▶**.
- Press **ENT** when the **New** option is highlighted.
- Enter a new password using the number buttons then press **ENT**.
- Enter the password again to verify.

## SET UP menu

### To change the password:

- 1 Select **Password** on the **Lock** menu and then press **►**.
- 2 Press **ENT** when the **Change** option is highlighted.
- 3 Enter a current password using the numbered buttons then press **ENT**.
- 4 Enter a new password using the numbered buttons then press **ENT**.
- 5 Enter the password again to verify.

### If you forget your password

If you forget your password you can clear it using the following steps.

#### 1 Press D.SETUP.

The Setup menu appears.

- You can perform the same operation by pressing and holding **DISC MENU/SET UP** on the remote control.

#### 2 Input the 6-digit number "210499" and the password is cleared.

#### 3 Enter a new password. Refer to *To make a new password:* on the previous page.

### Area Code

Enter the code of the area whose standards were used to rate the DVD video disc, according to the area code. Refer to *Area code list* on page 55.

#### 1 Select Area Code on the Lock menu then press **►**.

#### 2 Follow the step 2 as shown on Rating on the previous page.

#### 3 Select the first character using **▲/▼**.

#### 4 Press **ENT** and select the second character using **▲/▼**.

#### 5 Press **ENT** to confirm your country code selection. **◻**

### Others



### PBC

Set Playback Control (**PBC**) to **On** or **Off**.

- **On:** Video CDs with PBC are played according to the PBC.
- **Off:** Video CDs with PBC are played in the same way as Audio CDs.

#### Note

The **PBC** function is only available for playing the Video CD 2.0.

## DivX VOD

We provide you the DivX® VOD (Video On Demand) registration code that allows you to rent and purchase videos based on the DivX® VOD service. For more information, visit [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

### 1 Select DivX VOD option and then press




### 2 Press ENT while Show Code is selected and the registration code will appear.

Use the registration code to purchase or rent the videos from DivX® VOD service at [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

### 3 Press ENT to exit.



#### Note

All the downloaded videos from DivX® VOD can only be played back on this unit. 

## DVD/VCD operation

### Displaying Disc Information on-screen

You can display various information about the disc loaded on-screen.



- 1 Title: Current title number/total number of titles
- 2 Chapter (Track): Current chapter (or track) number/total number of chapters (or tracks)
- 3 Time: Elapsed playing time
- 4 Audio: Selected audio language or channel
- 5 Subtitle: Selected subtitle
- 6 Angle: Selected angle/total number of angles

#### 1 Press **DISPLAY** on the remote control during playback.

- The displayed items differ depending on the disc type or playing status.

#### 2 Press **▲/▼** to select an item.


#### 3 Press **◀/▶** to change or select the setting.

- You can also use **0** to **9** if appropriate.
- For some functions, press **ENT** to execute the setting.

#### Notes

- If any button is not pressed for a few seconds, the on-screen display disappears.


- Some discs may not provide all of the features on the on-screen display example shown above.

On a Video CD 2.0 with PBC, **PBC** will be displayed instead of the track number. Refer to **PBC** on page 29. 


### Playing a DVD and Video CD

#### ● Insert a disc in the unit.

**READING** appears on the display window, and playback starts automatically.

- If playback does not start, press **▶/PAUSE** ( on the remote control).
- In some cases, the disc menu might appear instead.


#### Notes

- The menu screen may be displayed first after loading a DVD or Video CD 2.0 which offers a menu.
- If any button is not pressed after a disc is ejected, a disc is loaded automatically in about 10 seconds.
- If parental control is set and the disc is not within the rating settings you must input the password. (See **Lock** (*Parental Control*) on page 28).
- DVDs may have a region code. Your player does not play discs that have a region code different from your player. About the region code, refer to *Region code* on page 7. 


### Pre-Stop

#### 1 Press **■** on the remote control during playback.


**Pre-Stop** appears in the display window.

2 To return to playback, if you press ►/PAUSE (PLAY► on the remote control) on the Pre-Stop mode, it will be played from this point you stop. 

## Stop


- 1 Press ■ on the Pre-Stop mode.
- 2 To return to playback, if you press ►/PAUSE (PLAY► on the remote control), it will be played from the beginning of the disc. 

## Pause

- 1 Press ►/PAUSE (II on the remote control) during playback.
- 2 To return to playback, press ►/PAUSE (PLAY► on the remote control). 

## Still picture and frame-by-frame playback

- 1 Press ►/PAUSE (II on the remote control) during playback.  
The unit will now go into the PAUSE mode.
- 2 You can advance the picture frame-by-frame by pressing II on the remote control repeatedly.

3 To return normal playback, press ►/PAUSE (PLAY► on the remote control). 

## Slow motion

1 Press ►/PAUSE (II on the remote control) during playback.

The unit will now go into the PAUSE mode.

2 Use ◀◀/▶▶ on the remote control to select the required speed:


◀◀ 1/16, ◀◀ 1/8, ◀◀ 1/4, or ◀◀ 1/2 (backward), or ▶▶ 1/16, ▶▶ 1/8, ▶▶ 1/4, or ▶▶ 1/2 (forward)

■ With a Video CD, the Slow speed changes: ▶▶ 1/16, ▶▶ 1/8, ▶▶ 1/4 or ▶▶ 1/2 (forward).

3 To exit Slow Motion mode, press ►/PAUSE (PLAY► on the remote control).




### Note

Slow motion playback in reverse is not possible with Video CDs. 

## Moving to another title DVD

When a disc has more than one title, you can move to another title as follows:

- 1 Press DISPLAY on the remote control and then press ▲/▼ to select the menu item (title).
- 2 Press the appropriate numbered button (0 to 9) to select a title number. 

## Moving to another chapter/track

When a title on a disc has more than one chapter or a disc has more than one track, you can move to another chapter/track as follows:

## DVD/VCD operation

- Press **◀/▶** (**⏪/⏩**) on the remote control) briefly during playback to select the next chapter/track or to return to the beginning of the current chapter/track.
- Press **◀** (**⏪**) on the remote control) twice briefly to step back to the previous chapter/track.
- To go directly to any chapter during playback, press **DISP** (**DISPLAY** on the remote control) and press **▲/▼** to select the chapter/track icon. Then, input the chapter/track number or use **◀/▶**.



### Notes

- For two-digit numbers, press the numbered buttons (**0** to **9**) in rapid succession.
- On a Video CD with PBC, you must set **PBC** to **Off** on the setup menu. Refer to **PBC** on page 29.

## Skip to next chapter/track

- Press briefly **▶** (**⏩**) on the remote control) to select the next chapter or track.

## Skip to previous chapter/track

- Press briefly **◀** (**⏪**) on the remote control) and press again within four seconds of playing time.

## Return to the beginning of the current chapter/track

- Press briefly **◀** (**⏪**) on the remote control) after four seconds of playing time.

## Scan

1 Press **◀◀/▶▶** on the remote control during playback.

2 Press **◀◀/▶▶** repeatedly on the remote control to select the required speed:  
**◀◀** ×2, **◀◀** ×4, **◀◀** ×8, **◀◀** ×16, **◀◀** ×32, **◀◀** ×100 (backward) or **▶▶** ×2, **▶▶** ×4, **▶▶** ×8, **▶▶** ×16, **▶▶** ×32, **▶▶** ×100 (forward)  
 ■ With a Video CD, the scan speed changes:  
**◀◀** ×2, **◀◀** ×4, **◀◀** ×8, (backward) or **▶▶** ×2, **▶▶** ×4, **▶▶** ×8, (forward).

3 To return to normal playback, press **▶/PAUSE** (**PLAY▶** on the remote control).

## Repeat

### **DVD** - Chapter/Title/Off

The default settings is **Off**.

1 To repeat the chapter currently playing, press **RPT** (**REPEAT** on the remote control). The **Chapter** icon appears on the TV screen.

2 To repeat the title currently playing, press **RPT** (**REPEAT** on the remote control) again.

The **Title** icon appears on the TV screen.

3 To exit the repeat mode, press **RPT** (**REPEAT** on the remote control) again. The **Off** icon appears on the TV screen.

### **VCD** - Track/All

The default settings is **All**.


1 To repeat the track currently playing, press **RPT** (**REPEAT** on the remote control). The **Track** icon appears on the TV screen.

**2 To exit the repeat mode, press RPT (REPEAT on the remote control) again.**

The **All** icon appears on the TV screen.



#### Note

On a Video CD with PBC, you must set **PBC** to **Off** on the setup menu. Refer to **PBC** on page 29. 

## Time search

The Time Search function allows you to start playing at any chosen time on the disc.

**1 Press DISPLAY on the remote control during playback.**

The on-screen display appears on the screen. The Time Search box shows the elapsed playing time of the current disc.

**2 Within 10 seconds, press ▲/▼ to select the Time Search icon in the on-screen display.**

The --:--:-- appears in the Time Search box.

**3 Within 10 seconds, use the number buttons to enter the required start time.**

Enter hours, minutes, and seconds from left to right in the box.


**4 Within 10 seconds, press ENT to confirm the start time.**

Playback starts from the selected time on the disc.

- If you enter an invalid time, playback will continue from the current point.



#### Note

On a Video CD with PBC, you must set **PBC** to **Off** on the setup menu. Refer to **PBC** on page 29. 


## Disc menu

DVDs may offer menus that allow you to access special features.

**1 Press D.MENU (DISC MENU/SET UP on the remote control).**


The disc menu is displayed.

**2 Use ▲/▼/◀/▶ to highlight your selection, then press ENT.**

**3 To remove the disc menu, press D.MENU (DISC MENU/SET UP on the remote control) again.** 

## PBC menu


- Press **DISC MENU/SET UP** or **RETURN** on the remote control to return to the menu screen. Menu settings and operating procedures may differ. Follow the instructions on the each menu screen.

- You also may set PBC to On under setup. See page 29. 

## Camera angle

If the disc contains scenes recorded at different camera angles, you can change to a different camera angle during playback.

- Press **ANGLE** repeatedly on the remote control during playback to select a desired angle.


The number of the current angle appears on the display. 

## DVD/VCD operation

### Changing the audio language DVD

- Press **AUDIO** repeatedly on the remote control during playback to hear a different audio language. 

### Changing the audio channel VCD



- Press **AUDIO** repeatedly on the remote control during playback to hear a different audio channel (STEREO, Left or Right). 

### Subtitles DVD

- Press **SUB TITLE** on the remote control repeatedly during playback to see the different subtitle languages.







#### Note

If the icon  appears, the feature is not available on the disc. 


### Zoom

The zoom function allows you to enlarge the video image.

- Press **ZOOM** repeatedly during playback or in the pause mode to enlarge the image.
  - DVD: 100%—400%—1600%
  - VCD: 100%—400%
- You can move through the zoomed picture using ///.



#### Note

The zoom function may not work for some discs. 

## JPEG/TIFF disc compatibility with this player is limited as follows:

- Depending upon the size and the number of JPEG/TIFF files, it could take a long time for this unit to read the disc's contents. If you do not see an on-screen display after several minutes, some of the files may be too large — reduce the resolution of the JPEG/TIFF files to less than 2M pixels as 2760 × 2048 pixels and burn another disc.
- The total number of files on the disc should be less than 3000.
- Some discs may be incompatible due to a different recording format or the condition of disc.
- Ensure that all the selected files have the .jpg or .tiff extensions when copying into the disc.
- If the files have .jpe or .jpeg extensions, please rename them as .jpg file.
- File names without .jpg or .tiff extension will not be able to be read by this unit. Even though the files are shown as JPEG or TIFF image files on the computer.

## Viewing slide shows

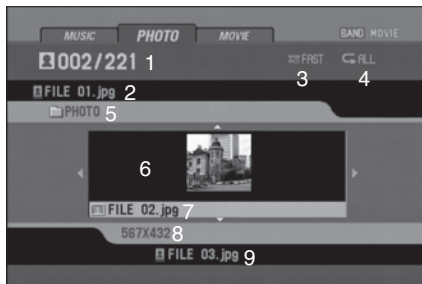
This unit can play discs with JPEG or TIFF files.

### 1 Insert a disc in the unit.

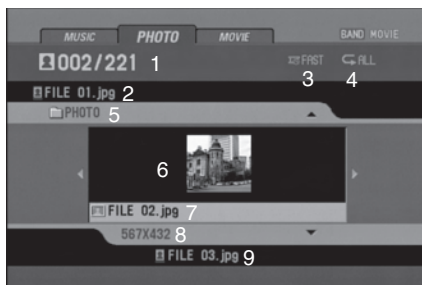
For a disc that includes only photo files, **READING** appears on the display window, and slide show starts automatically.

### 2 Press DISPLAY to show or hide the help bar while viewing the slide show.

- 3 Press D.MENU (DISC MENU/SET UP or STOP  on the remote control) to return to the menu screen.



PAL




NTSC

- 1 Current file number/Total file number
- 2 Previous file
- 3 Slide show interval time (**SLOW, NORMAL, FAST, OFF**)
- 4 Repeat mode
- 5 Current folder name
- 6 Thumbnail image
- 7 Current file name
- 8 Resolution
- 9 Next file name

## Photo operation

### Note


For a disc that includes audio and movie files, the media type indicator tabs, **MUSIC** and **MOVIE** will be displayed along with **PHOTO**. To play the photo file, select **PHOTO** and then press **ENT/▶/PAUSE (PLAY▶)** on the remote control).

About the the media type indicator tab, refer to *Selecting a media type* on page 17. 

## Moving to another folder

- Press **▲/▼** to select the previous or next folder in the disc. 

## Moving to another file

- Press **◀/▶** to select the previous or next file in the selected folder. 

## Slide show interval time

1 Press **D.MENU (DISC MENU/SET UP or STOP■)** on the remote control) to return to the menu screen.

2 Press **◀◀/▶▶** on the remote control to select the option you want to use.

It shows the slide show interval time:


**FAST—OFF—SLOW—NORMAL**

(**FAST**: 3 sec, **NORMAL**: 8 sec, **SLOW**: 13 sec) 

## Repeat

- Press **RPT (REPEAT)** on the remote control ) to select the option you want to use.

There are two repeat mode: **ALL** or **FOLDER**.


- **ALL**: Plays repeatedly on the disc.
- **FOLDER**: Plays repeatedly on the current folder. 

## Viewing still picture

1 Press **▶/PAUSE (■)** on the remote control) during the slide show.

The player will now go into the pause mode.

- If the slide show interval time is **OFF**, you cannot perform this function.

2 To return to the slide show, press **▶/PAUSE** again (**PLAY▶** on the remote control). 


## Zoom

- While viewing images, press **ZOOM** to enlarge the image (100%—400%—1600%).


■ You can move through the zoomed picture using **▲/▼/◀/▶**.

■ To cancel the zoom mode, press **PLAY▶** on the remote control.

### Note

The zoom function may not work when the size of the file is too small. 

## Rotating the picture

- During watching pictures, press **▲/▼** during showing a picture to rotate the picture clockwise or counter clockwise. 

## DivX® disc compatibility with this player is limited as follows:

- Available resolution size of the DivX file is under 720×576 (W×H) pixel.
- The file name of the DivX subtitle is available by 25 characters.
- If the number of the screen frame is over 30 per 1 second, this unit may not operate normally.
- If the video and audio structure of recorded file is not interleaved, either video or audio is outputted.

### Playable DivX® file

.avi, .divx, .div, .asf

### Playable subtitle format


.srt, .smi, .ssa, .sub, .txt, .ass

### Playable Codec format

DivX3, DivX4, DivX5, Xvid, MP4S

### Playable Audio format

Dolby Digital, MP3


- Sampling frequency: 48 kHz (Dolby Digital), within 8 kHz to 48 kHz (MP3)
- Bit rate: within 64 kbps to 640 kbps (Dolby Digital), within 8 kbps to 320 kbps (MP3) 

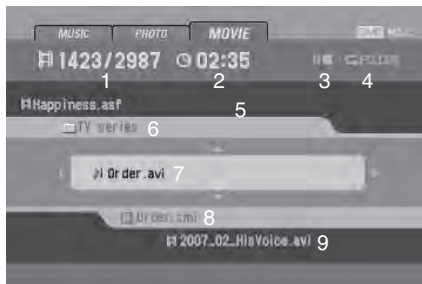
## Playing a movie file



This unit can play discs with movie files.

### 1 Insert a disc in the unit.

For a disc that includes movie files or movie/photo files, **READING** appears in the display window, and playback starts automatically.


2 Press **D.MENU** (DISC MENU/SET UP or **STOP** ) on the remote control to return to the menu screen.



- 1 Current file number/Total file number
- 2 Elapsed time
- 3 Playback status (Pre stop , stop )
- 4 Repeat mode
- 5 Previous file name
- 6 Current folder name
- 7 Current file name
- 8 Subtitle file name
- 9 Next file name



### Note

For a disc that includes audio and photo files, the media type indicator tabs, **MUSIC** and **PHOTO** will be displayed along with **MOVIE**. To play the movie file, select **MOVIE** and then press **ENT/▶/PAUSE** (**PLAY▶** on the remote control). About the the media type indicator tab, refer to *Selecting a media type* on page 17. 


## Movie operation

### Playing DivX® VOD content


Some DivX VOD (video on demand) content may only be playable a fixed number of times. When you load a disc containing this type of DivX VOD content, the remaining number of plays is shown on-screen and you then have the option of playing the disc (thereby using up one of the remaining plays), or stopping. If you load a disc that contains expired DivX VOD content (for example, content that has zero remaining plays), **Rental expired** is displayed.

- If your DivX VOD content allows an unlimited number of plays, then you may load the disc into your player and play the content as often as you like, and no message will be displayed.



#### Important

- In order to play DivX VOD content on this unit, you first need to register the unit with your DivX VOD content provider. About your registration code, refer to **DivX VOD** on page 30.
- DivX VOD content is protected by a DRM (Digital Rights Management) system. This restricts playback of content to specific, registered devices. 




### Pre-Stop

- 1 Press  on the remote control during playback.




**Pre-Stop** appears in the display window and the movie menu appears on the screen.

- 2 To return to playback, if you press  / **PAUSE (PLAY▶ on the remote control)** on the **Pre-Stop** mode, it will be played from this point you stop. 


### Stop

- 1 Press  on the **Pre-Stop** mode.
- 2 To return to playback, if you press  / **PAUSE (PLAY▶ on the remote control)**, it will be played from the beginning of the current file. 

### Pause



- 1 Press  / **PAUSE (II on the remote control)** during playback.
- 2 To return to playback, press  / **PAUSE (PLAY▶ on the remote control)**. 

### Still picture and frame-by-frame playback


- 1 Press  / **PAUSE (II on the remote control)** during playback.

The unit will now go into the **PAUSE** mode.

- 2 You can advance the picture frame-by-frame by pressing **II** on the remote control repeatedly.

- 3 To return normal playback, press  / **PAUSE (PLAY▶ on the remote control)**. 

### Slow motion

- 1 Press  / **PAUSE (II on the remote control)** during playback.

The unit will now go into the **PAUSE** mode.

## Movie operation

**2 Use ►► on the remote control to select the required speed:**

►► 1/16, ►► 1/8, ►► 1/4, or ►► 1/2 (forward)

**3 To exit Slow Motion mode, press ►/ PAUSE (PLAY► on the remote control).**



### Note

Slow motion playback in reverse is not possible with movie file.

## Scan

**1 Press ◀◀/▶▶ on the remote control during playback.**

**2 Press ◀◀/▶▶ repeatedly on the remote control to select the required speed:**

◀◀ ×2, ◀◀ ×4, ◀◀ ×16, ◀◀ ×32 (backward) or ▶▶ ×2, ▶▶ ×4, ▶▶ ×16, ▶▶ ×32 (forward)

**3 To return to normal playback, press ►/ PAUSE (PLAY► on the remote control).**

## Skip

- Press ◀/▶ (◀◀/▶▶) on the remote control during playback to select the next file or to return to the beginning of the current file.

- Press ◀ (◀◀ on the remote control) twice briefly to step back to the previous file.

- To go directly to any file on the movie menu, press SEARCH and then press the file number you want with number buttons (0 to 9).

## Repeat

All files or the folder on the disc is played repeatedly.

The default settings is **All**.

- To repeat all files of current folder, press and hold RPT (REPEAT on the remote control) during playback.

The **Folder** icon appears on the TV screen.

- To repeat all files of the disc, press RPT (REPEAT on the remote control) again during playback.

The **All** icon appears on the TV screen.

- To repeat the current file, press RPT (REPEAT on the remote control) during playback.

The **File** icon appears on the TV screen.

## Time search

The Time Search function allows you to start playing at any chosen time on the file.

**1 Press DISPLAY on the remote control during playback.**

The on-screen display appears on the screen. The Time Search box shows the elapsed playing time of the current disc.

**2 Within 10 seconds, press ▲/▼ to select the Time Search icon in the on-screen display.**

The --:--:-- appears in the Time Search box.


**3 Within 10 seconds, use the number buttons to enter the required start time.**

Enter hours, minutes, and seconds from left to right in the box.

## Movie operation

### 4 Within 10 seconds, press ENT to confirm the start time.

Playback starts from the selected time on the file.



- If you enter an invalid time, playback will continue from the current point. 

## Changing the audio language

- Press AUDIO repeatedly on the remote control during playback to hear a different audio language or audio file.



### Note



If the icon  appears, the feature is not available on the disc. 

## Subtitles

- Press SUB TITLE on the remote control repeatedly during playback to see the different subtitle languages.



### Note

If the icon  appears, the feature is not available on the disc. 

## Notice for displaying the DivX subtitle

If the subtitle does not display properly during playback, please follow the steps below.

- 1 Press and hold SUB TITLE on the remote control for about three seconds.


The number of character set will appear.

- 2 Press SUB TITLE on the remote control to select another character set until the subtitle is displayed properly.

Number	Character set
CP1250	East european latin
CP1251	Cyrillic
CP1252	West european latin
CP1253	Greek
CP1254	Turkish



### Notes

- If the subtitle setup menu does not have the DivX subtitle language that you are going to play, the subtitle language may not be displayed properly.
- If you select a character set for DivX subtitle, the setting is also applied to MP3 tag and WMA tag. 

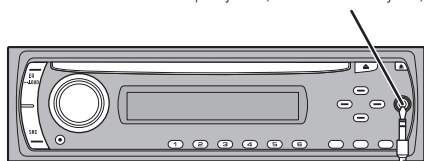
## Playing an auxiliary equipment

Before operating the auxiliary equipment using the following procedure, select the external input correctly. Refer to **AUX (Auxiliary) ON/OFF** on page 19.

You can connect auxiliary equipment to this unit.

### 1 Connect the auxiliary equipment to the auxiliary input on the unit.

AUX input jack (3.5 mm stereo jack)



Auxiliary equipment (MP3 player, etc.)

### 2 Press SRC to select the AUX IN.

**AUX IN** appears in the display.

### 3 Turn on the connected auxiliary equipment and start playing the source.

### 4 Adjust the volume.



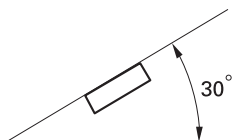
#### Note

If the input level of the auxiliary equipment connected to the AUX input jack is not high enough, adjust the input level properly. Refer to **AUX (Auxiliary) 0 dB/+6 dB** on page 20. ▣

## Installation

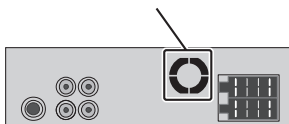
### Important

- Check all connections and systems before final installation.
- Do not use unauthorized parts. Use of unauthorized parts may cause malfunctions.
- Consult your dealer if installation requires drilling of holes or other modifications to the vehicle.
- Do not install this unit where :
  - it may interfere with operation of the vehicle.
  - it may cause injury to a passenger as a result of a sudden stop.
- The semiconductor laser will be damaged if it overheats. Install this unit away from hot places such as near the heater outlet.
- Optimum performance is obtained when the unit is installed at an angle of less than 30°.



- The cords must not cover up the area shown in the figure below. This is necessary to allow the amplifiers to radiate freely.

Do not close this area.

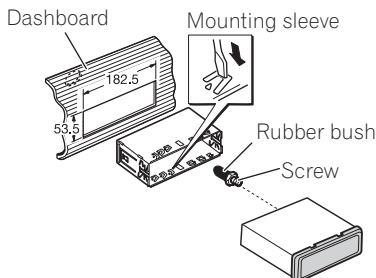


### DIN front/rear mount

This unit can be properly installed either from "Front" (conventional DIN front-mount) or "Rear" (DIN rear-mount installation, utilizing threaded screw holes at the sides of unit chassis). For details, refer to the following installation methods. ▣

### DIN Front-mount

#### Installation with the rubber bush



**1 Insert the mounting sleeve into the dashboard.**

**2 Secure the mounting sleeve by using a screwdriver to bend the triangular metal tabs (90°) into place.**

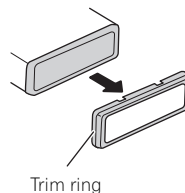
- To install more securely, bend the quadrangular tabs as necessary.

**3 Install the unit as illustrated.**

### Removing the unit

**1 Extend top and bottom of the trim ring outwards to remove the trim ring. (When reattaching the trim ring, point the side with a groove downwards and attach it.)**

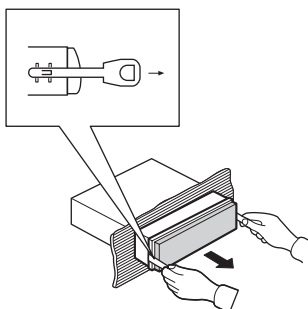
- It becomes easy to remove the trim ring if the control panel is released.



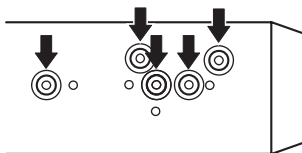
**2 Insert the supplied extraction keys into both sides of the unit until they click into place.**

- Insert the extraction keys horizontally to the unit. Otherwise, they may be stuck between the mounting sleeve and head unit.

**3 Pull the unit out of the dashboard.**

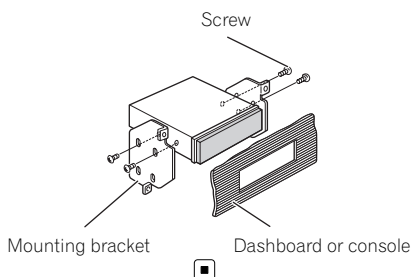


**2 Determine the appropriate position where the holes on the bracket and the side of the unit match.**



**3 Tighten two screws on each side.**

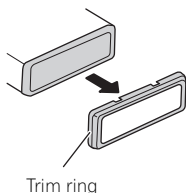
- Use either truss screws (5 mm × 6 mm) or flush surface screws (5 mm × 6 mm), depending on the shape of screw holes in the bracket.



## DIN Rear-mount

**1 Extend top and bottom of the trim ring outwards to remove the trim ring. (When reattaching the trim ring, point the side with a groove downwards and attach it.)**

- It becomes easy to remove the trim ring if the control panel is released.



## Connection



### Important

- This unit cannot be installed in a vehicle without ACC (accessory) position on the ignition switch.



ACC position



No ACC position

- Use of this unit in conditions other than the following could result in fire or malfunction.
  - Vehicles with a 12-volt battery and negative grounding.
  - Speakers with 45 W (output value) and 4  $\Omega$  (impedance value).
- To prevent a short-circuit, overheating or malfunction, be sure to follow the directions below.
  - Disconnect the negative terminal of the battery before installation.
  - Secure the wiring with cable clamps or adhesive tape. To protect the wiring, wrap adhesive tape around them where they lie against metal parts.
  - Place all cables away from moving parts, such as gear shift and seat rails.
  - Place all cables away from hot places, such as near the heater outlet.
  - Do not pass the yellow cable through a hole into the engine compartment to connect to a battery.
  - Cover any disconnected cable connectors with insulating tape.
  - Do not shorten any cables.
  - Never cut the insulation of the power cable of this unit in order to share the power with other devices. Current capacity of the cable is limited.
  - Use a fuse of the rating prescribed.
  - Never wire the speaker negative cable directly to ground.
  - Never band together multiple speaker's negative cables.

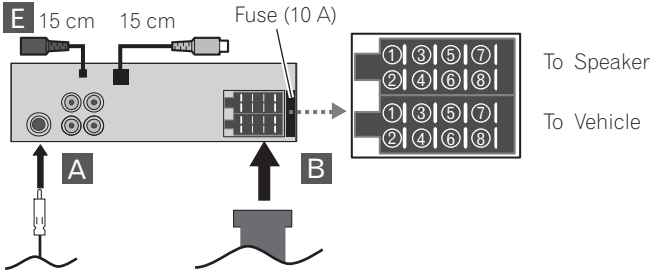
- Control signal is output through blue/white cable when this unit is powered on. Connect it to an external power amp's system remote control or the vehicle's auto-antenna relay control terminal (max. 300 mA 12 V DC). If the vehicle is equipped with a glass antenna, connect it to the antenna booster power supply terminal.
- Never connect blue/white cable to external power amp's power terminal. Also, never connect it to the power terminal of the auto antenna. Otherwise, battery drain or malfunction may result.
- Black cable is ground. This cable and other product's ground cable (especially, high-current products such as power amp) must be wired separately. Otherwise, fire or malfunction may result if they are accidentally detached.

Cord function may differ according to the product, even if cord color is the same. When connecting this system, be sure to check all manuals and connect cords correctly.

## Connecting to a car

Before connecting, make sure that the ignition switch is set to OFF and remove the battery  $\ominus$  terminal to avoid short circuits.

### Connecting with the ISO connector



#### A From antenna

#### B Pin and the function of the ISO connector

To Speaker

- ① Rear right  $\oplus$
- ② Rear right  $\ominus$
- ③ Front right  $\oplus$
- ④ Front right  $\ominus$
- ⑤ Front left  $\oplus$
- ⑥ Front left  $\ominus$
- ⑦ Rear left  $\oplus$
- ⑧ Rear left  $\ominus$

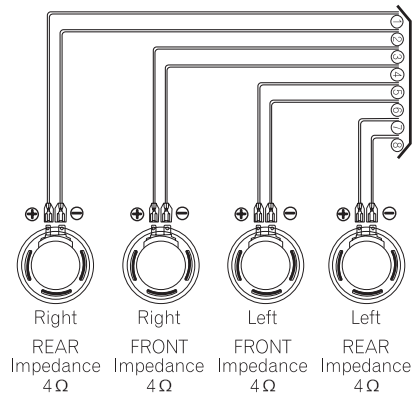
To Vehicle

- ① Not used.
- ② Not used.
- ③ Phone mute
- ④ Back up
- ⑤ System remote control
- ⑥ Illumination
- ⑦ Accessory
- ⑧ Chassis ground

#### E Wired remote input

Hard-wired remote control adaptor can be connected (sold separately).

#### To Speaker



- ① Violet  
Rear right  $\oplus$
- ② Violet/black  
Rear right  $\ominus$

## Connection

- ③ Gray  
Front right⊕
- ④ Gray/black  
Front right⊖
- ⑤ White  
Front left⊕
- ⑥ White/black  
Front left⊖
- ⑦ Green  
Rear left⊕
- ⑧ Green/black  
Rear left⊖

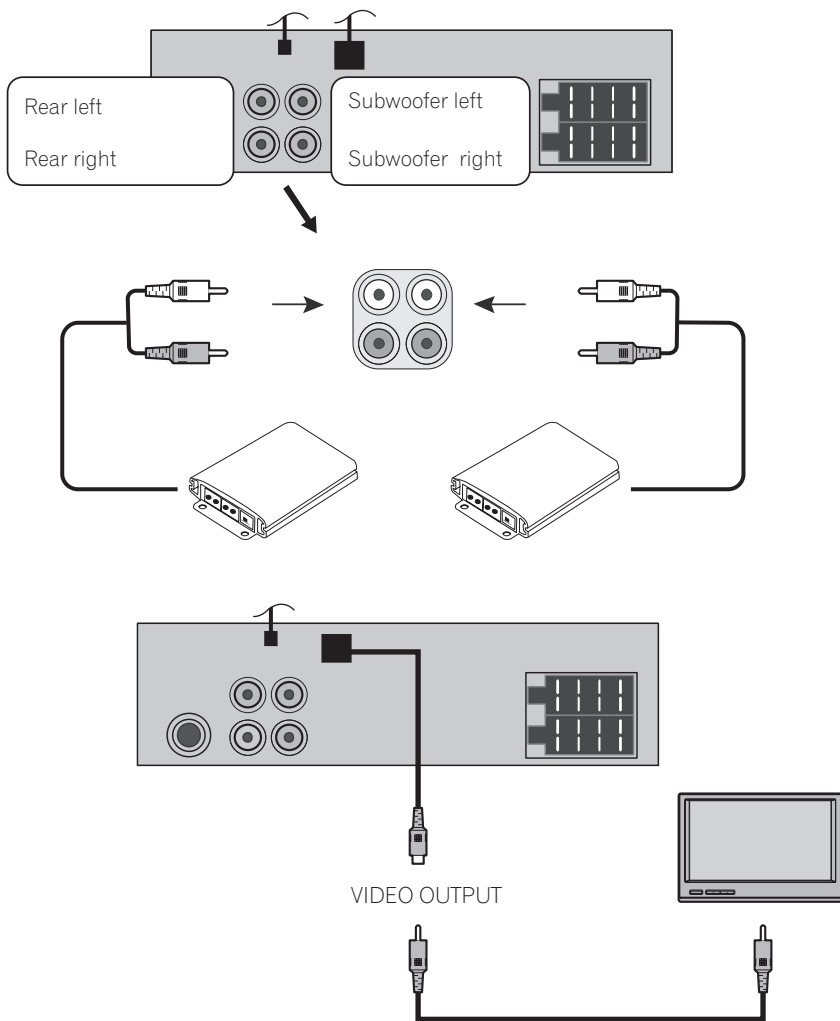
### Attention

The connector wiring may vary depending on the car manufacturer, even when ISO connectors are used. We recommend to check the car's wiring provision before connecting the car stereo. Please pay particular attention to pin 5, where a misconnection might cause damage to the car or radio. Take special care when installing into '98 or later VW/Audi/Skoda/Seat models as there may be a 12 V connection on Pin 5, which could damage the car stereo or into Ford from '97 or later, with an ISO connector, on which damage to the car's microcomputers is possible if misconnected. Use of ISO connector adapters available on the market may facilitate installation.




## Connecting to auxiliary equipment (Optional)

Connect the **AUDIO OUTPUT** jack of this unit to the **AUDIO INPUT** jack of the auxiliary equipment.





## Connection

- VIDEO OUTPUT: Connect the **VIDEO OUTPUT** connector of this unit to the **VIDEO INPUT** connector of the monitor. 

## Additional Information

### Troubleshooting

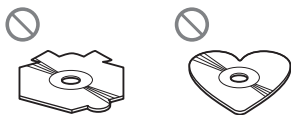
Symptom	Cause	Action
Power doesn't turn on. The unit doesn't operate.	Leads and connectors are not properly connected.	Confirm once more that all connections are correct.
	The fuse is blown.	Rectify the problem that caused the fuse to blow, and then replace it. Be very sure to install the correct fuse with the same rate.
	Noise and other factors are causing the built-in microprocessor to operate incorrectly.	Turn the unit off and then on.
The unit does not operate correctly even when the appropriate remote control buttons are pressed.	Battery power is low.	Load new battery.
	Some operations with certain discs are prohibited.	Check with another disc.
Playback is not possible.	The disc is dirty.	Clean disc.
	The loaded disc is of a type this unit cannot play.	Check what type the disc.
No sound is heard. The volume level will not rise.	Cables are not connected correctly.	Connect the cables correctly.
The icon  is displayed, and operation is not possible.	The operation is prohibited for the disc.	This operation is not possible.
	The operation is not compatible with the disc's organization.	This operation is not possible.
The picture stops (pauses) and the unit cannot be operated.	Reading of data has become impossible during playback.	After pressing  once, start playback once more.
There's no sound.	The volume level is low.	Adjust the volume.
There's audio and video skipping.	This unit is not firmly secured.	Secure this unit firmly.
The picture is stretched, the aspect is incorrect.	The aspect setting is incorrect for the display.	Select the appropriate setting for your display.



## Additional Information

### Handling guideline of discs and player

- Use only conventional, fully circular discs. Do not use shaped discs.



- Use 12-cm disc. Do not use 8-cm disc or an adapter for 8-cm disc.
- Do not insert anything other than a disc into the disc loading slot. Discs which can be played back are listed on *Types of Playable Discs* on page 8.
- Do not use cracked, chipped, warped, or otherwise damaged discs as they may damage the player.
- Do not touch the recorded surface of the discs.
- Store discs in their cases when not in use.
- Avoid leaving discs in excessively hot environments including under direct sunlight.
- Do not attach labels, write on or apply chemicals to the surface of the discs.
- To clean a disc, wipe the disc with a soft cloth outward from the center.
- Condensation may temporarily impair the player's performance. Leave it to adjust to the warmer temperature for about one hour. Also, wipe any dump discs with a soft cloth.
- Playback of discs may not be possible because of disc characteristics, disc format, recorded application, playback environment, storage conditions and so on.
- Road shocks may interrupt disc playback.
- Read the precautions with discs before using them.

### DVD discs

- With some DVD video discs, it may not be possible to use certain functions.
- It may not be possible to play back some DVD video discs.
- It is not possible to play back DVD-ROM/DVD-RAM discs.

### DVD-R/DVD-RW discs

- Unfinalized DVD-R/-RW discs which have been recorded with the Video format (video mode) cannot be played back.
- For more information about recording mode, please contact manufacture of DVD recorder or application.

### AVCHD recorded discs

- This unit is not compatible with discs recorded in AVCHD (Advanced Video Codec High Definition) format. Do not insert AVCHD discs. If inserted, the disc may not be ejected.

### CD-R/CD-RW discs

- When CD-R/CD-RW discs are used, playback is possible only for discs which have been finalized.
- It may not be possible to play back CD-R/CD-RW discs recorded on a music CD recorder or a personal computer because of disc characteristics, scratches or dirt on the disc, or dirt, condensation, etc., on the lens of this unit.

## Additional Information

- Playback of discs recorded on a personal computer may not be possible, depending on the application settings and the environment. Please record with the correct format. (For details, contact the manufacturer of the application.)
- Playback of CD-R/CD-RW discs may become impossible in case of direct exposure to sunlight, high temperatures, or the storage conditions in the vehicle.
- Titles and other text information recorded on a CD-R/CD-RW disc may not be displayed by this unit (in the case of audio data (CD-DA)).
- Read the precautions with CD-R/CD-RW discs before using them. ■

### Dual Discs

- Dual Discs are two-sided discs that have a recordable CD for audio on one side and a recordable DVD for video on the other.
- Playback of the DVD side is possible with this unit. However, since the CD side of Dual Discs is not physically compatible with the general CD standard, it may not be possible to play the CD side with this unit.
- Frequent loading and ejecting of a Dual Disc may result in scratches on the disc. Serious scratches can lead to playback problems on this unit. In some cases, a Dual Disc may become stuck in the disc loading slot and will not eject. To prevent this, we recommend you refrain from using Dual Disc with this unit.
- Please refer to the information from the disc manufacturer for more detailed information about Dual Discs. ■

### Compressed audio files on the disc

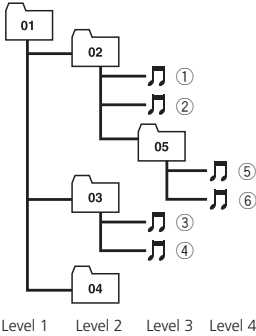
- Depending on the version of Windows Media Player used to encode WMA files, album names and other text information may not be correctly displayed.
- There may be a slight delay when starting playback of audio files encoded with image data.
- ISO 9660 Level 1 and 2 compliant. Romeo and Joliet file systems are both compatible with this player.
- Multi-session playback is possible.
- Compressed audio files are not compatible with packet write data transfer.
- Only 64 characters from the beginning can be displayed as a file name (including the extension such as .wma or .mp3) or a folder name.
- Folder selection sequence or other operation may be altered depending on the encoding or writing software.
- Regardless of the length of blank section between the songs of original recording, compressed audio discs will play with a short pause between songs.
- File extensions such as .wma or .mp3 must be used properly.

## Additional Information

### Example of a hierarchy

📁: Folder

🎵: Compressed audio file



- This unit assigns folder numbers. The user cannot assign folder numbers.
- It is possible to play back up to 251 folders on one disc.
- It is possible to play back up to 3 000 files on one disc. ■

### DivX video files

- Depending on the file information composition such as the number of audio stream, there may be a slight delay in the start of playback on discs.
- Some special operation may be prohibited because of the composition of DivX files.
- DivX files downloaded only from DivX partner site are guarantee of proper operation. Unauthorized DivX file may not operate properly.
- DRM rental file cannot be operated until starting playing back.
- DivX VOD file playback requires ID code of this unit to DivX VOD provider. About ID code, refer to **DivX VOD** on page 30.
- File extensions such as .avi, .divx, .div, .xvid or .asf must be used properly.

- For more details about DivX, visit the following site:  
<http://www.divx.com/> ■

## Additional Information

### Language code list

Enter the appropriate code number for the initial settings **Disc Audio**, **SUBTITLE** and/or **Menu** (See the page 26).

Language and the code	Language and the code	Language and the code	Language and the code
Abkhazian <b>6566</b>	Fiji <b>7074</b>	Lingala <b>7678</b>	Singhalese <b>8373</b>
Afar <b>6565</b>	Finnish <b>7073</b>	Lithuanian <b>7684</b>	Slovak <b>8375</b>
Afrikaans <b>6570</b>	French <b>7082</b>	Macedonian <b>7775</b>	Slovenian <b>8376</b>
Albanian <b>8381</b>	Frisian <b>7089</b>	Malagasy <b>7771</b>	Somali <b>8379</b>
Ameharic <b>6577</b>	Galician <b>7176</b>	Malay <b>7783</b>	Spanish <b>6983</b>
Arabic <b>6582</b>	Georgian <b>7565</b>	Malayalam <b>7776</b>	Sudanese <b>8385</b>
Armenian <b>7289</b>	German <b>6869</b>	Maltese <b>7784</b>	Swahili <b>8387</b>
Assamese <b>6583</b>	Greek <b>6976</b>	Maori <b>7773</b>	Swedish <b>8386</b>
Aymara <b>6588</b>	Greenlandic <b>7576</b>	Marathi <b>7782</b>	Tagalog <b>8476</b>
Azerbaijani <b>6590</b>	Guarani <b>7178</b>	Moldavian <b>7779</b>	Tajik <b>8471</b>
Bashkir <b>6665</b>	Gujarati <b>7185</b>	Mongolian <b>7778</b>	Tamil <b>8465</b>
Basque <b>6985</b>	Hausa <b>7265</b>	Nauru <b>7865</b>	Tatar <b>8484</b>
Bengali; Bangla <b>6678</b>	Hebrew <b>7387</b>	Nepali <b>7869</b>	Telugu <b>8469</b>
Bhutani <b>6890</b>	Hindi <b>7273</b>	Norwegian <b>7879</b>	Thai <b>8472</b>
Bihari <b>6672</b>	Hungarian <b>7285</b>	Oriya <b>7982</b>	Tibetan <b>6679</b>
Breton <b>6682</b>	Icelandic <b>7383</b>	Panjabi <b>8065</b>	Tigrinya <b>8473</b>
Bulgarian <b>6671</b>	Indonesian <b>7378</b>	Pashto, Pushto <b>8083</b>	Tonga <b>8479</b>
Burmese <b>7789</b>	Interlingua <b>7365</b>	Persian <b>7065</b>	Turkish <b>8482</b>
Byelorussian <b>6669</b>	Irish <b>7165</b>	Polish <b>8076</b>	Turkmen <b>8475</b>
Cambodian <b>7577</b>	Italian <b>7384</b>	Portuguese <b>8084</b>	Twi <b>8487</b>
Catalan <b>6765</b>	Japanese <b>7465</b>	Quechua <b>8185</b>	Ukrainian <b>8575</b>
Chinese <b>9072</b>	Javanese <b>7487</b>	Rhaeto-Romance <b>8277</b>	Urdu <b>8582</b>
Corsican <b>6779</b>	Kannada <b>7578</b>	Rumanian <b>8279</b>	Uzbek <b>8590</b>
Croatian <b>7282</b>	Kashmiri <b>7583</b>	Russian <b>8285</b>	Vietnamese <b>8673</b>
Czech <b>6783</b>	Kazakh <b>7575</b>	Samoan <b>8377</b>	Volapük <b>8679</b>
Danish <b>6865</b>	Kirghiz <b>7589</b>	Sanskrit <b>8365</b>	Welsh <b>6789</b>
Dutch <b>7876</b>	Korean <b>7579</b>	Scots Gaelic <b>7168</b>	Wolof <b>8779</b>
English <b>6978</b>	Kurdish <b>7585</b>	Serbian <b>8382</b>	Xhosa <b>8872</b>
Esperanto <b>6979</b>	Laothian <b>7679</b>	Serbo-Croatian <b>8372</b>	Yiddish <b>7473</b>
Estonian <b>6984</b>	Latin <b>7665</b>	Shona <b>8378</b>	Yoruba <b>8979</b>
Faroese <b>7079</b>	Latvian, Lettish <b>7686</b>	Sindhi <b>8368</b>	Zulu <b>9085</b>



## Additional Information

### Area code list

Enter the appropriate code number for the initial setting **Area Code** (See the page 29).

Area and the code	Area and the code	Area and the code	Area and the code
Afghanistan <b>AF</b>	Ethiopia <b>ET</b>	Malaysia <b>MY</b>	Saudi Arabia <b>SA</b>
Argentina <b>AR</b>	Fiji <b>FJ</b>	Maldives <b>MV</b>	Senegal <b>SN</b>
Australia <b>AU</b>	Finland <b>FI</b>	Mexico <b>MX</b>	Singapore <b>SG</b>
Austria <b>AT</b>	France <b>FR</b>	Monaco <b>MC</b>	Slovak Republic <b>SK</b>
Belgium <b>BE</b>	Germany <b>DE</b>	Mongolia <b>MN</b>	Slovenia <b>SI</b>
Bhutan <b>BT</b>	Great Britain <b>GB</b>	Morocco <b>MA</b>	South Africa <b>ZA</b>
Bolivia <b>BO</b>	Greece <b>GR</b>	Nepal <b>NP</b>	South Korea <b>KR</b>
Brazil <b>BR</b>	Greenland <b>GL</b>	Netherlands <b>NL</b>	Spain <b>ES</b>
Cambodia <b>KH</b>	Heard and McDonald Islands <b>HM</b>	Netherlands Antilles <b>AN</b>	Sri Lanka <b>LK</b>
Canada <b>CA</b>	Hong Kong <b>HK</b>	New Zealand <b>NZ</b>	Sweden <b>SE</b>
Chile <b>CL</b>	Hungary <b>HU</b>	Nigeria <b>NG</b>	Switzerland <b>CH</b>
China <b>CN</b>	India <b>IN</b>	Norway <b>NO</b>	Taiwan <b>TW</b>
Colombia <b>CO</b>	Indonesia <b>ID</b>	Oman <b>OM</b>	Thailand <b>TH</b>
Congo <b>CG</b>	Israel <b>IL</b>	Pakistan <b>PK</b>	Turkey <b>TR</b>
Costa Rica <b>CR</b>	Italy <b>IT</b>	Panama <b>PA</b>	Uganda <b>UG</b>
Croatia <b>HR</b>	Jamaica <b>JM</b>	Paraguay <b>PY</b>	Ukraine <b>UA</b>
Czech Republic <b>CZ</b>	Japan <b>JP</b>	Philippines <b>PH</b>	United States <b>US</b>
Denmark <b>DK</b>	Kenya <b>KE</b>	Poland <b>PL</b>	Uruguay <b>UY</b>
Ecuador <b>EC</b>	Kuwait <b>KW</b>	Portugal <b>PT</b>	Uzbekistan <b>UZ</b>
Egypt <b>EG</b>	Libya <b>LY</b>	Romania <b>RO</b>	Vietnam <b>VN</b>
El Salvador <b>SV</b>	Luxembourg <b>LU</b>	Russian Federation <b>RU</b>	Zimbabwe <b>ZW</b>



## Additional Information

### Specifications

#### General

Rated power source .....	14.4 V DC
Grounding system .....	Negative type
Max. current consumption .....	10.0 A
Dimensions (W × H × D):	
DIN	
Chassis .....	178 × 50 × 169 mm
Nose .....	188 × 58 × 22 mm
D	
Chassis .....	178 × 50 × 177 mm
Nose .....	171 × 46 × 14 mm
Weight .....	1.7 kg

#### Audio

Maximum power output .....	45 W × 4
Load impedance .....	4 Ω

#### DVD Player

Region number .....	2
Frequency response .....	20 Hz to 20 kHz
Signal-to-noise ratio .....	90 dB
Distortion .....	0.1 % (1 kHz)
Number of channels .....	2 (stereo)
Channel separation (1 kHz)	
.....	70 dB

#### FM tuner

Frequency range .....	87.5 MHz to 108 MHz
Usable sensitivity .....	12 dBμV
S/N ratio .....	55 dB
Distortion .....	0.7 %

#### MW tuner


Frequency range .....	522 kHz to 1 620 kHz
Usable sensitivity .....	28 dBμV
S/N ratio .....	45 dB

#### AUX

Frequency response .....	20 Hz to 20 kHz
S/N ratio .....	80 dB
Distortion .....	0.05 %
Channel separation (1 kHz)	
.....	45 dB
Maximum input level .....	1.2 V (35 kΩ)



#### Note

Specifications and the design are subject to modifications without notice due to improvements. 

## Gracias por haber comprado este producto Pioneer.

Lea con detenimiento estas instrucciones sobre el funcionamiento del aparato, para que pueda darle el mejor uso posible. *Una vez que las haya leído, conserve este manual en un lugar seguro para consultarlo en el futuro.*

### 01 Nota sobre seguridad

Precauciones para el manejo de discos y del reproductor **60**

#### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

##### IMPORTANTES **61**

Para garantizar la conducción segura del vehículo **61**

Cuando se utilice un display **62**

Para evitar la descarga de la batería **62**

Acerca de esta unidad **62**

Visite nuestro sitio Web **62**

Acerca de la visualización del símbolo

⊘ **63**

Código de región **63**

Notas sobre el código de región **63**

Tipos de discos reproducibles **63**

Notas a cerca de los discos DVD y vídeo CD **64**

Características **64**

– Acerca de WMA **64**

– Acerca de MP3 **65**

– Acerca de DivX **65**

Símbolos utilizados en este manual **65**

### 02 Carátula

Qué es cada cosa **66**

### 03 Mando a distancia

Qué es cada cosa **67**

Instalación de la batería **69**

Uso del mando a distancia **69**

### 04 Antes del uso

Extracción de la carátula **70**

Fijación de la carátula **70**

Selección del sistema de TV **71**

### 05 Funcionamiento básico

Encendido de la unidad **72**

Apagado de la unidad **72**

Introducción de un disco **72**

Expulsión de un disco **72**

Selección de una fuente **72**

Selección de un tipo de soporte **72**

Ajuste del volumen **73**

Silencio **73**

Comprobación del reloj **73**

Sonoridad **73**

Uso del EQ (ecualizador) **73**

Ajuste del nivel de sonido **74**

Cambio de los ajustes generales **74**

### 06 Utilización de la radio

Escucha de las emisoras de radio **76**

Almacenamiento de frecuencias **76**

Memoria de búsquedas automáticas **76**

Para explorar las emisoras presintonizadas **77**

Para sintonizar las emisoras presintonizadas **77**

### 07 Funcionamiento de RDS

Opciones de visualización de RDS **78**

Función PTY (Tipo de programa) **78**

Función TA (Identificación de anuncio de tráfico) **78**

### 08 Funcionamiento de CD/MP3/WMA

La compatibilidad de discos MP3/WMA con esta unidad tiene las limitaciones siguientes: **79**

Reproducción de un CD de audio y disco MP3/WMA **79**

Pausa **80**

Saltar a siguiente pista/fichero **80**

Saltar a la pista/fichero anterior **80**

Retorno al inicio de la pista/fichero actual **80**

Cambio a otra pista/fichero **80**

Buscar **80**

Buscar Intro **80**

Repetir **81**

Selección aleatoria **81**

CD TEXT/ID3 TAG **81**

- Para saltar a la carpeta siguiente o anterior **MP3** **WMA** **81**

## 09 Menú SET UP (Configuración)

- Language **82**
  - Menu Language **82**
  - Disc Audio/Subtitle/Menu **82**
- Display **83**
  - TV Aspect **83**
  - B.L.E. (Expansión del nivel de negro) **83**
- Audio **83**
  - Dolby Digital/DTS/MPEG **83**
  - Control de gama dinámica (DRC) **84**
- Lock (Control de padres) **84**
  - Rating **84**
  - Password **85**
  - Si olvida su contraseña **85**
  - Area Code **85**
- Others **85**
  - PBC **85**
  - DivX VOD **86**

## 10 Utilización del DVD/VCD

- Visualización de la información del disco en pantalla **87**
- Reproducción de un DVD y vídeo CD **87**
- Pre-Stop **88**
- Parada **88**
- Pausa **88**
- Imagen fija y reproducción cuadro a cuadro **88**
- Cámara lenta **88**
- Cambio a otro título **DVD** **88**
- Cambio a otro capítulo/pista **89**
- Saltar al capítulo/pista siguiente **89**
- Saltar al capítulo/pista anterior **89**
- Retorno al inicio del capítulo/pista actual **89**
- Exploración **89**
- Repetir **90**
  - **DVD** - Chapter/Title/Off **90**

- **VCD** - Track/All **90**
- Búsqueda por tiempo **90**
- Menú del disco **DVD** **91**
- Menú PBC **VCD** **91**
- Ángulo de cámara **DVD** **91**
- Cambio del idioma del audio **DVD** **91**
- Cambio del canal del audio **VCD** **91**
- Subtítulos **DVD** **91**
- Zoom **91**

## 11 Visionado de fotografías

- La compatibilidad JPEG/TIFF con este reproductor tiene las limitaciones siguientes: **92**
- Visualización de slideshows **92**
- Cambio a otra carpeta **93**
- Cambio a otro fichero **93**
- Tiempo de intervalo de slideshow **93**
- Repetir **93**
- Visualización de imágenes fijas **93**
- Zoom **93**
- Giro de la imagen **93**

## 12 Funcionamiento con películas

- La compatibilidad de discos DivX® con este reproductor tiene las limitaciones siguientes: **94**
- Reproducción de un fichero de película **94**
- Reproducción de contenido del DivX® VOD **95**
- Pre-Stop **95**
- Parada **95**
- Pausa **95**
- Imagen fija y reproducción cuadro a cuadro **95**
- Cámara lenta **96**
- Exploración **96**
- Saltar **96**
- Repetir **96**
- Búsqueda por tiempo **96**
- Cambio del idioma del audio **97**
- Subtítulos **97**

Nota para la visualización de subtítulos  
DivX 97

- 13 Utilización de AUX**  
Reproducción con un equipo auxiliar 98
- 14 Instalación**
  - Montaje delantero/posterior de DIN 99
  - Montaje delantero DIN 99
    - Instalación en la arandela de goma 99
    - Retiro de la unidad 100
  - Montaje trasero DIN 100
- 15 Conexión**
  - Conexión a un coche 102
  - Conexión a un equipo auxiliar (Opcional) 104
- Información adicional**
  - Solución de problemas 105
  - Pautas para el manejo de discos y del reproductor 106
  - Discos DVD 106
  - Discos DVD-R/DVD-RW 106
  - Discos grabados con el formato AVCHD 106
  - Discos CD-R/CD-RW 107
  - Discos dobles 107
  - Archivos de audio comprimidos en el disco 107
    - Ejemplo de una jerarquía 108
  - Ficheros de vídeo DivX 108
  - Lista de códigos de idiomas 109
  - Lista de códigos de área 110
  - Especificaciones 111



Si desea deshacerse de este producto, no lo mezcle con los residuos generales de su hogar. De conformidad con la legislación vigente, existe un sistema de recogida distinto para los productos electrónicos que requieren un procedimiento adecuado de tratamiento, recuperación y reciclado.

Las viviendas privadas en los estados miembros de la UE, en Suiza y Noruega pueden devolver gratuitamente sus productos electrónicos usados en los centros de recolección previstos o bien en una tienda minorista (si adquieren un producto similar nuevo).

En el caso de los países que no se han mencionado en el párrafo anterior, póngase en contacto con las autoridades locales a fin de conocer el método de eliminación correcto. Al actuar siguiendo estas instrucciones, se asegurará de que el producto eliminado se someta a los procesos de tratamiento, recuperación y reciclaje necesarios, evitando de este modo efectos potencialmente negativos en el entorno y la salud humana. ■

**PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO RETIRE LA TAPA (O LA CUBIERTA TRASERA) NO INCLUYE NINGUNA PIEZA EN SU INTERIOR QUE PUEDA SER REPARADA POR EL USUARIO. CONSULTE A UN SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO.**



El rayo con una cabeza de flecha, dentro de un triángulo equilátero, alerta al usuario de la presencia de tensión eléctrica peligrosa no aislada dentro de la caja del producto, y que puede ser de la magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero alerta al usuario de la presencia de instrucciones de uso y mantenimiento (servicio) importantes en la información escrita que acompaña al aparato.



Utilice el vehículo siempre de forma segura. No se distraiga durante la conducción, y preste en todo momento atención a las condiciones de la carretera. No cambie los ajustes o las funciones. Pare el vehículo de forma segura y sin cometer infracciones antes de realizar las operaciones citadas.



No lo utilice durante demasiadas horas con temperaturas extremadamente bajas o altas. (-10°C a 60°C)



Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no retire la tapa o la cubierta trasera de este producto. No hay en el interior piezas que puedan ser reparadas por el usuario. Consulte a un servicio técnico autorizado.



No permita que esta unidad entre en contacto con líquidos, ya que ello puede producir una descarga eléctrica. Además, el contacto con líquidos puede causar daños en la unidad, humo y recalentamiento.



La temperatura del exterior de la unidad puede ser extremadamente alta; utilícela sólo después de su correcta instalación en el vehículo. ■

## Precauciones para el manejo de discos y del reproductor

Un disco defectuoso o sucio introducido en la unidad puede hacer que baje el volumen del sonido durante la reproducción.

## Nota sobre seguridad

Sujete el disco por sus bordes interiores y exteriores.



No toque la superficie del lado no etiquetado del disco.

No pegue papel, cinta, etc. en la superficie.



No exponga el disco a la luz solar directa o a calor excesivo.

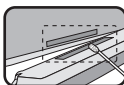


Limpie el disco antes de su reproducción. Limpie el disco desde el centro hacia fuera con un paño.

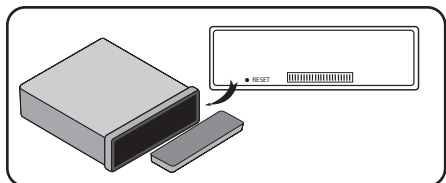


No utilice disolventes, como por ejemplo bencina o alcohol, para limpiar el disco.

Limpie periódicamente los contactos de la parte trasera de la carátula con un bastoncillo de algodón humedecido en alcohol.



Si la unidad no funciona correctamente, presione **RESET** con la punta de un bolígrafo o similar.



## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES


### ⚠ ADVERTENCIA

- **No trate de instalar o reparar el display usted mismo. La instalación o la reparación del display por parte de personas sin cualificación y experiencia en equipos electrónicos y accesorios para automóviles puede ser peligrosa y puede exponerle al riesgo de sufrir una descarga eléctrica u otros peligros.** ■

## Para garantizar la conducción segura del vehículo

### ⚠ ADVERTENCIA


- Para evitar el riesgo de accidente y la posible violación de las leyes pertinentes, esta unidad no debe usarse con una pantalla que sea visible para el conductor.
- Para evitar el riesgo de daños y lesiones y la posible violación de las leyes pertinentes, esta unidad no debe usarse con una pantalla que sea visible para el conductor.

- En algunos países o estados, puede ser ilícita la visualización de imágenes en un display dentro de un vehículo, incluso por otras personas que no sean el conductor. En los casos en que resulten aplicables, estas normas deben respetarse y no deben usarse las funciones de DVD de esta unidad. 

## Cuando se utilice un display



### ADVERTENCIA

**NUNCA** instale el display trasero en un lugar que permita al conductor ver imágenes mientras conduce. 

## Para evitar la descarga de la batería

Asegúrese de que el motor del vehículo esté en marcha cuando utilice esta unidad. En caso contrario, se podría agotar la batería.

- Si se interrumpe la alimentación eléctrica de esta unidad por una sustitución de la batería del vehículo o por un motivo similar, el microprocesador de la unidad vuelve a su estado inicial. Le recomendamos que transcriba los datos de ajuste de audio.



### ADVERTENCIA

No utilice la unidad con un vehículo que no cuente con la posición ACC. 

## Acerca de esta unidad

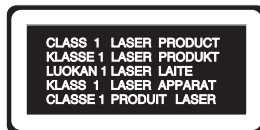



### PRECAUCIÓN

- Este producto contiene un diodo de láser de clase superior a 1. Para garantizar la seguridad

continua, no extraiga ninguna tapa ni intente acceder a la parte interna del producto. Solicite a personal cualificado que realice el servicio técnico.

Hay pegada una etiqueta **CLASS 1 LASER PRODUCT** en la parte inferior de esta unidad.




- El CarStereo-Pass Pioneer es para usarse sólo en Alemania.
- Conserve este manual a mano para que pueda consultar los procedimientos de operación y las precauciones cuando sea necesario.
- Mantenga siempre el volumen lo suficientemente bajo como para que pueda escuchar los sonidos que provienen del exterior del vehículo.
- Proteja esta unidad de la humedad.
- Si se desconecta o se descarga la batería, la memoria preajustada se borrará y deberá ser reprogramada. 

## Visite nuestro sitio Web



Visítenos en el siguiente sitio:

<http://www.pioneer.es>


- Registre su producto. Conservaremos los datos de su compra archivados para que pueda consultar esta información en caso de que deba efectuar un reclamo a la compañía de seguros por pérdida o robo.
- En nuestro sitio Web ofrecemos la información más reciente acerca de Pioneer Corporation. 

## Nota sobre seguridad


### Acerca de la visualización del símbolo

Si al ver un DVD intenta realizar una operación, es posible que la programación del disco no permita hacerla. Cuando esto ocurre, la unidad indica el botón  en la pantalla. 

### Código de región

Esta unidad ha sido diseñada y fabricada para la reproducción de software de DVD con el código de región 2. Esta unidad sólo puede reproducir discos DVD con la etiqueta 2 o ALL. 

### Notas sobre el código de región

- La mayor parte de los discos DVD tienen un globo con uno o más números claramente visible en su cubierta. Este número debe coincidir con el código de región de la radio DVD para automóvil; de lo contrario, no podrá reproducirse el disco.
- Si intenta reproducir un DVD con un código de región diferente al de su reproductor, se mostrará en la pantalla el mensaje **Check Region Code.** 

### Tipos de discos reproducibles



DVD (disco de 12 cm)



Vídeo CD (VCD) (disco de 12 cm)





CD de audio (disco de 12 cm)

Además, esta unidad reproduce DVD±R, DVD±RW y CD-R o CD-RW con títulos de audio, audio comprimido, ficheros de fotografías o películas.

- Dependiendo de las condiciones del equipo de grabación o el propio disco CD-R/RW (o DVD±R/±RW), algunos discos CD-R/RW (o DVD±R/±RW) no se pueden reproducir en esta unidad.
- No coloque ningún sello o etiqueta en ninguno de los lados (el lado etiquetado o el lado grabado) de un disco.
- No utilice CDs con forma irregular (p. ej., forma de corazón u octogonal). Pueden producirse fallos de funcionamiento.

#### Notas

-  es una marca comercial de DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- En este reproductor sólo se pueden utilizar los discos que tienen las marcas antes mencionadas. 

## Notas a cerca de los discos DVD y vídeo CD

Algunas operaciones de reproducción de los DVDs y vídeo CDs pueden estar programadas de forma intencionada por los fabricantes de software.

Esta unidad reproduce DVDs y vídeo CDs de acuerdo con los contenidos del disco diseñados por el fabricante del software y, por lo tanto, pueden no estar disponibles algunas funciones de reproducción o añadirse otras. ■

## Características

### Compatibilidad Dolby Digital/DTS

- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. “Dolby” y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.



- “DTS” y “DTS Digital Out” son marcas registradas de DTS, Inc.



### Notas

- La legislación prohíbe copiar, transmitir, mostrar o transmitir a través cable, exhibir en público o alquilar material protegido por derechos de autor sin consentimiento.
- Este producto incluye la función de protección de copia desarrollada por Macrovision.

Algunos discos tienen grabadas señales de protección de copia. Cuando se reproduzcan las fotografías incluidas en estos discos en una unidad, aparecerá ruido en la imagen.

- Este producto incorpora tecnología de protección de derechos de autor amparada por las reivindicaciones de métodos de determinadas patentes de los EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual de Macrovision Corporation y otros titulares. Esta tecnología se debe utilizar con la autorización de Macrovision Corporation y sólo está concebida para su uso doméstico y para otros usos limitados de visualización, salvo que Macrovision Corporation autorice lo contrario. Queda prohibido el desmontaje o la ingeniería inversa.

## Acerca de WMA



El logo de Windows Media™ impreso en la caja indica que esta unidad puede reproducir datos WMA.

WMA es la abreviatura de Windows Media Audio, y se refiere a la tecnología de compresión de audio desarrollada por Microsoft Corporation. Los datos WMA se pueden cifrar con la versión 7 o posterior del Windows Media Player.

- Windows Media y el logo de Windows son marcas comerciales o registradas de Microsoft Corporation en los EE.UU. y/o en otros países.
- Esta unidad puede no funcionar correctamente, dependiendo de la aplicación utilizada para codificar ficheros WMA.

## Nota sobre seguridad

### Acerca de MP3

La venta de este producto sólo otorga una licencia para su uso privado, no comercial. No otorga ninguna licencia ni concede ningún derecho a utilizar este producto en transmisiones comerciales (es decir, lucrativas) en tiempo real (terrestres, vía satélite, por cable y/o por cualquier otro medio), transmisiones/streaming por Internet, intranets y/u otras redes o en otros sistemas de distribución de contenido electrónico, como por ejemplo, aplicaciones de pago por escucha (pay-audio) o audio bajo demanda (audio-on-demand). Se necesita una licencia independiente para su uso comercial. Para obtener más información, visite <http://www.mp3licensing.com>.

### Acerca de DivX



DivX es un formato de vídeo digital comprimido desarrollado por el códec de vídeo DivX® de DivX, Inc. Esta unidad puede reproducir ficheros de vídeo DivX grabados en discos CD-R/RW/ROM y DVD-R/RW/ROM. Manteniendo la misma terminología que la de DVD vídeo, los ficheros de vídeo DivX se denominan "Títulos". Cuando ponga nombres a los ficheros/títulos de un disco CD-R/RW o DVD-R/RW antes de grabarlos, tenga en cuenta que, de forma pre-determinada, se reproducirán en orden de escritura.

Producto oficial DivX® Certified  
Reproduce todas las versiones de vídeo DivX® (incluido DivX® 6) con reproducción estándar de ficheros de medios DivX®

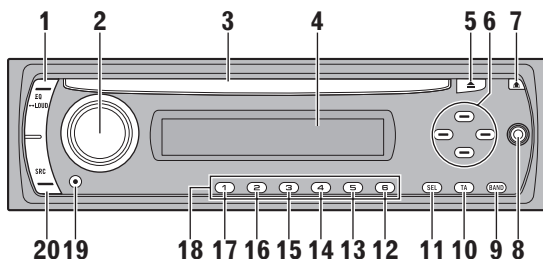
- DivX, DivX Certified y los logotipos asociados son marcas comerciales de DivX, Inc. y se utilizan bajo licencia. ■

## Símbolos utilizados en este manual

Una sección cuyo título tiene uno de los símbolos siguientes es aplicable sólo al disco representado por el símbolo.

-  DVD
-  Vídeo CDs
-  CDs de audio
-  Ficheros MP3
-  Ficheros WMA





## Qué es cada cosa

### 1 EQ/LOUD

- Ecuador (EQ)
- Sonoridad (LOUD)

### 2 VOL/MUTE/OFF

- Volumen (VOL)
- Silencio (MUTE)
- Apagar (OFF)

### 3 Ranura de discos

### 4 Ventana del display

### 5 Expulsar ▲

### 6 ▲/▼/◀/▶

- Saltar/Búsqueda ◀/▶
- Búsqueda/Sintonizar ▶/▶
- Carpeta arriba/abajo ▲/▼
- Seleccionar (SEL)

### 7 Soltar ▲

### 8 Conector de entrada AUX (conector estéreo de 3,5 mm)

### 9 BAND

### 10 TA/PTY

- Anuncio de tráfico (TA)
- Tipo de programa (PTY)

### 11 SEL/MENU

- Seleccionar (SEL)
- Menú (MENU)

### 12 D.MENU

### 13 D.SETUP

### 14 SHUFFLE

### 15 Repetir (RPT)

### 16 Buscar Intro (SCAN)

### 17 ENT/PAUSE

- Reproducción/Pausa (PAUSE)
- Ingresar (ENT)

### 18 Presintonizar emisora (1 a 6)

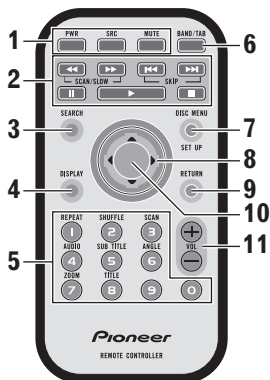
### 19 Visualización (DISP)

### 20 Fuente (SRC)

### Nota

↔ indica que si se mantiene presionado el botón, se activa la función específica. ■

# Mando a distancia



## Qué es cada cosa

1	<b>PWR</b>	Enciende/apaga la unidad.
	<b>SRC</b>	Selecciona una fuente.
	<b>MUTE</b>	Silencia el volumen.
2	<b>SKIP</b>  ← / →	Salta a la pista, capítulo o fichero siguiente (anterior). Vuelve al inicio de la pista, capítulo o fichero actual.
	<b>SCAN/SLOW</b> ← →	Reproducción de búsqueda hacia atrás (adelante).
	<b>PAUSE</b> II	Realiza una pausa temporal en la reproducción. Presione repetidamente para una reproducción cuadro a cuadro.
	<b>PLAY</b> ▶	Inicia la reproducción.
	<b>STOP</b> ■	Detiene la reproducción.
3	<b>SEARCH</b>	Selecciona una pista o fichero.
4	<b>DISPLAY</b>	Se accede a la pantalla OSD.

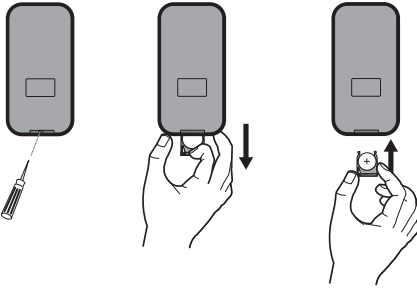
5	Botones numéricos <b>0 a 9</b>	Selecciona los elementos numerados en el menú. Selecciona la frecuencia de una emisora de radio guardada ( <b>1 a 6</b> ).
	<b>REPEAT</b>	Repite el capítulo, pista, título o fichero.
	<b>SHUFFLE</b>	Reproduce pistas o ficheros en orden aleatorio.
	<b>SCAN</b>	Reproduce los 10 primeros segundos de todas las pistas.
	<b>AUDIO</b>	Selecciona el idioma del audio.
	<b>SUB TITLE</b>	Selecciona un idioma de subtítulos.
	<b>ANGLE</b>	Selecciona un ángulo de cámara en el DVD, si está disponible.
	<b>ZOOM</b>	Amplía la imagen de vídeo.
	<b>TITLE</b>	Muestra el menú del título, si está disponible.
6	<b>BAND/TAB</b>	Selecciona tres bandas FM y MW. Se desplaza a otro fichero en el disco que incluye varios tipos de ficheros.
7	<b>DISC MENU/SET UP</b>	Accede al menú de un disco DVD. Accede o sale del menú de configuración.
8	<b>▲/▼/◀/▶</b> (arriba/abajo/izquierda/derecha)	Selecciona un elemento del menú.
9	<b>RETURN</b>	Visualiza el menú de un vídeo CD con PBC.
10	<b>ENTER</b>	Confirma la selección del menú.
11	<b>VOL</b> (ARRIBA +/ ABAJO -)	Ajusta el nivel del volumen.



## Mando a distancia

### Instalación de la batería

- 1 Extraiga la tapa de la batería con un objeto afilado, por ejemplo un bolígrafo.
- 2 Coloque la batería en el soporte.



- 3 Vuelva a poner el soporte de la batería en su posición original.

### ! ADVERTENCIA

Mantenga la batería fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión accidental de la batería, consulte a un médico de inmediato.

### ! PRECAUCIÓN

- Utilice una sola batería de litio **CR2025 (3 V)**.
- Extraiga la batería si no piensa utilizar el mando a distancia durante un mes o más tiempo.
- No deje el producto en un lugar con temperaturas elevadas o humedad.
- No manipule la batería con herramientas metálicas.
- No guarde la batería con materiales metálicos.
- En el caso de que se produzca una fuga de fluido de la batería, limpie completamente el mando a distancia e instale una batería nueva.
- Para deshacerse de las baterías usadas, cumpla con los reglamentos gubernamentales o las normas ambientales pertinentes de las

instituciones públicas, aplicables en su país/zona.

### Uso del mando a distancia

Apunte el mando a distancia hacia la carátula para hacer funcionar la unidad.

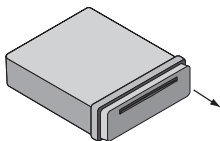
### Importante

- No guarde el mando a distancia en lugares expuestos a altas temperaturas o a la luz solar directa.
- No deje caer el mando a distancia al suelo, ya que puede quedar atascado debajo del freno o del acelerador.

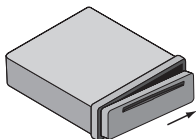
## Extracción de la carátula

Puede extraer la carátula cuando abandone el vehículo. Al extraer o colocar la carátula, tenga cuidado de no dañar los conectores de la parte trasera de la carátula y el soporte.

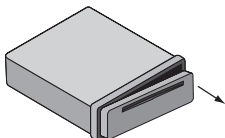
**1 Presione  (Soltar) para abrir la carátula.**



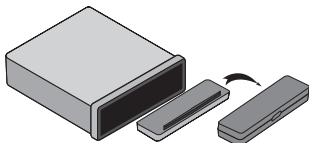
**2 Presione la carátula hacia la derecha.**




**3 Tire de la carátula.**



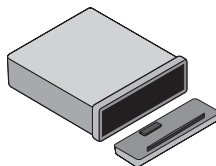
**4 Coloque la carátula extraíble en el estuche.**



### Notas

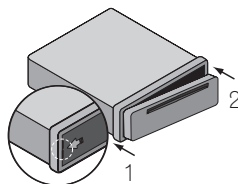
- La carátula es una pieza de precisión y puede sufrir daños si se somete a golpes o sacudidas. Por esa razón, guárdela en su estuche cuando la retire.
- No toque los conectores directamente con los dedos o con cualquier objeto metálico. 

## Fijación de la carátula




**1 Alinee el lado derecho de la carátula con el tope.**

**2 Presione el lado derecho de la carátula hasta oír un clic.**



### Notas

- Para soltar o colocar la carátula, no presione sobre el display o los botones de control.
- Los botones de control podrían fallar si no se coloca correctamente la carátula. Si esto ocurre, presione ligeramente la carátula.
- No deje la carátula expuesta a temperaturas elevadas o a la luz solar directa.
- No deje que se caiga al suelo ni la someta a impactos fuertes.
- No permita que agentes volátiles, como la bencina, disolventes o insecticidas entren en contacto con la superficie de la carátula.
- No intente desmontar la carátula. 

## Selección del sistema de TV

Debe seleccionar el modo de sistema apropiado para su sistema de TV.

Cuando el sistema seleccionado no coincida con el sistema de su TV, quizás no se muestre la imagen de color normal.

- **AUTO:** Seleccionar cuando la unidad esté conectada a un sistema de TV múltiple.
- **NTSC:** Seleccionar cuando la unidad esté conectada a TV NTSC.
- **PAL:** Seleccionar cuando la unidad esté conectada a TV PAL.

**1 Presione SRC para seleccionar el CD/DVD.**

**2 Presione EJECT.**

Verifique que no haya ningún disco cargado en el reproductor incorporado (se muestra **NO DISC**).

**3 Mantenga presionado ENT/▶/PAUSE (II en el mando a distancia) durante más de cinco segundos.**

Cada vez que mantenga presionado el botón durante más de cinco segundos, el sistema de TV cambia su ajuste de la siguiente manera:

**PAL—AUTO—NTSC** 

## Encendido de la unidad

- Presione cualquier botón (PWR en el mando a distancia) que no sea el de expulsar ▲ y suelte ▲.

### Nota

Al introducir el disco en la ranura, se enciende el aparato. ▣

## Apagado de la unidad

- Mantenga presionado OFF (PWR en el mando a distancia). ▣

## Introducción de un disco

- Introduce el disco y comienza la reproducción automáticamente.

### Notas

- El reproductor de DVD reproduce un disco estándar de 12 cm de una vez. No es posible reproducir un disco de 8 cm en esta unidad. El disco reproducible y el adaptador se indican en la tabla siguiente.

Disco de 12 cm	Disco de 8 cm	Adaptador de disco de 8 cm
√	—	—

- No coloque ningún otro elemento que no sea un disco en la ranura de carga de discos. Los discos que pueden reproducirse se describen en *Tipos de discos reproducibles* en la página 63. ▣

## Expulsión de un disco

- Presione ▲. El disco se expulsa automáticamente de la ranura de carga.

Cuando se expulsa el disco al presionar ▲ durante la reproducción, se cargará automáticamente después de 10 segundos, si no se retira de la unidad. ▣

## Selección de una fuente

- Presione SRC para seleccionar una fuente.

Presione **SRC** repetidamente para cambiar entre las siguientes fuentes:  
Sintonizador—CD/DVD—AUX (**AUX IN**) ▣

## Selección de un tipo de soporte

Cuando seleccione CD/DVD como fuente, puede activar el menú **MUSIC**, **PHOTO** y **MOVIE** en un disco con ficheros de audio, fotografías o películas.


Cada menú tiene una pestaña indicadora del tipo de soporte, que muestra el soporte seleccionado.



- 1 Pestaña de indicación de tipo de medio

## Funcionamiento básico

En un disco que sólo tenga ficheros de audio, se mostrará **MUSIC**. Si el disco tiene ficheros de fotografías o películas, se visualiza la pestaña **PHOTO** o la **MOVIE**.


- Presione **BAND (BAND/TAB en el mando a distancia)** para seleccionar otros tipos de soporte. 

## Ajuste del volumen


- Gire **VOL (presione VOL +/- en el mando a distancia)** para ajustar el volumen del sonido.



### Nota

Cuando se apaga la unidad, se memoriza automáticamente el nivel de volumen actual. Cuando encienda la unidad de nuevo, funcionará con el nivel de volumen memorizado. 

## Silencio

- 1 Presione **MUTE** para silenciar el sonido.
- 2 Para cancelar el silenciamiento, vuelva a presionar **MUTE**. 

## Comprobación del reloj

- Puede ver el reloj presionando **DISP en el mando a distancia**.




### Nota

Si la unidad recibe transmisión RDS con información CT (hora del reloj), se mostrará automáticamente el reloj en la ventana del display. A menos

que **NO CLOCK** aparezca en la ventana del display. 

## Sonoridad

- Mantenga presionado **EQ/LOUD** para aumentar el efecto de agudos, graves y surround.

Sonoridad desactivada (sin display)—sonoridad activada (se enciende **LOUD**) 

## Uso del EQ (ecualizador)

- Presione **EQ/LOUD** repetidamente.

El indicador se enciende en el orden siguiente.

**POP—CLASSIC—ROCK—JAZZ—VOCAL—SALSA—SAMBA—USER1—USER2**—apagado (sin display)

- **POP:** Optimizado para R&B, Soul y música Country.
- **CLASSIC:** Optimizado para música orquestal.
- **ROCK:** Optimizado para rock duro y heavy metal.
- **JAZZ:** Sonido dulce y suave.
- **VOCAL:** Realismo con una potente calidad de sonido.
- **SALSA:** Reproduce la acústica de música salsa.
- **SAMBA:** Reproduce la acústica de música samba.
- **USER1:** Utilice el menú para ajustar el nivel de sonido deseado.
- **USER2:** Utilice el menú para ajustar el nivel de sonido deseado.

Puede ajustar cada nivel de sonido a sus preferencias. Cuando haya seleccionado un modo **USER** y realizado un ajuste, se guardará automáticamente para el modo **USER** que esté seleccionado en ese momento.

Consulte *Ajuste del nivel de sonido*. 

## Ajuste del nivel de sonido

**1 Presione SEL/MENU repetidamente para seleccionar el modo que desea ajustar entre volumen, graves, medios, agudos, balance y fader.**

El indicador se enciende en el orden siguiente.


**VOL — BAS — MID — TRB — BAL — FAD**

**2 Gire VOL (presione VOL +/- en el mando a distancia) para ajustar la calidad del sonido.**

Indicación	Gire a la derecha	Gire a la izquierda
<b>VOL</b>	Aumenta el nivel de volumen.	Baja el nivel de volumen.
<b>BAS</b>	Aumenta el nivel de graves.	Baja el nivel de graves.
<b>MID</b>	Aumenta el nivel de medios.	Baja el nivel de medios.
<b>TRB</b>	Aumenta el nivel de agudos.	Baja el nivel de agudos.
<b>BAL</b>	Baja el nivel del (los) altavoz(es) izquierdo(s).	Baja el nivel del (los) altavoz(es) derecho(s).
<b>FAD</b>	Baja el nivel del (los) altavoz(es) delantero(s).	Baja el nivel del (los) altavoz(es) trasero(s).



### Nota

Cuando **EQ** o **LOUD** se ajustan en Desactivado, se pueden realizar ajustes del nivel de sonido (**BAS, MID, TRB**). 

## Cambio de los ajustes generales

**1 Mantenga presionado SEL/MENU hasta que se muestre un elemento de menú.**

**2 Presione SEL/MENU repetidamente para desplazarse entre los menús.**  
**AF ON—REG ON—TA ALARM—PI SOUND—AUX ON—AUX ODB—DEMO OFF—BEEP 2ND**

**3 Gire VOL hacia la derecha o hacia la izquierda para seleccionar uno de los ajustes.**  
 El valor mostrado en la ventana del display se ajusta y desaparece automáticamente después de unos seis segundos.

- AF (Frecuencia Alternativa) ON/OFF**  
 Cuando se reduce la calidad, el sintonizador cambia automáticamente a otra emisora de la red, transmitiendo una mejor calidad de recepción, utilizando los códigos PI y AF.  
**AF ON:** Mientras conduce, podrá continuar escuchando el mismo programa sin interrupciones.  
**AF OFF:** Sólo se mostrará el nombre de la emisora. Si la recepción es de baja calidad, no puede utilizarse ninguna emisora alternativa.
- REG (Región) ON/OFF**  
**REG ON:** La unidad cambia a otra emisora, en la misma red, emitiendo el mismo programa cuando la señal recibida de la emisora actual pierde fuerza.  
**REG OFF:** La unidad cambia a otra emisora, en la misma red, cuando la señal recibida de la emisora actual pierde fuerza. (De este modo, el programa puede ser diferente del que se está recibiendo.)
- TA (Anuncio de tráfico) ALARM/SEEK TA ALARM:** Cuando una emisora que se acaba de sintonizar no tenga información TP durante cinco segundos, se emitirá un doble aviso sonoro.

## Funcionamiento básico

**TA SEEK:** Cuando la emisora sintonizada no recibe información TP durante cinco segundos, el receptor resintoniza a la emisora siguiente.

- **PI (Identificación de programa) SOUND/MUTE**

**PI SOUND:** Si el sonido de una emisora con PI diferente se oye de forma intermitente, el receptor silencia el sonido después de un segundo.

**PI MUTE:** Si el sonido de una emisora con PI diferente se oye de forma intermitente, el receptor silencia el sonido en ese mismo momento.

- **AUX (Auxiliar) ON/OFF**

Se puede utilizar equipo auxiliar con esta unidad. Active el ajuste auxiliar si utiliza equipo auxiliar conectado a esta unidad.

**AUX ON:** Cuando se utiliza un equipo auxiliar.

**AUX OFF:** Cuando no se utiliza un equipo auxiliar.

- **AUX (Auxiliar) 0 dB/+6 dB**

Puede ajustar del nivel de volumen de cada fuente para evitar cambios radicales en el volumen cuando se cambia entre las fuentes.

Es posible seleccionar **0DB** ó **+6DB**.

Si el nivel de entrada del componente conectado no es lo bastante alto, aumente el nivel de entrada correctamente. Si no ajusta el nivel de entrada de línea, puede verse sorprendido por un sonido elevado cuando cambie la fuente del componente externo a otra fuente.

- **DEMO ON/OFF**

Puede cambiar la indicación inicial del display a la información de nombre (nombre de función, nombre de EQ, etc...) mientras escucha una fuente.

**DEMO ON:** Muestra el nombre de la información mientras escucha una fuente.


**DEMO OFF:** Cancela la función.

- **BEEP 2ND/ALL**

Ajusta el sonido del aviso sonoro cada vez que se presiona un botón.

**BEEP 2ND:** El aviso sonoro se genera cuando se presiona una tecla el tiempo suficiente (un segundo).

**BEEP ALL:** El aviso sonoro se genera cuando se presiona cualquier tecla.

- También se puede seleccionar uno de los ajustes presionando **VOL+/-** en el mando a distancia. 

## Escucha de las emisoras de radio

**1 Presione SRC para seleccionar el sintonizador.**

**2 Presione BAND repetidamente para seleccionar una banda.**

El indicador se enciende en el orden siguiente.


**F1** (FM1)—**F2** (FM2)—**F3** (FM3)— **MW** (MW)

**3 Búsqueda automática: Presione ◀/▶ (◀/▶ en el mando a distancia).**

Cuando se recibe una emisora, termina la búsqueda.

**4 Búsqueda manual: Mantenga presionado ◀/▶ (◀/▶ en el mando a distancia) hasta que aparezca MANUAL, y presiónelo repetidamente.**

Las frecuencias aumentan o disminuyen paso a paso.

- La visualización normal del sintonizador se muestra cuando éste no se utiliza durante seis segundos después de una búsqueda manual. 

## Almacenamiento de frecuencias

Es posible almacenar fácilmente hasta seis frecuencias de emisoras y recuperarlas posteriormente simplemente pulsando un botón.

**1 Presione BAND para seleccionar la banda deseada que desea memorizar.**

**2 Seleccione la frecuencia deseada.**

**3 Presione uno de los botones de presintonía 1 a 6 y manténgalo presionado hasta escuchar el aviso sonoro.**


El número seleccionado destellará en el indicador del número de presintonía y quedará iluminado. La frecuencia de la emisora de radio seleccionada se ha almacenado en la memoria.

**4 Repita los pasos 1 a 3 para presintonizar otras emisoras.**

La próxima vez que presione el mismo botón de presintonización, la memoria recuperará la frecuencia de la emisora.



### Notas

- Se pueden almacenar en la memoria hasta 18 emisoras FM, seis por cada una de las tres bandas FM, y seis emisoras MW.
- Cuando se almacena una nueva emisora en el botón de ajuste de presintonías, se borra automáticamente la emisora presintonizada anteriormente. 

## Memoria de búsquedas automáticas

Esta función le permite almacenar automáticamente las seis frecuencias con la señal de emisión más fuerte.

**1 Presione ▲.**

**ASM** aparece en el display.

Las seis frecuencias de las emisoras más fuertes se almacenarán en los botones de presintonización **1** a **6** en orden según la intensidad de las señales.

**2 Para cancelar, presione ▲. **

## Utilización de la radio

### Para explorar las emisoras presintonizadas

#### 1 Presione ▼.


Aparece cada emisora presintonizada.

#### 2 Para cancelar, presione ▼.

### Para sintonizar las emisoras presintonizadas

#### 1 Presione BAND para seleccionar la banda deseada.

#### 2 Presione el botón de presintonización deseado 1 a 6.

Se muestra la emisora presintonizada del botón de presintonización 1 a 6 y se recibe esa emisora. 

## Opciones de visualización de RDS

En el funcionamiento RDS normal, el display indicará el nombre de la emisora. Presionando **DISP** se podrá desplazar a través de los diferentes tipos información en la secuencia siguiente:

**CT—PTY—RT—FREQUENCY** (Cuando **PS** no se recibe.)

- **CT** (Hora controlada por el canal)
- **PTY** (Reconocimiento del tipo de programa)
- **RT** (Reconocimiento de texto de radio)
- **PS** (Nombre del servicio de programa)

## Función PTY (Tipo de programa)

Para seleccionar un cierto tipo de programa de la banda de recepción, se puede utilizar el procedimiento siguiente.

**1 Mantenga presionado TA/PTY para seleccionar un tipo de programa.**

**2 A continuación, mantenga presionado TA/PTY repetidamente para seleccionar cada modo.**

Grupo de música—Grupo de habla—Búsqueda desactivada

**3 Presione varias veces uno de los botones de presintonización 1 a 6.**

Cada vez que se presiona este botón, el modo de visualización cambia del modo siguiente:

No.	Grupo de música
1	POP M, ROCK M
2	EASY M, LIGHT M
3	CLASSICS, OTHER M
4	JAZZ, COUNTRY

No.	Grupo de música
5	NATION M, OLDIES
6	FOLK M

No.	Grupo de habla
1	NEWS, AFFAIRS, INFO
2	SPORT, EDUCATE, DRAMA
3	CULTURE, SCIENCE, VARIED
4	WEATHER, FINANCE, CHILDREN
5	SOCIAL, RELIGION, PHONE IN
6	TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT

### Nota

- El RDS sólo está disponible para la recepción de FM.

## Función TA (Identificación de anuncio de tráfico)

La función TA permite a la unidad cambiar a anuncio de tráfico (TA) desde la fuente actual (otra emisora FM, CD, u otros componentes conectados).

- **Para activar o desactivar la función TA, presione TA/PTY.**

### Notas


- Si se ilumina el indicador **TP** (Identificación de programa de tráfico), se activa la recepción de TA.
- La recepción de TA no funcionará si está escuchando una emisora MW.

## Funcionamiento de CD/ MP3/WMA

### La compatibilidad de discos MP3/WMA con esta unidad tiene las limitaciones siguientes:

- Frecuencia de muestreo: 8 kHz a 48 kHz (MP3), 22,05 kHz a 48 kHz (WMA)
- Velocidad de grabación: 8 kbps a 320 kbps (incluye VBR) (MP3), 32 kbps a 320 kbps (WMA)
- El formato físico del CD-R/CD-RW deberá ser ISO9660.
- Si graba ficheros MP3/WMA utilizando software que no pueda crear un SISTEMA DE FICHEROS, no será posible la reproducción de ficheros MP3/WMA. Los ficheros MP3/WMA no son compatibles con la transferencia de datos en formato Packet Write.
- El número total de ficheros o carpetas en el disco debe ser inferior a 99 (Audio CD), 3 000 (MP3/WMA) y 251 (carpeta).

#### Nota

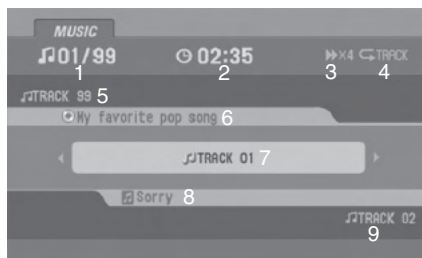
Es necesario obtener permiso para descargar ficheros y música MP3/WMA de Internet. Nuestra compañía no puede conceder estos permisos. Es necesario obtener siempre permiso del propietario de los derechos de autor. 

### Reproducción de un CD de audio y disco MP3/WMA

La unidad puede reproducir grabaciones en MP3/WMA.

#### ● Inserte un disco en la unidad.

**READING** aparece en el display y se inicia la reproducción automáticamente.



**Modo CD audio**



**Modo MP3/WMA**

- 1 Número de pista actual/Número total de pistas
- 2 Tiempo transcurrido
- 3 Estado de reproducción (Reproducir ►, Pausa II, Explorar ►► ×4, ×8, ◀◀ ×4, ×8)
- 4 Modo actual (Repetir, Buscar Intro, Selección aleatoria)
- 5 Nombre de pista anterior
- 6 Información del álbum en CD-TEXT
- 7 Nombre de la pista actual
- 8 Información de título e intérprete en CD-TEXT
- 9 Nombre de pista siguiente
- 10 Nombre del fichero anterior **MP3** **WMA**
- 11 Nombre de la carpeta actual **MP3** **WMA**
- 12 Nombre del fichero actual **MP3** **WMA**
- 13 Información de ID3 TAG **MP3** **WMA**
- 14 Nombre del fichero siguiente **MP3** **WMA**

## Funcionamiento de CD/ MP3/WMA



### Notas

- Cuando un disco contiene datos de audio (CD-DA) y datos de audio en otro formato, solamente se pueden reproducir los datos de audio (CD-DA).
- Si cambia la fuente, también se para la reproducción del CD (sin expulsar el CD). Cuando vuelva a seleccionar CD como fuente, la reproducción del CD se iniciará en el punto en el que se ha detenido anteriormente.

## Pausa

1 Presione ►/PAUSE (II en el mando a distancia) durante la reproducción.

2 Para volver a la reproducción, presione ►/PAUSE (PLAY► o II en el mando a distancia).

## Saltar a siguiente pista/fichero

- Presione brevemente ► (►►| en el mando a distancia) para seleccionar la siguiente pista o fichero.

## Saltar a la pista/fichero anterior

- Presione brevemente ◀ (|◀◀ en el mando a distancia) y vuelva a presionarlo después de cuatro segundos de tiempo de reproducción.

## Retorno al inicio de la pista/ fichero actual

- Presione brevemente ◀ (|◀◀ en el mando a distancia) después de cuatro segundos de tiempo de reproducción.

## Cambio a otra pista/fichero

Cuando un disco tiene más de una pista/fichero, puede cambiar a otra pista/fichero del modo siguiente:

1 Presione SEARCH en el mando a distancia.

2 Presione el botón numerado apropiado (0 a 9) para seleccionar un número de pista/fichero.

## Buscar

- Mantenga presionado ◀/► (◀◀/►► en el mando a distancia) para seleccionar la velocidad deseada durante la reproducción y suelte en el punto deseado.
  - Búsqueda hacia atrás: ◀◀ ×4, ◀◀ ×8
  - Búsqueda hacia delante: ►► ×4, ►► ×8

## Buscar Intro

Se reproducen los 10 primeros segundos de cada pista/fichero (SCAN) o de cada fichero de la carpeta seleccionada en este momento (SCAN) en el disco.

1 Presione SCAN.

SCAN Aparece (o ) en el display.

- Mantenga presionado SCAN aproximadamente dos segundos durante la reproducción.

## Funcionamiento de CD/ MP3/WMA

**SCAN** aparece en el display.

### 2 Presione **SCAN** de nuevo.


**SCAN** (o  **SCAN**) desaparece del display y se cancela Buscar Intro. 

## Repetir

Se reproducen repetidamente las pistas/ficheros seleccionados (**1 RPT**) o la carpeta ( **RPT**) del disco.

### 1 Presione **RPT** durante la reproducción.



**1 RPT** aparece en el display.

- Mantenga presionado **RPT** aproximadamente dos segundos durante la reproducción. 




 **RPT** aparece en el display.

### 2 Presione **RPT** de nuevo.

**1 RPT** (o  **RPT**) desaparece del display y se cancela el modo de repetición. 

## Selección aleatoria

Se reproducen de forma aleatoria todas las pistas/ficheros (**SHF**) en la carpeta seleccionada ( **SHF**) del disco.

### 1 Presione **SHUFFLE** durante la reproducción.

**SHF** Aparece  (o  **SHF**  ) en el display.

- Mantenga presionado **SHUFFLE** aproximadamente dos segundos durante la reproducción.



**SHF** aparece en el display.

### 2 Presione **SHUFFLE** de nuevo.

**SHF** (o  **SHF**) desaparece del display, y se cancela el modo de reproducción aleatoria.



### Nota

Durante la reproducción aleatoria, si pulsa  (◀◀ en el mando a distancia), no se volverá a la pista anterior. 

## CD TEXT/ID3 TAG

Cuando se reproduce un disco que contiene información, puede ver la información CD TEXT/ID3 TAG.

En una ID3 TAG, se graba información acerca del fichero (título del álbum, nombre del intérprete, título de la canción).

En un Contenido WMA, se graba información acerca del fichero (título de la canción, nombre del intérprete).

Si no hay información, se muestra **NO TEXT** en el display.

- Presione **DISP** repetidamente durante la reproducción del fichero **MP3/WMA/CD TEXT**.


## Para saltar a la carpeta siguiente o anterior

(Si hay más de dos carpetas.)

- Presione **▲** para saltar a la carpeta siguiente, y presione **▼** para saltar a la carpeta anterior.



### Nota

La visualización del tiempo que aparece en la parte del display durante la reproducción de un fichero VBR puede variar, y pueden existir algunas diferencias con respecto al tiempo real (se muestran el tiempo de progreso y el VBR al mismo tiempo durante la reproducción del fichero). 

## Menú SET UP (Configuración)

Con el menú Configuración, se pueden realizar diversos ajustes en elementos como la imagen y el sonido. También se puede seleccionar un idioma para los subtítulos y el menú Setup, entre otras cosas.

### 1 Presione D.SETUP.

Aparece el menú Configuración.

- También puede realizar la misma operación manteniendo presionado **DISC MENU/SET UP** en el mando a distancia.

### 2 Utilice ▲/▼ para seleccionar la opción deseada y presione ► para pasar al segundo nivel.

La pantalla muestra el ajuste actual para el elemento seleccionado, así como el(los) ajuste(s) alternativos.

### 3 Utilice ▲/▼ para seleccionar la segunda opción deseada y presione ► para pasar al tercer nivel.

### 4 Utilice ▲/▼ para seleccionar el ajuste deseado y presione ENT para confirmar su selección.

- Algunos elementos requieren pasos adicionales.

### 5 Presione D.SETUP.

Finaliza el menú Configuración.

- También puede realizar la misma operación manteniendo presionado **DISC MENU/SET UP** o presionando **PLAY►** ◻ **RETURN** en el mando a distancia.



#### Nota

Presione ◀ para regresar al nivel anterior.

## Language



### Menu Language

Seleccione un idioma para el menú Configuración y la pantalla OSD.

Si selecciona un idioma para el menú de configuración, el conjunto de caracteres para las etiquetas MP3, etiquetas WMA y subtítulos DivX también cambia de acuerdo con el idioma. Consulte *Nota para la visualización de subtítulos DivX* en la página 97.

### Disc Audio/Subtitle/Menu

Seleccione el idioma deseado para la pista de audio del disco, subtítulos, y el menú del disco.

- **Original:** Hace referencia al idioma original en el que se ha grabado el disco.
- **Other:** Para seleccionar otro idioma, presione los botones numéricos y, a continuación, **ENT** para introducir el número de 4 dígitos correspondiente, de acuerdo con la lista de códigos de idiomas. Consulte la página 109.  
Si introduce el código de idioma incorrecto, introduzca el número de 4 dígitos y presione cualquier botón de número. Cuando ---- aparezca en la pantalla, introduzca correctamente el número de 4 dígitos.
- **Off:** Esta opción sólo se muestra en **Disc Subtitle**. Si selecciona **Off**, no se visualizarán los subtítulos del disco. ◻

## Menú SET UP (Configuración)

### Display



### TV Aspect

- **16:9:** Seleccionar cuando se conecta una TV de 16:9 de anchura.
- **4:3 Letter Box:** Seleccionar cuando se conecta una TV de 4:3 estándar. Muestra una imagen ancha con bandas en las partes superior e inferior de la pantalla.
- **4:3 Pan Scan:** Seleccionar cuando se conecta una TV de 4:3 estándar. Visualiza automáticamente la imagen ancha en la pantalla completa y corta las partes que no se ajustan.

#### Nota

En el caso de un fichero DivX, **TV Aspect** de **4:3 Letter Box** y **4:3 Pan Scan** son los mismos.

### B.L.E. (Expansión del nivel de negro)

Para seleccionar el nivel de negro de las imágenes reproducidas. Seleccione su preferencia y la capacidad del monitor.

- **On:** Escala de grises expandida.
- **Off:** Escala de grises estándar.

#### Nota

La función **B.L.E.** funciona sólo en el sistema NTSC. 

### Audio

Cada disco DVD tiene diferentes opciones de salida de audio. Seleccione las opciones AUDIO del reproductor de acuerdo con el tipo de sistema de audio utilizado.



### Dolby Digital/DTS/MPEG

- **Bitstream:** Seleccionar **Bitstream** si se conecta la toma de salida óptica de esta unidad a un amplificador u otros equipos con Dolby Digital, DTS o decodificador MPEG.
- **PCM:** Seleccionar cuando se conecta a un amplificador estéreo digital de dos canales. Los DVDs codificados en Dolby Digital o MPEG se mezclarán automáticamente a audio PCM de dos canales.
- **Off** (para DTS): Si selecciona **Off**, la señal DTS no se emite a través de la toma de salida óptica.

#### Nota

Este menú no está disponible con este producto.

## Menú SET UP (Configuración)

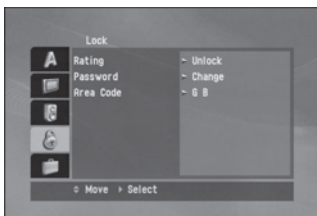
### Control de gama dinámica (DRC)

Con el formato DVD, puede oír una banda sonora de un programa con la presentación más precisa y realista, gracias a la tecnología de audio digital. Sin embargo, quizás desee comprimir la gama dinámica de la salida de audio (la diferencia entre los sonidos más fuertes y los más débiles). Esto le permite escuchar una película con un volumen más bajo sin perder claridad de sonido. Ajuste **DRC** en **On** para este efecto.

### Lock (Control de padres)

Para acceder a las funciones **Rating**, **Password** y **Area Code**, debe introducir el código de seguridad de 4 dígitos que ha creado. Si aún no ha introducido un código de seguridad, se le pide que lo haga.

- 1 Introdúzcala un código de 4 dígitos y presione **ENT**.
  - Si ha cometido un error antes de presionar **ENT**, presione **◀** para borrar los dígitos uno por uno.
- 2 Introdúzcalo de nuevo y presione **ENT** para verificar.



### Rating

Algunas películas contienen escenas que pueden no ser adecuadas para los niños. Muchos de estos discos contienen información de control de padres que se aplica a la totalidad del disco o ciertas escenas del mismo. Las pelícu-

las y las escenas se califican entre 1 y 8, dependiendo del país. Algunos discos ofrecen escenas más adecuadas como alternativa. La función de control de padres le permite bloquear el acceso a escenas por debajo de la calificación introducida, evitando así que sus hijos puedan visionar material que usted no considera adecuado.

**1 Seleccione Rating en el menú Lock y presione ▶.**

**2 Seleccione una calificación de 1 a 8 utilizando ▲/▼.**

- **Rating 1 a 8:** La calificación uno (**1**) es la más restrictiva y la calificación ocho (**8**) es la menos restrictiva.
- **Unlock:** Si selecciona **Unlock**, el control de padres no está activo y el disco se reproduce completamente.

**3 Presione ENT para confirmar la calificación seleccionada.**

### Nota

Si selecciona una calificación para el reproductor, se reproducirán todas las escenas del disco con esa calificación o inferior. No se reproducirán las escenas con una calificación más elevada, a menos que se disponga de una escena alternativa en el disco. La alternativa deberá tener la misma calificación o inferior. Si no se encuentra una alternativa adecuada, se parará la reproducción. Debe introducir la contraseña de 4 dígitos o cambiar el nivel de calificación para reproducir el disco.

## Menú SET UP (Configuración)

### Password

Puede introducir o cambiar la contraseña.

#### Para crear una contraseña nueva:

- 1 Seleccione **Password** en el menú **Lock** y presione ►.
- 2 Presione **ENT** cuando se haya resaltado la opción **New**.
- 3 Introduzca una nueva contraseña con los botones numéricos y presione **ENT**.
- 4 Introduzca de nuevo la contraseña para verificar.

#### Para cambiar la contraseña:

- 1 Seleccione **Password** en el menú **Lock** y presione ►.
- 2 Presione **ENT** cuando se haya resaltado la opción **Change**.
- 3 Introduzca la contraseña actual con los botones numéricos y presione **ENT**.
- 4 Introduzca una nueva contraseña con los botones numéricos y presione **ENT**.
- 5 Introduzca de nuevo la contraseña para verificar.

### Si olvida su contraseña

Si ha olvidado su contraseña, puede borrarla con los pasos siguientes.

#### 1 Presione D.SETUP.

Aparece el menú Configuración.

- También puede realizar la misma operación manteniendo presionado **DISC MENU/SET UP** en el mando a distancia.

#### 2 Introduzca el número de 6 dígitos "210499" y se borrará la contraseña.

#### 3 Ingrese una nueva contraseña. Consulte *Para crear una contraseña nueva: en esta página.*

### Area Code

Introduzca el código del área cuyas normas se utilizaron para identificar el disco de DVD vídeo, según el código de área. Consulte *Lista de códigos de área* en la página 110.

#### 1 Seleccione Area Code en el menú Lock y presione ►.

#### 2 Siga el paso 2 como se muestra en Rating en la página anterior.

#### 3 Seleccione el primer carácter utilizando ▲/▼.

#### 4 Presione ENT y seleccione el segundo carácter utilizando ▲/▼.

#### 5 Presione ENT para confirmar la selección del código de país.

### Others



### PBC

Ajuste el control de reproducción (**PBC**) en **On** o **Off**.

- **On:** Los vídeo CDs con PBC se reproducen según el PBC.
- **Off:** Los vídeo CDs con PBC se reproducen del mismo modo que los CDs de audio.

## Menú SET UP (Configuración)



### Nota

La función **PBC** sólo está disponible para la reproducción de Vídeo CD 2.0.

## DivX VOD

Le facilitamos el código de registro de DivX® VOD (Video On Demand) que le permite alquilar y comprar vídeos basados en el servicio DivX® VOD. Para más información, visite [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

**1 Seleccione la opción DivX VOD y, a continuación, presione ►.**

**2 Presione ENT con Show Code seleccionado y se mostrará el código de registro.**

Utilice el código de registro para comprar o alquilar vídeos del servicio DivX® VOD en [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

**3 Presione ENT para salir.**



### Nota

Los vídeos descargados de DivX® VOD sólo se podrán reproducir en esta unidad.

## Visualización de la información del disco en pantalla

Se pueden mostrar diferentes informaciones acerca del disco cargadas en pantalla.



- 1 Título: Número del título actual/número total de títulos
- 2 Capítulo (pista): Número del capítulo (o pista) actual/número total de capítulos (o pistas)
- 3 Tiempo: Tiempo de reproducción transcurrido
- 4 Audio: Idioma o canal de audio seleccionados
- 5 Subtítulos: Subtítulos seleccionados
- 6 Ángulo: Ángulo seleccionado/número total de ángulos

### 1 Presione **DISPLAY** en el mando a distancia durante la reproducción.

- Los elementos visualizados difieren según el tipo de disco o el estado de reproducción.

### 2 Presione **▲/▼** para seleccionar un elemento.

### 3 Presione **◀/▶** para cambiar o seleccionar el ajuste.

- Si es necesario, puede utilizar los botones **0** a **9**.
- Para algunas funciones, presione **ENT** para ejecutar el ajuste.

### Notas

- Si no se pulsa ningún botón durante unos segundos, desaparece la visualización en pantalla.
- Algunos discos tal vez no proporcionen todas las funciones de OSD del ejemplo que se muestra más arriba.

En un Vídeo CD 2.0, con PBC, se muestra **PBC** en vez de el número de pista. Consulte **PBC** en la página 85.

## Reproducción de un DVD y vídeo CD

### ● Inserte un disco en la unidad.

Aparece **READING** en el display y se inicia la reproducción automáticamente.

- Si la reproducción no da comienzo, presione **▶/PAUSE** (▶) en el mando a distancia).
- En algunos casos, puede mostrarse el disco del menú.

### Notas

- Puede mostrarse la pantalla del menú en primer lugar, después de cargar un DVD o un Vídeo CD 2.0 que ofrezca un menú.
- Si no se presiona ningún botón después expulsarse un disco, se carga un disco automáticamente aproximadamente en 10 segundos.
- Si está activo el control de padres y el disco no está dentro de los ajustes de calificación, debe introducir la contraseña. (Consulte **Lock** (*Control de padres*) en la página 84).
- Los DVD pueden tener un código de región. El reproductor no reproduce discos con un código de región diferente al de su reproductor. Consulte *Código de región* en la página 63 para obtener información sobre el código de región.

## Pre-Stop

1 Presione **■** en el mando a distancia durante la reproducción.

Pre-Stop aparece en el display.

2 Para volver a la reproducción, si presiona **▶/PAUSE (PLAY▶)** en el mando a distancia en el modo Pre-Stop, se reanudará la reproducción desde este punto de parada. **■**

## Parada

1 Presione **■** en el modo Pre-Stop.

2 Para volver a la reproducción, si presiona **▶/PAUSE (PLAY▶)** en el mando a distancia, se reanudará la reproducción desde el inicio del disco. **■**

## Pausa

1 Presione **▶/PAUSE (II)** en el mando a distancia durante la reproducción.

2 Para volver a la reproducción, presione **▶/PAUSE (PLAY▶)** en el mando a distancia. **■**

## Imagen fija y reproducción cuadro a cuadro

1 Presione **▶/PAUSE (II)** en el mando a distancia durante la reproducción.

La unidad cambiará al modo PAUSE.

2 Puede hacer avanzar la imagen cuadro a cuadro presionando **II** en el mando a distancia repetidamente.

3 Para volver a la reproducción normal, presione **▶/PAUSE (PLAY▶)** en el mando a distancia. **■**

## Cámara lenta

1 Presione **▶/PAUSE (II)** en el mando a distancia durante la reproducción.

La unidad cambiará al modo PAUSE.

2 Utilice **◀◀/▶▶** en el mando a distancia para seleccionar la velocidad necesaria:

◀◀ 1/16, ◀◀ 1/8, ◀◀ 1/4, ó ◀◀ 1/2 (atrás), ó ▶▶ 1/16, ▶▶ 1/8, ▶▶ 1/4, ó ▶▶ 1/2 (adelante)

■ Con un vídeo CD, la velocidad lenta cambia: ▶▶ 1/16, ▶▶ 1/8, ▶▶ 1/4 ó ▶▶ 1/2 (adelante).

3 Para salir del modo Slow Motion, presione **▶/PAUSE (PLAY▶)** en el mando a distancia.



### Nota


No es posible la reproducción a cámara lenta en retroceso en los vídeo CDs. **■**

## Cambio a otro título DVD

Cuando un disco tiene más de un título, puede cambiar a otro título del modo siguiente:

1 Presione **DISPLAY** en el mando a distancia y después presione **▲/▼** para seleccionar el elemento del menú (título).

## Utilización del DVD/VCD

2 Presione el botón numerado apropiado (0 a 9) para seleccionar un número de título. 


### Cambio a otro capítulo/pista

Cuando un título de un disco tiene más de un capítulo o un disco tiene más de una pista, puede cambiar a otro capítulo/pista del modo siguiente:


- Presione brevemente **◀/▶** (**◀◀/▶▶** en el mando a distancia) durante la reproducción para seleccionar el siguiente capítulo/pista o volver al inicio del capítulo/pista actual.
- Presione **◀** (**◀◀** en el mando a distancia) dos veces brevemente para volver al capítulo/pista anterior.
- Para ir directamente a cualquier capítulo durante la reproducción, presione **DISP** (**DISPLAY** en el mando a distancia) y presione **▲/▼** para seleccionar el icono del capítulo/pista. Después, introduzca el número de capítulo/pista o utilice **◀/▶**.




#### Notas

- Para números de dos dígitos, presione los botones numerados (0 a 9) en sucesión rápida.
- En un vídeo CD con PBC, es necesario ajustar **PBC a Off** en el menú de configuración. Consulte **PBC** en la página 85. 


### Saltar al capítulo/pista siguiente

- Presione brevemente **▶** (**▶▶** en el mando a distancia) para seleccionar la siguiente pista o fichero. 

### Saltar al capítulo/pista anterior

- Presione brevemente **◀** (**◀◀** en el mando a distancia) y vuelva a presionarlo después de cuatro segundos de tiempo de reproducción. 

### Retorno al inicio del capítulo/pista actual

- Presione brevemente **◀** (**◀◀** en el mando a distancia) después de cuatro segundos de tiempo de reproducción. 

### Exploración

1 Presione **◀◀/▶▶** en el mando a distancia durante la reproducción.

2 Presione **◀◀/▶▶** repetidamente en el mando a distancia para seleccionar la velocidad necesaria:

**◀◀** ×2, **◀◀** ×4, **◀◀** ×8, **◀◀** ×16, **◀◀** ×32, **◀◀** ×100 (hacia atrás) o **▶▶** ×2, **▶▶** ×4, **▶▶** ×8, **▶▶** ×16, **▶▶** ×32, **▶▶** ×100 (hacia delante)

- Con un Vídeo CD, la velocidad de búsqueda cambia: **◀◀** ×2, **◀◀** ×4, **◀◀** ×8, (hacia atrás) o **▶▶** ×2, **▶▶** ×4, **▶▶** ×8, (hacia delante).

**3 Para volver a la reproducción normal, presione ►/PAUSE (PLAY► en el mando a distancia).** ■

## Repetir

### **DVD** - Chapter/Title/Off

El ajuste predefinido es **Off**.

**1 Para repetir el capítulo que se está reproduciendo, presione RPT (REPEAT en el mando a distancia).**

Aparece el icono **Chapter** en la pantalla de TV.

**2 Para repetir el título que se está reproduciendo, presione RPT (REPEAT en el mando a distancia) de nuevo.**

Aparece el icono **Title** en la pantalla de TV.

**3 Para salir del modo de repetición, presione RPT (REPEAT en el mando a distancia) de nuevo.**

Aparece el icono **Off** en la pantalla de TV.

### **VCD** - Track/All

El ajuste predefinido es **All**.

**1 Para repetir la pista que se está reproduciendo, presione RPT (REPEAT en el mando a distancia).**

Aparece el icono **Track** en la pantalla de TV.

**2 Para salir del modo de repetición, presione RPT (REPEAT en el mando a distancia) de nuevo.**

Aparece el icono **All** en la pantalla de TV.



### Nota

En un vídeo CD con PBC, es necesario ajustar **PBC** a **Off** en el menú de configuración. Consulte **PBC** en la página 85. ■

## Búsqueda por tiempo

La función de búsqueda por tiempo le permite iniciar la reproducción en cualquier momento dado del disco.

**1 Presione DISPLAY en el mando a distancia durante la reproducción.**

Se muestra la pantalla OSD.

El cuadro de búsqueda por tiempo muestra el tiempo de reproducción transcurrido del disco actual.

**2 En un tiempo de 10 segundos, presione ▲/▼ para seleccionar el icono de búsqueda por tiempo en la pantalla OSD.**

Aparece --:--:-- en el cuadro de búsqueda por tiempo.

**3 En 10 segundos, utilice los botones numéricos para introducir el tiempo de inicio deseado.**

Introduzca las horas, minutos y segundos de izquierda a derecha en el cuadro.

**4 En 10 segundos, presione ENT para confirmar el tiempo de inicio.**

La reproducción se inicia en el tiempo seleccionado en el disco.

■ Si se introduce un tiempo no válido, la reproducción continuará desde el punto actual.



### Nota

En un vídeo CD con PBC, es necesario ajustar **PBC** a **Off** en el menú de configuración. Consulte **PBC** en la página 85. ■

## Utilización del DVD/VCD

### Menú del disco DVD

Los DVDs pueden ofrecer menús que le permitan el acceso a funciones especiales.

#### 1 Presione D.MENU (DISC MENU/SET UP en el mando a distancia).


Se muestra el menú del disco.

#### 2 Utilice ▲/▼/◀/▶ para resaltar su selección, y presione ENT.

#### 3 Para salir del menú del disco, presione D.MENU (DISC MENU/SET UP en el mando a distancia) de nuevo.

### Menú PBC VCD


● Presione DISC MENU/SET UP o RETURN en el mando a distancia para volver a la pantalla principal. Los ajustes del menú y los procedimientos de uso pueden ser diferentes. Siga las instrucciones de cada pantalla de menú.

■ También puede activar el PBC en la configuración. Consulte la página 85. 


### Ángulo de cámara DVD

Si el disco contiene escenas grabadas desde diferentes ángulos de cámara, puede cambiar a un ángulo de cámara diferente durante la reproducción.


● Presione ANGLE repetidamente en el mando a distancia durante la reproducción para seleccionar un ángulo deseado.

Se muestra en el display el número de ángulo actual. 

### Cambio del idioma del audio DVD

● Presione AUDIO repetidamente en el mando a distancia durante la reproducción para oír un idioma del audio diferente. 



### Cambio del canal del audio VCD

● Presione AUDIO repetidamente en el mando a distancia durante la reproducción para oír un canal de audio diferente (STEREO, Left o Right). 

### Subtítulos DVD

● Presione SUB TITLE en el mando a distancia durante la reproducción para seleccionar los diferentes idiomas de subtítulos.

#### Nota

Si aparece el icono , la función no está disponible en el disco. 

### Zoom

La función de zoom le permite ampliar la imagen de vídeo.

● Presione ZOOM repetidamente durante la reproducción o en modo pausa para ampliar la imagen.

• DVD: 100%—400%—1600%


• VCD: 100%—400%

■ Puede moverse a través de la zona ampliada utilizando ▲/▼/◀/▶.

#### Nota

Es posible que la función de zoom no funcione en algunos discos. 

## La compatibilidad JPEG/TIFF con este reproductor tiene las limitaciones siguientes:

- Dependiendo del tamaño y del número de ficheros JPEG/TIFF, puede ser necesario un tiempo prolongado para que la unidad lea los contenidos del disco. Si no aparece un mensaje en pantalla después de varios minutos, puede que algunos de los ficheros sean demasiado grandes; reduzca la resolución de los ficheros JPEG/TIFF a menos de 2 megapíxeles, por ejemplo 2 760 x 2 048 píxeles, y grabe otro disco.
- El número total de ficheros en el disco deberá ser inferior a 3 000.
- Algunos discos pueden ser incompatibles debido a un formato de grabación diferente o el estado del disco.
- Asegúrese de que todos los ficheros seleccionados tienen la extensión .jpg o .tiff al realizar la copia al disco.
- Si los ficheros tienen extensiones .jpe o .jpeg, cámbielas a .jpg.
- Los nombres de ficheros sin extensión .jpg o .tiff no se podrán leer en esta unidad. No será posible leerlos incluso si aparecen como ficheros de imagen JPEG o TIFF en el ordenador. 

## Visualización de slideshows

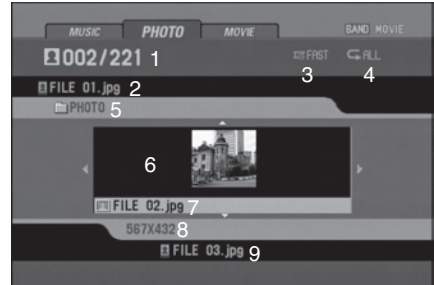
Esta unidad puede reproducir discos que tengan ficheros JPEG o TIFF.

### 1 Inserte un disco en la unidad.

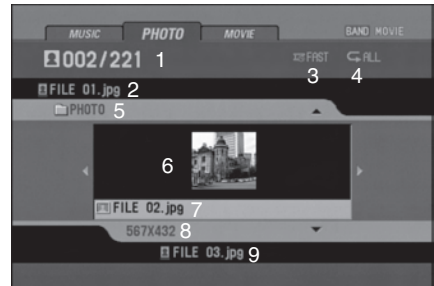
Para un disco que incluye sólo archivos fotográficos, **READING** aparece en el display, y el slideshow comienza automáticamente.

### 2 Presione **DISPLAY** para mostrar u ocultar la barra de ayuda mientras visualiza el slideshow.

### 3 Presione **D.MENU** (DISC MENU/SET UP o **STOP** ) en el mando a distancia) para volver a la pantalla principal.



**PAL**




**NTSC**

- 1 Número de fichero actual/Número total de ficheros
- 2 Fichero anterior
- 3 Tiempo de intervalo de slideshow (**SLOW**, **NORMAL**, **FAST**, **OFF**)
- 4 Modo de repetición
- 5 Nombre de la carpeta actual
- 6 Imagen en miniatura
- 7 Nombre del fichero actual
- 8 Resolución
- 9 Nombre del fichero siguiente

## Visionado de fotografías


### Nota

En un disco que incluya ficheros de audio y película, se mostrarán las pestañas indicadoras de tipo de soporte, **MUSIC** y **MOVIE**, junto con **PHOTO**. Para reproducir el fichero de fotografía, seleccione **PHOTO** y luego presione **ENT/▶/PAUSE (PLAY▶** en el mando a distancia). Consulte *Selección de un tipo de soporte* en la página 72 para la pestaña indicadora del tipo de soporte. 

### Cambio a otra carpeta

- Presione **▲/▼** para seleccionar la carpeta siguiente o anterior del disco. 


### Cambio a otro fichero

- Presione **◀/▶** para seleccionar el fichero siguiente o anterior de la carpeta seleccionada. 

### Tiempo de intervalo de slideshow

1 Presione **D.MENU (DISC MENU/SET UP o STOP■** en el mando a distancia) para volver a la pantalla principal.


2 Presione **◀◀/▶▶** en el mando a distancia para seleccionar la opción que desea utilizar.

Muestra el tiempo de intervalo del slideshow: **FAST—OFF—SLOW—NORMAL** (FAST: 3 seg., NORMAL: 8 seg., SLOW: 13 seg.) 

### Repetir

- Presione **RPT (REPEAT** en el mando a distancia) para seleccionar la opción que desea utilizar.

Existen dos modos de repetición: **ALL** o **FOLDER**.

- **ALL**: Reproduce el disco de forma repetida.
- **FOLDER**: Reproduce de forma repetida la carpeta actual. 

## Visualización de imágenes fijas

1 Presione **▶/PAUSE (■** en el mando a distancia) durante el slideshow.

El reproductor cambiará al modo de pausa.

- Si el tiempo de intervalo del slideshow es **OFF**, no puede utilizarse esta función.

2 Para volver al slideshow, presione **▶/PAUSE** de nuevo (**PLAY▶** en el mando a distancia). 

### Zoom


- Durante la visualización de imágenes, presione **ZOOM** para ampliar la imagen (100%—400%—1600%).

- Puede moverse a través de la zona ampliada utilizando **▲/▼/◀/▶**.


- Para cancelar el modo de zoom, presione **PLAY▶** en el mando a distancia.



### Nota

Es posible que la función de zoom no funcione cuando el tamaño del fichero es demasiado pequeño. 

### Giro de la imagen

- Durante la visualización de imágenes, presione **▲/▼** para girar la fotografía en la dirección de las agujas del reloj o en la dirección contraria. 

## Funcionamiento con películas

### La compatibilidad de discos DivX® con este reproductor tiene las limitaciones siguientes:

- El tamaño de resolución disponible de los ficheros DivX es inferior a 720×576 (Anch×Alt) píxeles.
- El nombre del fichero de los subtítulos de DivX puede tener hasta 25 caracteres.
- Si el número de cuadros de pantalla es superior a 30 por segundo, la unidad podría no funcionar con normalidad.
- Si la estructura de vídeo y audio del fichero grabado no está intercalada, se emiten el vídeo o el audio.

#### Ficheros DivX® reproducibles

.avi, .divx, .div, .asf

#### Formato de subtítulos reproducibles


.srt, .smi, .ssa, .sub, .txt, .ass

#### Formatos de códecs reproducibles

DivX3, DivX4, DivX5, Xvid, MP4S

#### Formatos de audio reproducibles

Dolby Digital, MP3

- Frecuencia de muestreo: 48 kHz (Dolby Digital), desde 8 kHz hasta 48 kHz (MP3)
- Velocidad de grabación: desde 64 kbps hasta 640 kbps (Dolby Digital), desde 8 kbps hasta 320 kbps (MP3) 

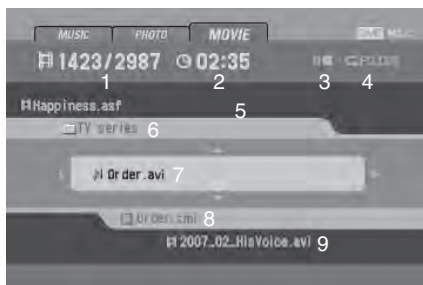
### Reproducción de un fichero de película



Esta unidad puede reproducir discos con ficheros de películas.

#### 1 Inserte un disco en la unidad.

Para un disco que incluye ficheros de vídeo o ficheros fotográficos y de vídeo, **READING** aparece en el display y la reproducción comienza automáticamente.

#### 2 Presione D.MENU (DISC MENU/SET UP o STOP ) en el mando a distancia) para volver a la pantalla principal.




- 1 Número de fichero actual/Número total de ficheros
- 2 Tiempo transcurrido
- 3 Estado de reproducción (Pre stop , stop )
- 4 Modo de repetición
- 5 Nombre del fichero anterior
- 6 Nombre de la carpeta actual
- 7 Nombre del fichero actual
- 8 Nombre del fichero de subtítulos
- 9 Nombre del fichero siguiente



#### Nota

En un disco que tenga ficheros de audio y fotografía, aparecerán las pestañas indicadoras de tipo de soporte, **MUSIC** y **PHOTO**, junto con **MOVIE**. Para reproducir el fichero de película, seleccione **MOVIE** y presione **ENT/▶/PAUSE (PLAY▶)** en el mando a distancia).

Consulte *Selección de un tipo de soporte* en la página 72 para la pestaña indicadora del tipo de soporte. 

## Funcionamiento con películas


### Reproducción de contenido del DivX® VOD

Parte del contenido de DivX VOD (vídeo bajo demanda) tal vez pueda reproducirse solamente un número fijo de veces. Cuando carga un disco que tiene este tipo de contenido DivX VOD, el número de reproducciones restante se muestra en la pantalla, y luego, usted tiene la opción de reproducir el disco (mediante el uso de una de reproducciones restantes) o bien detenerlo. Si carga un disco con contenido DivX VOD caducado (por ejemplo, contenido sin reproducciones restantes), se visualizará **Rental expired**.


- Si el contenido DivX VOD permite un número ilimitado de reproducciones, usted podrá cargar el disco en su reproductor y reproducir el contenido tantas veces como usted quiera, y no se visualizará ningún mensaje.





#### Importante

- Para reproducir el contenido DivX VOD en esta unidad, tendrá que registrar primero la unidad con el proveedor del contenido de DivX VOD. Consulte **DivX VOD** en la página 86 para obtener información sobre su código de registro.
- El contenido de DivX VOD está protegido por un sistema DRM (administración de derechos digitales). Esto limita la reproducción del contenido a los dispositivos específicos registrados. 

### Pre-Stop



**1 Presione  en el mando a distancia durante la reproducción.**

**Pre-Stop** aparece en el display, y el menú de película aparece en la pantalla.


**2 Para volver a la reproducción, si presiona /PAUSE (PLAY) en el mando a distancia en el modo Pre-Stop, se reanudará la reproducción desde este punto de parada.** 



### Parada

**1 Presione  en el modo Pre-Stop.**

**2 Para volver a la reproducción, si presiona /PAUSE (PLAY) en el mando a distancia, se reanudará la reproducción desde el inicio del fichero actual.** 

### Pausa


**1 Presione /PAUSE (II en el mando a distancia) durante la reproducción.**


**2 Para volver a la reproducción, presione /PAUSE (PLAY) en el mando a distancia.** 

### Imagen fija y reproducción cuadro a cuadro

**1 Presione /PAUSE (II en el mando a distancia) durante la reproducción.**

La unidad cambiará al modo **PAUSE**.

**2 Puede hacer avanzar la imagen cuadro a cuadro presionando  en el mando a distancia repetidamente.**

**3 Para volver a la reproducción normal, presione /PAUSE (PLAY) en el mando a distancia.** 

## Funcionamiento con películas

### Cámara lenta

1 Presione ►/PAUSE (II en el mando a distancia) durante la reproducción.

La unidad cambiará al modo **PAUSE**.

2 Utilice ►► en el mando a distancia para seleccionar la velocidad necesaria:

►► 1/16, ►► 1/8, ►► 1/4, o ►► 1/2 (adelante)

3 Para salir del modo **Slow Motion**, presione ►/PAUSE (PLAY► en el mando a distancia).



**Nota**

No es posible la reproducción a cámara lenta en retroceso con un fichero de película. ▣

### Exploración

1 Presione ◀◀/▶▶ en el mando a distancia durante la reproducción.

2 Presione ◀◀/▶▶ repetidamente en el mando a distancia para seleccionar la velocidad necesaria:

◀◀ ×2, ◀◀ ×4, ◀◀ ×16, ◀◀ ×32 (hacia atrás) o ▶▶ ×2, ▶▶ ×4, ▶▶ ×16, ▶▶ ×32 (hacia delante)

3 Para volver a la reproducción normal, presione ►/PAUSE (PLAY► en el mando a distancia). ▣

### Saltar

● Presione ◀/▶ (I◀◀/▶▶I en el mando a distancia) durante la reproducción para seleccionar el siguiente fichero o volver al inicio del fichero actual.

● Presione ◀ (I◀◀ en el mando a distancia) dos veces brevemente para volver al fichero anterior.

● Para ir directamente a un archivo en el menú de película, presione **SEARCH** y luego presione el número de fichero que desee con los botones numéricos (0 a 9). ▣

### Repetir

Todos los ficheros o la carpeta en el disco se reproducen repetidamente.

El ajuste predeterminado es **All**.

● Para repetir todas los archivos de la carpeta actual, mantenga presionado **RPT** (**REPEAT** en el mando a distancia) durante la reproducción.

Aparece el icono **Folder** en la pantalla de TV.

● Para repetir todos los ficheros del disco, presione de nuevo **RPT** (**REPEAT** en el mando a distancia) durante la reproducción.

Aparece el icono **All** en la pantalla de TV.

● Para repetir la pista actual, presione **RPT** (**REPEAT** en el mando a distancia) durante la reproducción.

Aparece el icono **File** en la pantalla de TV. ▣

### Búsqueda por tiempo

La función de búsqueda por tiempo le permite iniciar la reproducción en cualquier momento dado del disco.

1 Presione **DISPLAY** en el mando a distancia durante la reproducción.

Se muestra la pantalla OSD.

## Funcionamiento con películas

El cuadro de búsqueda por tiempo muestra el tiempo de reproducción transcurrido del disco actual.

### 2 En un tiempo de 10 segundos, presione ▲/▼ para seleccionar el icono de búsqueda por tiempo en la pantalla OSD.


Aparece --:--:-- en el cuadro de búsqueda por tiempo.

### 3 En 10 segundos, utilice los botones numéricos para introducir el tiempo de inicio deseado.

Introduzca las horas, minutos y segundos de izquierda a derecha en el cuadro.

### 4 En 10 segundos, presione ENT para confirmar el tiempo de inicio.



La reproducción se inicia en el tiempo seleccionado en el fichero.

- Si se introduce un tiempo no válido, la reproducción continuará desde el punto actual. 

## Cambio del idioma del audio

- Presione AUDIO repetidamente en el mando a distancia durante la reproducción para oír un idioma del audio o fichero de audio diferente.



### Nota

Si aparece el icono , la función no está disponible en el disco. 

## Subtítulos

- Presione SUB TITLE en el mando a distancia durante la reproducción para seleccionar los diferentes idiomas de subtítulos.

### Nota

Si aparece el icono , la función no está disponible en el disco. 

## Nota para la visualización de subtítulos DivX

Si no se muestran los subtítulos correctamente durante la reproducción, siga estos pasos.


### 1 Mantenga presionado SUB TITLE en el mando a distancia aproximadamente durante tres segundos.

Se mostrará el número del conjunto de caracteres.

### 2 Presione SUB TITLE en el mando a distancia para seleccionar otro conjunto de caracteres hasta que se muestren correctamente los subtítulos.

Número	Conjunto de caracteres
CP1250	Latino Europa del Este
CP1251	Cirílico
CP1252	Latino Europa occidental
CP1253	Griego
CP1254	Turco

### Notas

- Si el menú de configuración de subtítulos no incluye el idioma de subtítulos DivX que va a reproducir, los subtítulos tal vez no se visualicen correctamente.
- Si selecciona un conjunto de caracteres para los subtítulos DivX, ese conjunto también se aplica a las etiquetas MP3 y WMA. 

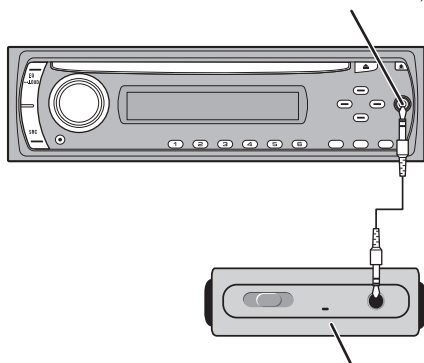
## Reproducción con un equipo auxiliar

Antes de utilizar el equipo auxiliar con el procedimiento siguiente, seleccione correctamente la entrada externa. Consulte **AUX (Auxiliar) ON/OFF** en la página 75.

Puede conectar equipos auxiliares a esta unidad.

### 1 Conecte el equipo auxiliar a la entrada auxiliar de la unidad.

Conector de entrada AUX (conector estéreo de 3,5 mm)



Equipo auxiliar (reproductor MP3, etc).

### 2 Presione SRC para seleccionar AUX IN. AUX IN aparece en el display.

### 3 Encienda el equipo auxiliar conectado para comenzar la reproducción de la fuente.

### 4 Ajuste el volumen.



#### Nota

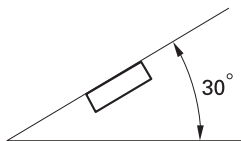
Si el nivel de entrada del equipo auxiliar conectado a la toma de entrada AUX no es lo bastante alto, ajuste el nivel de entrada correctamente.

Consulte **AUX (Auxiliar) 0 dB/+6 dB** en la página 75. ▣

## Instalación

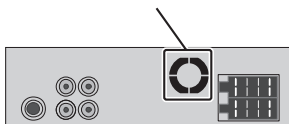
### Importante

- Compruebe todas las conexiones y sistemas antes de la instalación final.
- No utilice piezas no autorizadas. El uso de piezas no autorizadas puede causar fallos de funcionamiento.
- Consulte a su concesionario si para la instalación es necesario taladrar orificios o hacer otras modificaciones al vehículo.
- No instale esta unidad en un lugar donde:
  - pueda interferir con la conducción del vehículo.
  - pueda lesionar a un pasajero como consecuencia de un frenazo brusco.
- El láser semiconductor se dañará si se sobrecalienta. Instale esta unidad alejada de zonas que alcancen altas temperaturas, como cerca de la salida del calefactor.
- Se logra un rendimiento óptimo si la unidad se instala en un ángulo inferior a  $30^\circ$ .



- Los cables no deben cubrir el área que se muestra en la figura siguiente. Es necesario que los amplificadores radien libremente.

No cierre este área.

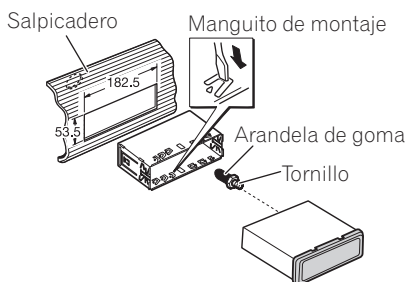


## Montaje delantero/posterior de DIN

Esta unidad se puede instalar adecuadamente ya sea de manera "delantero" (montaje delantero convencional de DIN) o "posterior" (insta-

lación de montaje posterior de DIN, utilizando agujeros roscados para tornillos en los laterales del bastidor de la unidad). Para obtener detalles, consulte los siguientes métodos de instalación. ▣

## Montaje delantero DIN Instalación en la arandela de goma

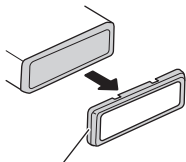


- 1 Inserte el manguito de montaje en el salpicadero.
- 2 Fije el manguito de montaje utilizando un destornillador para doblar las pestañas metálicas triangulares ( $90^\circ$ ) y colocarlas en su lugar.
  - Para realizar una instalación más firme, doble las pestañas cuadrangulares.
- 3 Instale la unidad según la ilustración.

## Retiro de la unidad

1 Extienda hacia afuera la parte superior e inferior del aro de guarnición para retirarlo. (Al volver a colocar el anillo de guarnición, oriente el lado que tiene una ranura hacia abajo y colóquelo.)

- Resulta más fácil retirar el anillo de guarnición si se suelta la carátula.

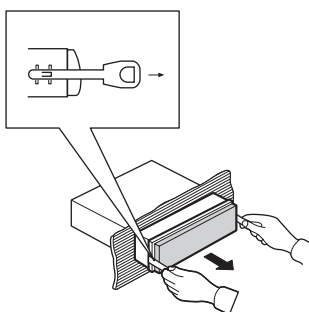


Anillo de guarnición

2 Inserte en ambos lados de la unidad las llaves de extracción provistas hasta que se escuche un ligero chasquido.

- Inserte las llaves de extracción horizontalmente en la unidad. De lo contrario, se pueden atascar entre el manguito de montaje y la unidad principal.

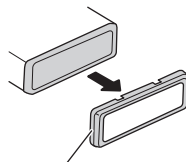
3 Extraiga la unidad del salpicadero.



## Montaje trasero DIN

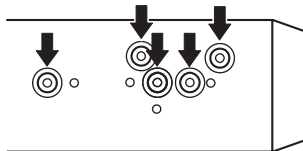
1 Extienda hacia afuera la parte superior e inferior del aro de guarnición para retirarlo. (Al volver a colocar el anillo de guarnición, oriente el lado que tiene una ranura hacia abajo y colóquelo.)

- Resulta más fácil retirar el anillo de guarnición si se suelta la carátula.



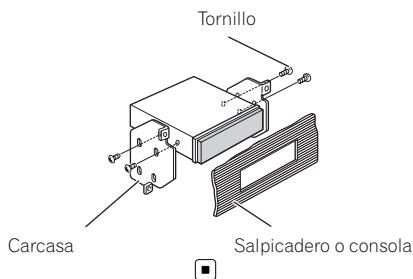
Anillo de guarnición

2 Determine la posición correcta, de modo que los orificios del soporte y del lateral de la unidad coincidan.



3 Apriete los dos tornillos en cada lado.

- Utilice tornillos de cabeza redonda (5 mm × 6 mm) o tornillos de cabeza embutida (5 mm × 6 mm), según la forma de los orificios roscados del soporte.



## Conexión

### Importante

- No es posible instalar esta unidad en un vehículo con una llave de encendido que no tenga la posición ACC (accesorio).



Posición ACC



Sin posición ACC

- El uso de esta unidad en unas condiciones distintas de las indicadas a continuación podría causar incendios o fallos de funcionamiento.
  - Vehículos con una batería de 12 voltios y conexión a tierra negativa.
  - Altavoces con 45 W (valor de salida) y 4  $\Omega$  (valor de impedancia).
- Para evitar cortocircuitos, sobrecalentamiento o fallos de funcionamiento, asegúrese de seguir las siguientes instrucciones.
  - Desconecte el terminal negativo de la batería antes de la instalación.
  - Asegure el cableado con pinzas para cables o cinta adhesiva. Para proteger el cableado, envuelva con cinta adhesiva las partes en donde esté en contacto con piezas metálicas.
  - Coloque todos los cables alejados de las partes móviles, como la palanca de cambios y los rieles de los asientos.
  - Coloque todos los cables alejados de lugares calientes, como cerca de la salida del calefactor.
  - No pase el cable amarillo a través de un orificio en el compartimiento del motor para conectarlo a la batería.
  - Cubra con cinta aislante los conectores de cables que queden desconectados.
  - No acorte ningún cable.
  - Nunca corte el aislamiento del cable de alimentación de esta unidad para compartir la corriente con otros equipos. La capacidad de corriente del cable es limitada.

- Utilice un fusible con la tensión nominal indicada.
- Nunca conecte el cable negativo de los altavoces directamente a tierra.
- Nunca empalme los cables negativos de varios altavoces.

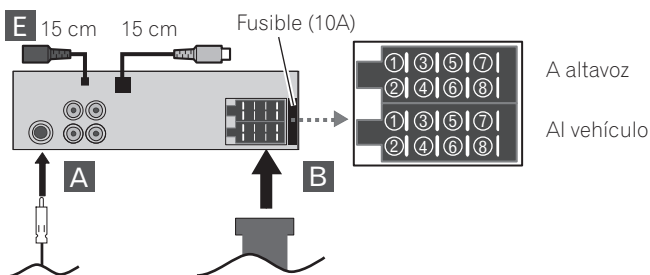
- Cuando se enciende esta unidad, se emite una señal de control a través del cable azul/blanco. Conecte la unidad a un mando a distancia del amplificador de potencia externo o al terminal de control del relé de la antena automática del vehículo (máx. 300 mA 12 V CC). Si el vehículo posee una antena integrada en el cristal del parabrisas, conecte la unidad al terminal de la fuente de alimentación del amplificador de la antena.
- Nunca conecte el cable azul/blanco al terminal de potencia del amplificador de potencia externo. Ni tampoco lo conecte al terminal de potencia de la antena automática. De lo contrario, puede descargarse la batería o producirse un fallo de funcionamiento.
- El cable negro es el cable a tierra. Este cable y el cable a tierra de otros productos (especialmente productos de alta tensión, como amplificadores de potencia) se deben conectar por separado. De lo contrario, puede producirse un incendio o un fallo de funcionamiento si se desconectan por accidente.

La función del cable puede variar según el producto, aunque el color del cable sea el mismo. A la hora de conectar este sistema, asegúrese de consultar todos los manuales y conectar los cables correctamente.

## Conexión a un coche

Antes de realizar las conexiones, asegúrese de que la llave de encendido del vehículo esté en posición de desactivación y retire el terminal  $\ominus$  de la batería para evitar cortocircuitos.

### Conexión con el conector ISO



#### A De antena

#### B Pin y la función del conector ISO

A altavoz

- ① Trasero derecho  $\oplus$
- ② Trasero derecho  $\ominus$
- ③ Delantero derecho  $\oplus$
- ④ Delantero derecho  $\ominus$
- ⑤ Delantero izquierdo  $\oplus$
- ⑥ Delantero izquierdo  $\ominus$
- ⑦ Trasero izquierdo  $\oplus$
- ⑧ Trasero izquierdo  $\ominus$

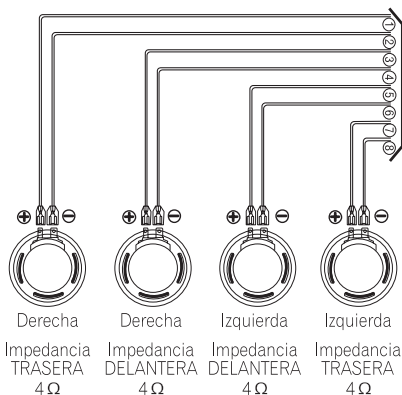
Al vehículo

- ① No se utiliza.
- ② No se utiliza.
- ③ Silencio teléfono
- ④ Reserva
- ⑤ Control remoto del sistema
- ⑥ Iluminación
- ⑦ Accesorio
- ⑧ Toma de tierra del chasis

#### E Entrada remota conectada

Es posible conectar un adaptador de mando a distancia físicamente conectado (se vende por separado).

#### A altavoz



- ① Violeta
- Trasero derecho  $\oplus$

## Conexión

- ② Violeta/negro  
Trasero derecho ⊖
- ③ Gris  
Delantero derecho ⊕
- ④ Gris/negro  
Delantero derecho ⊖
- ⑤ Blanco  
Delantero izquierdo ⊕
- ⑥ Blanco/Negro  
Delantero izquierdo ⊖
- ⑦ Verde  
Trasero izquierdo ⊕
- ⑧ Verde/negro  
Trasero izquierdo ⊖

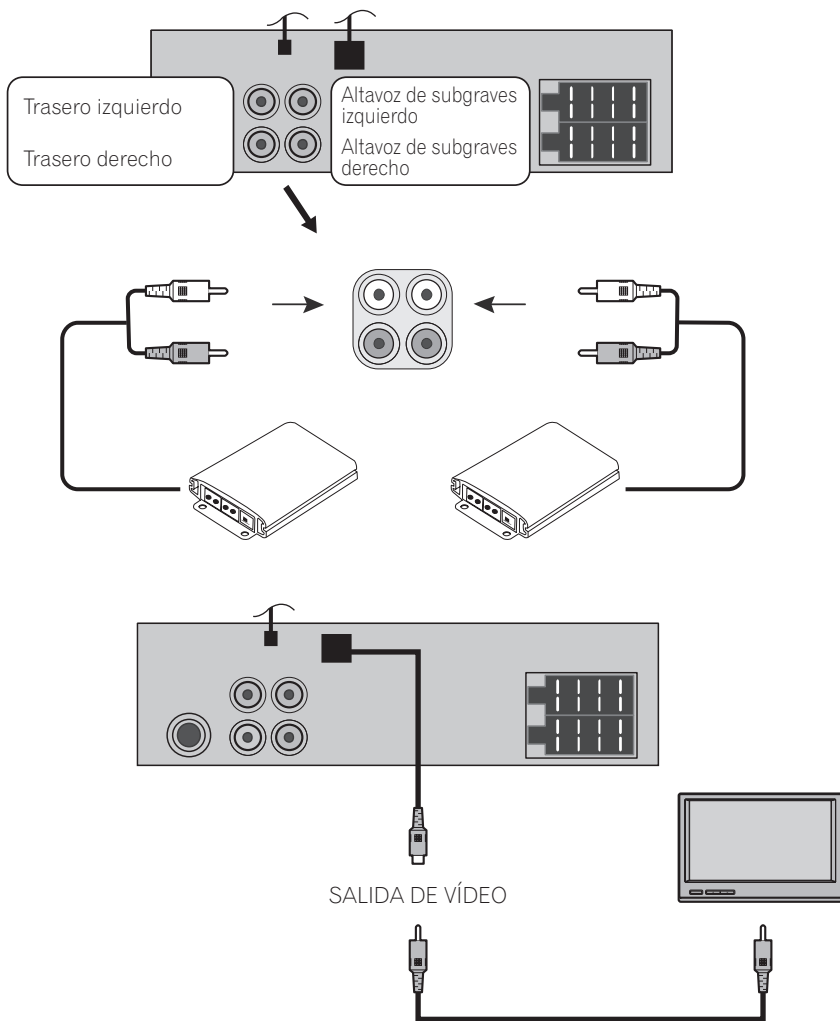
### Atención

El cableado de los conectores puede variar dependiendo del fabricante del vehículo, incluso cuando se utilizan los conectores ISO. Recomendamos verificar la provisión de cableado del vehículo antes de conectar el estéreo del vehículo. Preste especial atención al pin 5, ya que un error de conexión podría dañar el vehículo o la radio. Tenga especial cuidado al realizar la instalación en modelos Volkswagen/Audi/Skoda/Seat del año 98 o posteriores, porque puede haber una conexión de 12 V en el pin 5 que podría dañar el sistema estéreo del vehículo, o en Ford desde el año 97 y posteriores, con un conector ISO, en el que se puede dañar el microordenador del vehículo si la conexión no se realiza correctamente. La instalación de adaptadores de conectores ISO, disponibles en el mercado, puede facilitar la instalación.





## Conexión a un equipo auxiliar (Opcional)

Conecte la toma **SALIDA DE AUDIO** de esta unidad a la toma **ENTRADA DE AUDIO** del equipo auxiliar.



- **SALIDA DE VÍDEO:** Conecte el conector **SALIDA DE VÍDEO** de esta unidad al conector **ENTRADA DE VÍDEO** del monitor.

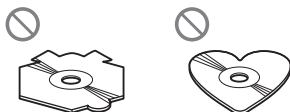
## Solución de problemas

Síntoma	Causa	Acción
La unidad no se enciende. La unidad no funciona.	Los cables y conectores están conectados incorrectamente.	Confirme una vez más que todas las conexiones sean las correctas.
	El fusible está fundido.	Rectifique el problema que ha fundido el fusible, y sustitúyalo. Asegúrese de instalar el fusible correcto de la misma capacidad.
	El microprocesador incorporado funciona de manera incorrecta debido al ruido y a otros factores.	Apague la unidad y vuelva a encenderla.
La unidad no funciona correctamente, incluso cuando se pulsan los botones correctos del mando a distancia.	La batería tiene poca energía.	Coloque una batería nueva.
	Algunas operaciones están prohibidas con determinados discos.	Inténtelo con otro disco.
No se puede reproducir el disco.	El disco está sucio.	Limpie el disco.
	El disco cargado es de un tipo que esta unidad no puede reproducir.	Revise qué tipo de disco es.
No se escucha el sonido. El nivel del volumen no aumenta.	Los cables no están conectados correctamente.	Conecte los cables correctamente.
	La operación está prohibida para el disco.	Esta operación no es posible.
Se visualiza el icono  y no se puede hacer funcionar la unidad.	La operación no es compatible con la organización del disco.	Esta operación no es posible.
	Resulta imposible leer los datos durante la reproducción.	Después de presionar  una vez, vuelva a comenzar la reproducción.
La imagen se detiene (hace una pausa) y no se puede hacer funcionar la unidad.	El nivel del volumen es bajo.	Ajuste el volumen.
No hay sonido.	Esta unidad no está bien colocada.	Coloque bien esta unidad.
Se producen saltos en el audio y las imágenes.	El ajuste del aspecto es incorrecto para el display.	Seleccione el ajuste correcto para el display.



### Pautas para el manejo de discos y del reproductor

- Utilice sólo discos convencionales y completamente circulares. No use discos con formas irregulares.



- Utilice discos de 12 cm. No utilice discos de 8 cm o un adaptador de discos de 8 cm.
- No coloque ningún otro elemento que no sea un disco en la ranura de carga de discos. Los discos que pueden reproducirse se describen en *Tipos de discos reproducibles* en la página 63.
- No use discos con roturas, picaduras, deformados o dañados de otro modo, ya que pueden causar daños al reproductor.
- No toque la superficie grabada de los discos.
- Almacene los discos en sus cajas cuando no los utilice.
- Evite dejar discos en ambientes excesivamente calientes o expuestos a la luz solar directa.
- No fije etiquetas, no escriba ni aplique sustancias químicas en la superficie de los discos.
- Para limpiar un disco, pásele un paño suave desde el centro hacia afuera.
- La condensación puede afectar temporalmente el rendimiento del reproductor. Deje que se adapte a la temperatura más cálida durante aproximadamente una hora. Además, si los discos tienen humedad, séquelos con un paño suave.
- Puede ocurrir que no sea posible reproducir algunos discos debido a sus características, formato, aplicación grabada, entorno de reproducción, condiciones de almacenamiento u otras causas.

- Las vibraciones en las carreteras pueden interrumpir la reproducción de un disco.
- Lea las advertencias impresas que vienen con los discos antes de usarlos.

### Discos DVD

- Con algunos discos DVD vídeo, es posible que no se puedan utilizar determinadas funciones.
- Es posible que no se puedan reproducir algunos discos DVD vídeo.
- No se pueden reproducir discos DVD-ROM/DVD-RAM.

### Discos DVD-R/DVD-RW

- No se pueden reproducir discos DVD-R/-RW grabados con formato de vídeo (modo de vídeo) que no hayan sido finalizados (cerrados).
- Para más información sobre el modo de grabación, póngase en contacto con el fabricante de la aplicación o del grabador de DVD.

### Discos grabados con el formato AVCHD

- Esta unidad no es compatible con discos grabados en formato AVCHD (Advanced Video Codec High Definition, Códecs de Vídeo Avanzados de Alta Definición). No introduzca discos AVCHD. De hacerlo, es posible que el disco no pueda ser expulsado.

## Información adicional

### Discos CD-R/CD-RW

- Cuando se utilizan discos CD-R/CD-RW, sólo se pueden reproducir los discos finalizados.
- Es posible que no se puedan reproducir los discos CD-R/CD-RW grabados en un grabador de CD de música o un PC debido a sus características, por las rayaduras o la suciedad que pueda tener el disco, o por la suciedad, condensación, etc. acumulada en la lente del producto.
- Es posible que no se puedan reproducir los discos grabados en un PC por los ajustes de la aplicación y el entorno utilizados. Grabe los discos con el formato correcto. (Para obtener información, póngase en contacto con el fabricante de la aplicación.)
- Puede resultar imposible reproducir los discos CD-R/CD-RW en caso de exposición a la luz solar directa, altas temperaturas o debido a las condiciones de almacenamiento en el vehículo.
- Es posible que no se puedan visualizar los títulos y demás información de texto grabados en un disco CD-R/CD-RW en esta unidad (en el caso de datos de audio (CD-DA)).
- Lea las precauciones que se incluyen con los discos CD-R/CD-RW antes de utilizarlos. ▣

### Discos dobles

- Los discos dobles son discos de dos caras que incluyen CD grabable de audio en una cara y DVD grabable de vídeo en la otra cara.
- Esta unidad permite reproducir la cara de DVD. Sin embargo, debido a que la cara CD de los discos dobles no es físicamente compatible con el estándar CD general, es

posible que no se pueda reproducir la cara CD en esta unidad.

- La carga y expulsión frecuente de un disco doble puede producir rayaduras en el disco. Las rayaduras graves pueden generar problemas de reproducción en esta unidad. En algunos casos, un disco doble pueden atascarse en la ranura de carga del disco y no se expulsará. Para evitarlo, recomendamos que no utilice un disco doble en esta unidad.
- Consulte la información del fabricante del disco para obtener más información sobre los discos dobles. ▣

### Archivos de audio comprimidos en el disco

- Según la versión del Windows Media Player utilizada para codificar los ficheros WMA, es posible que no se visualicen correctamente los nombres de álbumes y demás información de texto.
- Es posible que ocurra un pequeño retardo al iniciar la reproducción de ficheros de audio codificados con datos de imagen.
- Conforme con ISO 9660 Nivel 1 y 2. Los sistemas de archivo Romeo y Joliet son compatibles con este reproductor.
- Es posible la reproducción multi-sesión.
- Los ficheros de audio comprimidos no son compatibles con la transferencia de datos en formato Packet Write.
- Se pueden visualizar sólo 64 caracteres desde el principio como nombre de fichero (incluida la extensión, como .wma o .mp3) o nombre de carpeta.
- La secuencia de selección de carpetas u otras operaciones pueden cambiar, dependiendo del software de codificación o escritura.

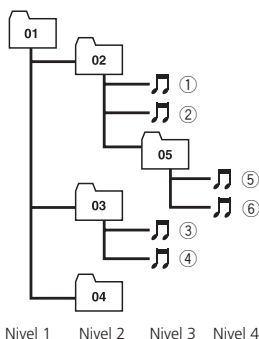
## Información adicional

- Independientemente de la longitud de la sección en blanco que haya entre las canciones de la grabación original, los discos de audio comprimidos se reproducirán con una breve pausa entre canciones.
- Las extensiones de fichero como .wma o .mp3 se deben utilizar adecuadamente.

### Ejemplo de una jerarquía

📁: Carpeta

🎵: Archivo de audio comprimido



- Esta unidad asigna los números de carpetas. El usuario no puede asignarlos.
- Se pueden reproducir hasta 251 carpetas de un disco.
- Se pueden reproducir hasta 3 000 ficheros en un disco. ■

### Ficheros de vídeo DivX

- Según la composición de la información de fichero, como por ejemplo el número de stream de audio, es posible que se produzca un ligero retardo al iniciar la reproducción de los discos.
- Es posible que algunas funciones especiales estén prohibidas debido a la composición de los ficheros DivX.

- Los ficheros DivX descargados solamente de una página web de socios de DivX tienen un funcionamiento garantizado. Es posible que un fichero DivX sin autorización no funcione correctamente.
- El fichero alquilado DRM no se puede operar hasta que se inicie la reproducción.
- La reproducción del fichero DivX VOD requiere el envío de un código ID de esta unidad al proveedor DivX VOD. Para obtener información sobre el código ID, consulte **DivX VOD** en la página 86.
- Las extensiones de fichero como .avi, .divx, .div, .xvid o .asf se deben utilizar adecuadamente.
- Para obtener más detalles sobre DivX, visite la página web:  
<http://www.divx.com/> ■

## Información adicional

### Lista de códigos de idiomas

Introduzca el número de código apropiado para los ajustes iniciales **Disc Audio**, **SUBTITLE** y/o **Menu** (Consulte la la página 82).

Idioma y código	Idioma y código	Idioma y código	Idioma y código
Abjasio <b>6566</b>	Fijiano <b>7074</b>	Lingala <b>7678</b>	Singhalés <b>8373</b>
Afar <b>6565</b>	Finés <b>7073</b>	Lituano <b>7684</b>	Eslovaco <b>8375</b>
Afrikaans <b>6570</b>	Francés <b>7082</b>	Macedonio <b>7775</b>	Esloveno <b>8376</b>
Albanés <b>8381</b>	Frisiano <b>7089</b>	Malgache <b>7771</b>	Somalí <b>8379</b>
Amearico <b>6577</b>	Gallego <b>7176</b>	Malayo <b>7783</b>	Español <b>6983</b>
Árabe <b>6582</b>	Georgiano <b>7565</b>	Malayalam <b>7776</b>	Sudanés <b>8385</b>
Armenio <b>7289</b>	Alemán <b>6869</b>	Maltés <b>7784</b>	Swahili <b>8387</b>
Asamés <b>6583</b>	Griego <b>6976</b>	Maorí <b>7773</b>	Sueco <b>8386</b>
Aimara <b>6588</b>	Groenlandés <b>7576</b>	Marathi <b>7782</b>	Tagalo <b>8476</b>
Azerbaiyano <b>6590</b>	Guarani <b>7178</b>	Moldavo <b>7779</b>	Tajik <b>8471</b>
Baskir <b>6665</b>	Gujarati <b>7185</b>	Mongol <b>7778</b>	Tamil <b>8465</b>
Euskera <b>6985</b>	Hausa <b>7265</b>	Nauru <b>7865</b>	Tártaro <b>8484</b>
Bengalí; Bangla <b>6678</b>	Hebreo <b>7387</b>	Nepalí <b>7869</b>	Telugu <b>8469</b>
Butaní <b>6890</b>	Hindi <b>7273</b>	Noruego <b>7879</b>	Tailandés <b>8472</b>
Bihari <b>6672</b>	Húngaro <b>7285</b>	Oriya <b>7982</b>	Tibetano <b>6679</b>
Bretón <b>6682</b>	Islandés <b>7383</b>	Punjabi <b>8065</b>	Tigrinya <b>8473</b>
Búlgaro <b>6671</b>	Indonesio <b>7378</b>	Pashto, Pushto <b>8083</b>	Tonga <b>8479</b>
Burmés <b>7789</b>	Interlingua <b>7365</b>	Persa <b>7065</b>	Turco <b>8482</b>
Bielorruso <b>6669</b>	Irlandés <b>7165</b>	Polaco <b>8076</b>	Turcomano <b>8475</b>
Camboyano <b>7577</b>	Italiano <b>7384</b>	Portugués <b>8084</b>	Twi <b>8487</b>
Catalán <b>6765</b>	Japonés <b>7465</b>	Quechua <b>8185</b>	Ucraniano <b>8575</b>
Chino <b>9072</b>	Javanés <b>7487</b>	Retrorromano <b>8277</b>	Urdu <b>8582</b>
Corso <b>6779</b>	Kannada <b>7578</b>	Rumano <b>8279</b>	Uzbeko <b>8590</b>
Croata <b>7282</b>	Cashemir <b>7583</b>	Ruso <b>8285</b>	Vietnamita <b>8673</b>
Checo <b>6783</b>	Kazak <b>7575</b>	Samoano <b>8377</b>	Volapük <b>8679</b>
Danés <b>6865</b>	Kirghiz <b>7589</b>	Sánscrito <b>8365</b>	Galés <b>6789</b>
Holandés <b>7876</b>	Coreano <b>7579</b>	Gaélico <b>7168</b>	Wolof <b>8779</b>
Inglés <b>6978</b>	Kurdo <b>7585</b>	Serbio <b>8382</b>	Xhosa <b>8872</b>
Esperanto <b>6979</b>	Laosiano <b>7679</b>	Serbo-croata <b>8372</b>	Yiddish <b>7473</b>
Estonio <b>6984</b>	Latín <b>7665</b>	Shona <b>8378</b>	Yoruba <b>8979</b>
Faroés <b>7079</b>	Letón <b>7686</b>	Sindi <b>8368</b>	Zulú <b>9085</b>



## Información adicional

### Lista de códigos de área

Introduzca el número de código apropiado para los ajustes iniciales **Area Code** (Consulte la página 85).

Área y código	Área y código	Área y código	Área y código
Afganistán <b>AF</b>	Etiopía <b>ET</b>	Malasia <b>MY</b>	Arabia Saudita <b>SA</b>
Argentina <b>AR</b>	Fiji <b>FJ</b>	Maldivas <b>MV</b>	Senegal <b>SN</b>
Australia <b>AU</b>	Finlandia <b>FI</b>	México <b>MX</b>	Singapur <b>SG</b>
Austria <b>AT</b>	Francia <b>FR</b>	Mónaco <b>MC</b>	República Eslovaca <b>SK</b>
Bélgica <b>BE</b>	Alemania <b>DE</b>	Mongolia <b>MN</b>	Eslovenia <b>SI</b>
Bután <b>BT</b>	Gran Bretaña <b>GB</b>	Marruecos <b>MA</b>	Sudáfrica <b>ZA</b>
Bolivia <b>BO</b>	Grecia <b>GR</b>	Nepal <b>NP</b>	Corea del Sur <b>KR</b>
Brasil <b>BR</b>	Groenlandia <b>GL</b>	Países Bajos <b>NL</b>	España <b>ES</b>
Camboya <b>KH</b>	Islas Heard y McDonald <b>HM</b>	Antillas Holandesas <b>AN</b>	Sri Lanka <b>LK</b>
Canadá <b>CA</b>	Hong Kong <b>HK</b>	Nueva Zelanda <b>NZ</b>	Suecia <b>SE</b>
Chile <b>CL</b>	Hungría <b>HU</b>	Nigeria <b>NG</b>	Suiza <b>CH</b>
China <b>CN</b>	India <b>IN</b>	Noruega <b>NO</b>	Taiwan <b>TW</b>
Colombia <b>CO</b>	Indonesia <b>ID</b>	Omán <b>OM</b>	Tailandia <b>TH</b>
Congo <b>CG</b>	Israel <b>IL</b>	Paquistán <b>PK</b>	Turquía <b>TR</b>
Costa Rica <b>CR</b>	Italia <b>IT</b>	Panamá <b>PA</b>	Uganda <b>UG</b>
Croacia <b>HR</b>	Jamaica <b>JM</b>	Paraguay <b>PY</b>	Ucrania <b>UA</b>
República Checa <b>CZ</b>	Japón <b>JP</b>	Filipinas <b>PH</b>	Estados Unidos <b>US</b>
Dinamarca <b>DK</b>	Kenia <b>KE</b>	Polonia <b>PL</b>	Uruguay <b>UY</b>
Ecuador <b>EC</b>	Kuwait <b>KW</b>	Portugal <b>PT</b>	Uzbekistán <b>UZ</b>
Egipto <b>EG</b>	Libia <b>LY</b>	Rumanía <b>RO</b>	Vietnam <b>VN</b>
El Salvador <b>SV</b>	Luxemburgo <b>LU</b>	Federación Rusa <b>RU</b>	Zimbaue <b>ZW</b>



## Información adicional

### Especificaciones

#### Generales

Fuente de alimentación nominal	14,4 V CC
Sistema de conexión a tierra	Tipo negativo
Consumo máximo de corriente	10,0 A
Dimensiones (An × Al × Pr):	
DIN	
Bastidor	178 × 50 × 169 mm
Cara anterior	188 × 58 × 22 mm
D	
Bastidor	178 × 50 × 177 mm
Cara anterior	171 × 46 × 14 mm
Peso	1,7 kg

#### Audio

Potencia de salida máxima	45 W × 4
Impedancia de carga	4 Ω

#### Reproductor de DVD

Número de región	2
Respuesta de frecuencia	20 Hz a 20 kHz
Relación de señal a ruido	90 dB
Distorsión	0,1 % (1 kHz)
Número de canales	2 (estéreo)
Separación de canal (1 kHz)	70 dB

#### Sintonizador de FM

Gama de frecuencias	87,5 MHz a 108 MHz
Sensibilidad de uso	12 dBμV
Relación S/R	55 dB
Distorsión	0,7 %

#### Sintonizador de MW

Gama de frecuencias	522 kHz a 1 620 kHz
Sensibilidad de uso	28 dBμV
Relación S/R	45 dB

#### AUX

Respuesta de frecuencia	20 Hz a 20 kHz
Relación S/R	80 dB
Distorsión	0,05 %
Separación de canal (1 kHz)	45 dB
Nivel máximo de entrada	1,2 V (35 kΩ)



#### Nota

Las especificaciones y el diseño están sujetos a posibles modificaciones, para incorporar mejoras, sin previo aviso.

**<http://www.pioneer.eu>**

Visit **[www.pioneer.co.uk](http://www.pioneer.co.uk)** (or **[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)**) to register your product.

Visite **[www.pioneer.es](http://www.pioneer.es)** (o **[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)**) para registrar su producto.

Zum Registrieren Ihres Produktes besuchen Sie bitte **[www.pioneer.de](http://www.pioneer.de)** (oder **[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)**) .

Visitez **[www.pioneer.fr](http://www.pioneer.fr)** (ou **[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)**) pour enregistrer votre appareil.

Si prega di visitare il sito **[www.pioneer.it](http://www.pioneer.it)** (o **[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)**) per registrare il prodotto.

Bezoek **[www.pioneer.nl](http://www.pioneer.nl)** (of **[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)**) om uw product te registreren.

## **PIONEER CORPORATION**

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU  
TOKYO 153-8654, JAPAN

## **PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

## **PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium  
TEL: (0) 3/570.05.11

## **PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936  
TEL: 65-6472-7555

## **PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia  
TEL: (03) 9586-6300

## **PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada  
TEL: 1-877-283-5901

## **PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso  
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000  
TEL: 55-9178-4270

## **先鋒股份有限公司**

總公司：台北市中山北路二段44號13樓  
電話：(02) 2521-3588

## **先鋒電子（香港）有限公司**

香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心  
9樓901-6室  
電話：(0852) 2848-6488

Published by Pioneer Corporation.

Copyright © 2007 by Pioneer Corporation.  
All rights reserved.

Publicado por Pioneer Corporation.

Copyright © 2007 por Pioneer Corporation. Todos los derechos reservados.

Printed in China

Impreso en China

<KOKZX> <07G00000>

<MFL37340877> EW